

Panasonic

Package logiciel PC

Manuel d'utilisation

No. de modèle **WV-ASM100**



Nous vous recommandons de lire attentivement ces instructions avant de raccorder ou d'utiliser cet appareil et de conserver précieusement ce manuel à des fins de consultation ultérieure.

Table des matières

Préface	3	Commander les caméras vidéo	50
Configuration du logiciel	3	Lecture	51
Configuration de système	3	Lit les images en utilisant le panneau	
Caractéristiques techniques de système	4	"Lecture rapide"	53
Périphériques compatibles	5	Lancement ou arrêt manuel de l'enregistrement	55
Caractéristiques dominantes	7	Recherche et lecture d'un événement	
Accessoires standard	8	d'enregistrement	56
À propos de ce manuel d'utilisation	8	Paramétrer les conditions de recherche	56
Marques commerciales et marques déposées	8	Lecture des images enregistrées à partir de la	
Abréviations	8	liste des résultats de recherche	59
Limitation de responsabilité	9	Lecture des images enregistrées en utilisant le	
Déni de la garantie	9	panneau "Recherche"	60
Mesures de précaution	9	Sauvegarde des images enregistrées	61
Licence portfolio brevetée visuel MPEG-4	9	Télécharger les images enregistrées	61
Convention de ce document	10	Sauvegarder comme fichier JPEG	65
Limitations lors du traitement des images		Impression	66
MPEG-4	12	Affichage ou modification des informations	
Organigramme des opérations	13	de texte	67
Démarrer ou quitter le logiciel d'application	14	Logiciel de visionneuse	68
Démarrer le logiciel d'application	14	Installer le logiciel de visionneuse	68
Quitter le logiciel d'application	15	Désinstallation du logiciel de visionneuse	69
Gestion des utilisateurs	16	Lecture des images téléchargées	70
À propos du paramétrage de niveau		Sauvegarder l'image téléchargée sous la forme	
d'utilisateur	16	d'un fichier JPEG file	71
Période de validation de mot de passe	17	Imprimer l'image téléchargée	72
Fenêtre de commande	19	Détection d'altération	73
Barre de menus	20	Notification d'alarme ou d'erreur et gestion des	
Barre d'outils	20	journaux	74
Barre de statut	21	Fenêtre de notification d'alarme ou d'erreur	74
Panneau de fonctions	24	Mode d'alarme de la fenêtre d'image	
Disposition de la fenêtre de commande	26	d'observation directe	77
Menu déroulant	27	Panneau de journal d'alarme	81
Secteur d'affichage d'informations	27	Panneau de journal d'erreur de périphérique	82
Panneau de commande de caméra vidéo	28	Panneau de journal d'erreur de réseau	82
Panneau de commande de lecture	30	Dépannage	83
Fenêtre de recherche	32	Messages affichés et solutions	90
Notification d'alarme ou d'erreur	33	Au moment du lancement du logiciel	
Description de la fonction à écrans de contrôle		d'application	90
multiples	34	Lorsque le bouton [OK] de la fenêtre d'ouverture	
Fenêtre d'observation directe	35	de session est cliqué	90
Fenêtre de carte	37	Lorsque le bouton [OK] de la fenêtre	
Contrôle des images d'observation directe	38	"Changer de mot de passe" est cliqué	91
Confirmer les périphériques enregistrés	38	Lorsque le bouton [Aller dat] du panneau	
Contrôle des images provenant de la caméra vidéo		"Lecture rapide" est cliqué	91
sélectionnée	40	Lorsque le bouton [Télécharger...] du panneau	
Affiche les images provenant des caméras vidéo		"Télécharger" est cliqué	92
enregistrées sous la forme de groupe (affichage		Lorsque le bouton [OK] de la fenêtre pour la	
de groupe)	42	désignation d'un dossier	92
Affiche les images provenant des caméras vidéo		Lorsque le bouton [Transmission son]	
enregistrées sous la forme de groupe		est cliqué	93
séquentiellement (affichage de séquence)	43	Quand une erreur se produit	93
Commutation de la configuration de l'écran	45	Opérations exécutées en utilisant le contrôleur de	
Commander les opérations en utilisant la fonction à		système	94
écrans de contrôle multiples	47		
Effectuer les opérations à partir de la fenêtre de			
commande	47		
Effectuer les opérations à partir de la fenêtre			
d'image d'observation directe	47		
Effectuer les opérations à partir de la fenêtre de			
carte	49		

Préface

Le Package logiciel PC WV-ASM100 est conçu pour la gestion intégrée de plusieurs enregistreurs de disque de réseau et d'enregistreurs de disque numérique Panasonic (se référant ci-après à l'appellation d'enregistreurs), d'unité d'interface réseau (se référant ci-après à l'appellation de codeurs) et caméra vidéo de réseau (se référant ci-après à l'appellation de caméras vidéo) connectés à un réseau tel qu'un réseau local (LAN) ou à l'Internet et tournant sous un système d'exploitation Microsoft® Windows®.

Se référer à la section intitulée "Périphériques compatibles" (page 5) en ce qui concerne les périphériques compatibles à ce logiciel.

Le fait d'utiliser ce logiciel sur un ordinateur personnel (se référant ci-après à l'appellation PC) par l'intermédiaire d'un réseau, il est possible d'afficher les images d'observation directe provenant des caméras vidéo, de lire les images enregistrées sur un enregistreur et de télécharger des fichiers d'image sur le lecteur de disque dur de l'ordinateur personnel.

Configuration du logiciel

Ce logiciel est constitué des 3 programmes d'application suivants:

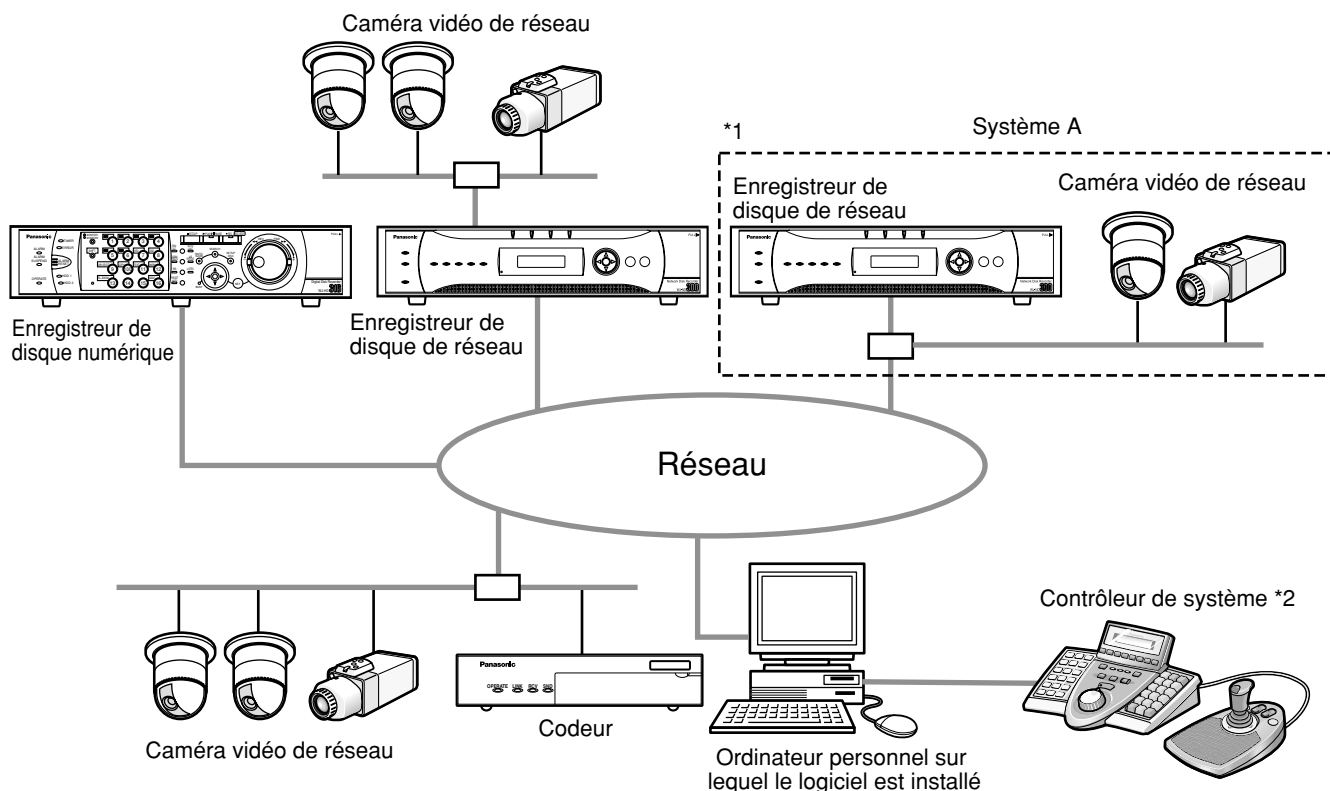
Logiciel de configuration: Les paramètres nécessaires pour faire tourner le logiciel d'utilisation peuvent être configurés et gérés ce logiciel.

Logiciel d'utilisation: Il est possible d'afficher des images d'observation directe, de lire, télécharger, recherche des images stockées sur l'enregistreur et de contrôler la caméra vidéo en utilisant ce logiciel.

Logiciel de service: La réception du protocole d'alarme Panasonic et la suppression automatique du journal d'exploitation seront réalisées par ce logiciel.

Il s'agit d'un programme d'application résident (dans la zone de notification). Dès que l'ordinateur personnel est mis en fonction, le logiciel de service tourne en arrière-plan sur l'ordinateur personnel.

Configuration de système



*1: Lorsque le système est configuré comme un "Système A" dans l'illustration ci-dessus, les images d'observation directe provenant des caméras vidéo connectées à l'enregistreur peuvent être directement contrôlées sur l'écran du moniteur vidéo à l'aide de ce logiciel, sans passer par l'intermédiaire de l'enregistreur.

Pour être à même de contrôler les images d'observation directe provenant des caméras vidéo avec ce logiciel, les conditions suivantes doivent être réunies.

- Enregistrer les caméras vidéo dans l'enregistreur.
- L'enregistreur doit être utilisé avec un seul port.

*2: Le contrôleur de système est optionnel.

Important:

- Ne pas utiliser de câbles à fils croisés pour raccorder l'ordinateur personnel et chaque périphérique.
- Il est recommandé de paramétrer la vitesse de transmission de ligne sur 100 Mo/s-FULL pour tous les enregistreurs, les ordinateurs personnels et les centres nodaux.
Se référer au manuel d'utilisation de chaque périphérique pour savoir comment configurer la vitesse de transmission.
- Lorsque plusieurs contrôleurs de système sont connectés, les opérations exécutées avec ce logiciel ne sont pas garanties.

Caractéristiques techniques de système

- Enregistrement de l'enregistreur: Un nombre maximum de 100 enregistreurs peuvent être enregistrés
- Enregistrement de codeur: Un nombre maximum de 64 codeurs peuvent être enregistrés
- Enregistrement de caméra vidéo: Un nombre maximum de 256 caméras vidéo peuvent être enregistrées
- Enregistrement de l'utilisateur: Il est possible d'enregistrer jusqu'à 32 utilisateurs
- Niveau d'utilisateur: 5 niveaux
- Enregistrement de groupe: Il est possible d'enregistrer jusqu'à 400 groupes
- Enregistrement de séquence: Jusqu'à 10 séquences (Il est possible d'enregistrer jusqu'à 64 pas dans une séquence)
- Enregistrement de carte: Jusqu'à 100 cartes (Il est possible d'affecter jusqu'à 64 caméras vidéo sur une carte, il est possible d'utiliser jusqu'à 20 cartes enregistrées) (La taille de fichier doit être égale ou inférieure à 10 Mo. Les types de fichier disponibles sont JPEG et BMP.)
- Nombre de journaux d'alarme qui peuvent être stockés: Jusqu'à 30 000 journaux (il est possible d'afficher jusqu'à 1 000 journaux)
- Nombre de journaux d'erreur de périphérique qui peuvent être conservés: Jusqu'à 1 000 journaux (il est possible d'afficher jusqu'à 1 000 journaux)
- Nombre de journaux d'erreur de réseau qui peuvent être stockés: Jusqu'à 1 000 journaux (il est possible d'afficher jusqu'à 1 000 journaux)
- Nombre de journaux de système qui peuvent être stockés: Jusqu'à 1 000 journaux (il est possible d'afficher jusqu'à 1 000 journaux)
- Nombre de journaux des opérations qui peuvent être stockés: Jusqu'à 100 000 journaux (il est possible d'afficher jusqu'à 1 000 journaux)
- Nombre de résultats de recherche qui peuvent être affichés: Jusqu'à 1 000 journaux

Remarques:

- Le nombre d'ordinateurs personnels qui peuvent avoir accès en même temps à un seul enregistreur diffère selon le paramétrage de "Fen. obs. directe" de ce logiciel et du modèle d'enregistreur utilisé.

Enregistreur	Paramétrage "Fen. obs. directe"	
	Utiliser	Non utilisé
ND300	4	6
ND200	2	4
HD300	2* ¹	3* ²

*1 Au moment d'afficher les images sur un écran à seize divisions ou lorsque la fonction d'affichage de séquence est employée, un seul ordinateur personnel peut y accéder.

*2 Au moment d'afficher les images sur un écran à seize divisions, l'accès à deux ordinateurs personnels est possible.

- Lorsque le nombre maximum d'accès concurrents est dépassé en raison d'un accroissement du nombre d'accès en utilisant des navigateurs Internet ou d'accès FTP, la connexion à l'enregistreur risque d'être interrompue et un écran noir en résultera.

Périphériques compatibles

Les périphériques sous-mentionnés sont compatibles avec ce logiciel.

Important:

Certaines fonctions risquent de ne pas réagir normalement suivant la version de la microprogrammation du périphérique compatible.
Se référer à la rubrique intitulée "Liste des fonctions disponibles pour chaque périphérique compatible" pour obtenir de plus amples informations.

Remarque:

Se référer au manuel d'utilisation de l'enregistreur utilisé en ce qui concerne les caméras vidéo qui peuvent être connectées à l'enregistreur en service.

Enregistreurs compatibles

No. de modèle	Apparaît dans le manuel d'utilisation sous la forme de	Version	Compression
WJ-ND300 WJ-ND300A	ND300	4.10 ou après	MPEG-4 M-JPEG
WJ-ND200	ND200	1.10 ou après	MPEG-4 M-JPEG
WJ-HD309A WJ-HD316A	HD300	3.32 ou après	Modèle spécifique

Codeur compatible

No. de modèle	Apparaît dans le manuel d'utilisation sous la forme de	Version	Compression
WJ-NT304	NT304	1.00 ou après	MPEG-4 M-JPEG
WJ-NT314	NT314	1.00 ou après	MPEG-4 M-JPEG

Caméras vidéo compatibles

No. de modèle	Apparaît dans le manuel d'utilisation sous la forme de	Version	Compression
WV-NP472	NP472	2.20 ou après	M-JPEG
WV-NS320	NS32x	2.20 ou après	M-JPEG
WV-NW474	NW47x	2.20 ou après	M-JPEG
WV-NP244	NP24x	1.20 ou après	MPEG-4 M-JPEG
WV-NP1000 WV-NP1004	NP100x	1.21 ou après	MPEG-4 M-JPEG
WV-NS202	NS202	1.11 ou après	MPEG-4 M-JPEG
WV-NS202A	NS202A	2.00 ou après	MPEG-4 M-JPEG
WV-NF284	NF28x	1.00 ou après	MPEG-4 M-JPEG
WV-NW484	NW48x	1.00 ou après	MPEG-4 M-JPEG
WV-NS950 WV-NS954	NS95x	1.00 or later	MPEG-4 M-JPEG
WV-NW960 WV-NW964	NW96x	1.00 or later	MPEG-4 M-JPEG

Caractéristiques dominantes

Contrôle à distance des périphériques

Il est possible de commander l'enregistreur, le codeur et les caméras vidéo par l'intermédiaire d'un réseau en utilisant ce logiciel. Lorsque l'enregistreur est commandé par l'intermédiaire d'un réseau, l'affichage des images d'observation directe, la lecture des images enregistrées, la commande de caméra vidéo, l'indication d'état, la recherche, etc. sont disponibles.

Pour obtenir de plus amples informations, se référer aux chapitres suivants.

Contrôle des images d'observation directe (🔍 page 38)

Lecture (🔍 page 51)

Commander les caméras vidéo (🔍 page 50)

Barre de statut (🔍 page 21)

Recherche et lecture d'un événement d'enregistrement (🔍 page 56)

Fonction à écrans de contrôle multiples

La fonction à écrans de contrôle multiples se servant jusqu'à trois écrans de contrôle d'ordinateur personnel est disponible et permet d'afficher simultanément la fenêtre de commande, la fenêtre d'image d'observation directe et la fenêtre de carte.

Se référer à section "Description de la fonction à écrans de contrôle multiples" (🔍 page 34) et à la section "Commander les opérations en utilisant la fonction à écrans de contrôle multiples" (🔍 page 47) pour obtenir de plus amples informations.

Téléchargement d'image

Il est possible de télécharger des images enregistrées en spécifiant des limites de temps et les enregistreurs ou les caméras vidéo cibles.

Se référer à la page 61 pour obtenir de plus amples informations sur le téléchargement des images.

Notification d'alarme ou d'erreur et gestion des journaux

• Notification d'alarme

La description de l'alarme sera affichée dans une fenêtre de menu déroulant (fenêtre de notification d'alarme) dans la fenêtre de commande au moment où une occurrence d'alarme est notifiée à partir de l'enregistreur. La description d'alarme sera également affichée en tant que journal dans le panneau de journaux d'alarme.

• Notification d'erreur

La description de l'erreur sera affichée dans une fenêtre de menu déroulant (fenêtre de notification d'erreur) dans la fenêtre de commande au moment où une occurrence d'erreur d'enregistreur ou une occurrence d'erreur de réseau se produit. La description de l'erreur sera également affichée sous la forme d'un journal d'erreur dans le panneau de journal d'erreur ou le panneau de journal d'erreur de réseau.

• Gestion des journaux

À chaque fois qu'une alarme ou une erreur se produit, un journal sera automatiquement mis en fichier. Les journaux peuvent être vérifiés respectivement dans les panneaux de journaux (panneau de journal d'alarme, panneau de journal d'erreur de périphérique et panneau de journal d'erreur de réseau) par type de journal (journal d'alarme, journal d'erreur de périphérique et journal d'erreur de réseau).

Quand un journal affiché dans le panneau de journal est cliqué, la lecture des images enregistrées correspondantes démarrera aussitôt.

Se référer à la section intitulée "Notification d'alarme ou d'erreur et gestion des journaux" (🔍 page 74) pour obtenir de plus amples informations à propos de la gestion des journaux.

Sécurité

Il est possible de rehausser la sécurité en utilisant la fonction d'authentification (nécessitant la saisie du nom d'utilisateur et du mot de passe). Ce logiciel gère l'administrateur (qui est en mesure d'administrer ce logiciel) et les utilisateurs enregistrés (qui sont en mesure d'effectuer des opérations avec ce logiciel à l'exception des configurations).

Il est également possible de limiter les fonctions à commander en appliquant un niveau d'utilisateur à chaque utilisateur enregistré.

Se référer à la section intitulée "Gestion des utilisateurs" (🔍 page 16) pour obtenir de plus amples informations à propos de la gestion des utilisateurs.

Important:

Vérifier si chaque fonction est compatible avec les périphériques utilisés.

Se référer à la rubrique intitulée "Liste des fonctions disponibles pour chaque périphérique compatible" pour obtenir de plus amples informations.

Accessoires standard

CD-ROM	1 él.
Guide d'installation	1 él.
Clé de sécurité électronique (clé électronique USB)	1 él.

Important:

- Le CD-ROM fourni contient le programme d'installation du présent logiciel, les instructions de configuration (PDF), le manuel d'utilisation (PDF, le présent manuel d'utilisation), le fichier Readme.txt et l'outil de configuration de contrôleur de système WV-CU950.
Avant d'effectuer l'installation, lire le fichier Readme.txt.
 - Ce logiciel ne réagira pas si la clé de sécurité électronique fournie (clé électronique USB) n'est pas connectée à l'ordinateur personnel utilisé.
Avant de faire usage de ce logiciel, introduire au préalable la clé de sécurité électronique dans le port USB de l'ordinateur personnel.
-

À propos de ces manuel d'utilisation

Il existe deux manuels PDF (le manuel d'utilisation et les instructions de configuration) et le guide d'installation (feuillet).

Ce manuel PDF contient les descriptions des utilisateurs enregistrés telles que les descriptions relatives aux fonctions du logiciel d'application et la façon d'utiliser la fenêtre de commande.

Se référer aux instructions de configuration (PDF) en ce qui concerne les descriptions sur la façon d'installer ce logiciel et à propos des paramètres préliminaires exigés avant de commencer à faire tourner ce logiciel.

Les descriptions qui apparaissent dans les pages suivantes sont basées sur la supposition que Windows® XP édition Professionnel tourne sur l'ordinateur personnel utilisé.

Les fenêtres d'opérations risquent de ne pas être les mêmes que celles indiquées dans les pages quand un système d'exploitation différent est employé ou que des paramètres différents sont appliqués.

Marques commerciales et marques déposées

- Intel et Pentium sont des marques commerciales ou des marques déposées de la firme Intel Corporation aux États-Unis d'Amérique et dans d'autres pays et sont utilisées sous licence.
- Microsoft, Windows, Windows Vista, Internet Explorer et DirectX sont des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Adobe, logos d'Adobe et Reader sont des marques déposées de la firme Adobe Systems Incorporated aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Les autres noms de compagnies et de produits contenus dans ce mode d'emploi peuvent être marques commerciales ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs.

Abréviations

Ce qui sont les descriptions des termes de base qui sont utilisés dans ces manuels d'utilisation.

Microsoft® Windows® XP Professionnel SP2 et Microsoft® Windows® XP Édition Familiale SP2 sont décrits sous l'appellation Windows XP.

Limitation de responsabilité

CETTE PUBLICATION EST FOURNIE "COMME TEL" SANS GARANTIE DE TOUTE SORTE, EXPRÈS OU IMPLICITE, ÉTANT INCLUSE MAIS NON LIMITÉE AUX GARANTIES IMPLICITES DE LA VALEUR MARCHANDE, ADAPTATION POUR TOUT BUT PARTICULIER OU NON-INFRACTION DES DROITS D'UN TIERS. CETTE PUBLICATION A PU INCLURE DES INEXACTITUDES TECHNIQUES OU DES ERREURS TYPOGRAPHIQUES.

DES CHANGEMENTS SONT AJOUTÉS AUX INFORMATIONS CI-DESSUS, À TOUT MOMENT, AUX FINS D'AMÉLIORATION DE CETTE PUBLICATION ET/OU DU OU DES PRODUITS CORRESPONDANTS.

Déni de la garantie

EN AUCUN CAS Panasonic Corporation NE SERA TENU POUR RESPONSABLE POUR TOUTE PARTIE OU TOUTE PERSONNE, À L'EXCEPTION DU REMPLACEMENT OU D'UNE MAINTENANCE RAISONNABLE DE CE PRODUIT POUR LES CAS CITÉS, INCLUS MAIS NON LIMITÉS À CE QUI SUIT:

- (1) TOUT DÉGÂT ET PERTE, Y COMPRIS SANS LIMITATION, DIRECT OU INDIRECT, SPÉCIAL, IMPORTANT OU EXEMPLAIRE, SURVENANT OU CONCERNANT LE PRODUIT;
- (2) BLESSURE PERSONNELLE OU TOUT DÉGÂT CAUSÉS PAR UN USAGE NON APPROPRIÉ OU UNE UTILISATION NÉGLIGENTE DE L'UTILISATEUR;
- (3) DÉMONTAGE, RÉPARATION OU MODIFICATION NON AUTORISÉS DU PRODUIT EFFECTUÉS PAR L'UTILISATEUR;
- (4) TOUT PROBLÈME, INCOMMODITÉ IMPORTANTE OU PERTE OU ENDOMMAGEMENT, SURVENANT DU SYSTÈME COMBINÉ PAR LES APPAREILS DE TIERS;
- (5) TOUTE RÉCLAMATION OU ACTION ENTREPRISE POUR DES DOMMAGES, SOUMISE PAR TOUTE PERSONNE OU ORGANISATION ÉTANT UN SUJET PHOTOGÈNE, DÛ À LA VIOLATION DE L'INTIMITÉ AVEC POUR RÉSULTAT DES IMAGES DE SURVEILLANCE DE CAMÉRA VIDÉO, Y COMPRIS DES DONNÉES SAUVEGARDÉES, POUR UNE RAISON QUELCONQUE, EST DIFFUSÉE PUBLIQUEMENT OU EST EMPLOYÉE POUR UN BUT AUTRE QUE CELA DE LA SURVEILLANCE.

Mesures de précaution

La distribution, la copie, le démontage, la compilation inverse, l'inversion d'ingénierie mais également l'exportation en violation aux lois de l'exportation de ce produit sont formellement interdits.

Licence portfolio brevetée visuel MPEG-4

Ce produit est fourni sous licence portfolio visuelle MPEG-4 pour un usage personnel et non-commercial d'un consommateur pour (i) le codage vidéo conformément à la norme visuelle MPEG-4 ("Vidéo MPEG-4") et/ou (ii) le décodage de vidéo MPEG-4 qui a été codé par un consommateur engagé dans une activité personnelle et non-commerciale et/ou a été obtenu auprès d'un fournisseur de matériel vidéo sous licence fournie par MPEG LA pour fournir de la vidéo MPEG-4. Aucune licence n'est accordée ou ne sera impliquée pour n'importe quel autre usage. Des informations supplémentaires comprenant celles concernant des utilisations promotionnelles, internes et de film publicitaire et sous licence peuvent être obtenues auprès de MPEG LA, LLC. Voir le site <http://www.mpegla.com>.

Convention de ce document

Ce qui sont les descriptions des termes de base qui sont utilisés dans ces manuels d'utilisation.

Administrateur

Se rapporte à la personne responsable de la gestion et de l'utilisation de ce logiciel.

Utilisateur

Se rapporte à une personne qui utilise ce logiciel. Chaque utilisateur doit être défini comme un administrateur ou un utilisateur enregistré dans ce logiciel. Seul un utilisateur qui est enregistré en tant qu'administrateur peut configurer et être en charge de la maintenance de ce logiciel.

Enregistreur

Se rapporte aux enregistreurs de disque de réseau ou aux enregistreurs de disque numérique Panasonic. Se référer à la section intitulée "Périphériques compatibles" (☞ page 5) en ce qui concerne les enregistreurs compatibles à ce logiciel.

Codeur

Se rapporte à l'unité d'interface réseau Panasonic (codeur). Se référer à la section intitulée "Périphériques compatibles" (☞ page 5) en ce qui concerne les codeurs compatibles à ce logiciel.

Caméra vidéo fixe

Se rapporte aux caméras vidéo qui ne sont pas munies des fonctions de balayage panoramique et de réglage d'inclinaison.

Caméra vidéo PTZ

Se rapporte aux caméras vidéo dotées des fonctions de balayage panoramique, de réglage d'inclinaison et de zooming.

Image d'observation directe

Affiche les images d'observation directe provenant de la caméra vidéo.

Réception d'image directe

Indique que la réception des images provenant directement d'une caméra vidéo enregistrée dans l'enregistreur de disque de réseau sans passer par l'intermédiaire de l'enregistreur.

Affichage de groupe

Les images provenant de 16 caméras vidéo maximum peuvent être enregistrées en tant que groupe et les images d'un groupe enregistré peuvent être affichées. Cette fonction est décrite sous l'appellation de "Affichage de groupe".

Séquence simple

Les images de chaque groupe enregistré peuvent être affichées séquentiellement dans un ordre déterminé à l'avance. Cette fonction est décrite sous l'appellation de "Séquence simple".

La fonction de séquence de ce logiciel est uniquement disponible pour l'affichage des images d'observation directe.

EL-zoom

Se rapporte à la fonction de zoom disponible lors de l'affichage des images d'observation directe ou des images enregistrées.

Alors que la fonction de zoom de la caméra vidéo agrandit les images quand l'objectif zoom de la caméra vidéo est utilisé, la fonction EL-zoom agrandit les images par un traitement des images par ce logiciel.

Commande de caméra vidéo

Se rapporte aux commandes de la caméra vidéo connectée à l'enregistreur telles que les commandes de balayage panoramique ou de réglage d'inclinaison, mise au point, lancement de la fonction de pré-réglage (déplacement de la caméra vidéo jusqu'à une position pré-réglée), démarrage de la fonction de mode automatique, réglage de luminosité, enregistrement de pré-réglage et commande AUX.

Lecture de réseau

Les images enregistrées sur l'enregistreur peuvent être lues par l'intermédiaire d'un réseau. Cette fonction a pour appellation "lecture de réseau".

Enregistrement manuel

Se rapporte à l'enregistrement qui est exécuté en cliquant le bouton [ENREG. DEMAR] et le bouton [ENREG. ARRÊT].

Téléchargement

Se rapporte au transfert de fichier (image enregistrée sur l'enregistreur) à partir de l'enregistreur sur un ordinateur personnel en utilisant la fonction FTP.

Informations AVMD

Indique l'information d'alarme concernant un objet mobile comprenant un objet qui est laissé sur place ou emporté d'une scène.

Quand "ON" est sélectionné pour "Affiche les informations AVMD", il est possible d'afficher une bordure d'encadrement ou une trace sur l'écran après la détection d'alarme.

Vérifier si le modèle en cours d'utilisation est compatible avec cette fonction.

Se référer au manuel fourni "Liste des fonctions disponibles pour chaque périphérique compatible" (PDF).

Pour obtenir de plus amples renseignements à propos de AVMD, se référer au manuel d'utilisation du modèle compatible avec AVMD.

Fichier d'image

Se rapporte à une image enregistrée téléchargée à partir de l'enregistreur.

Lecture de fichier

Se rapporte à la lecture des fichiers d'image en utilisant le logiciel de visionneuse.

Fonction de notification en utilisant le protocole d'alarme Panasonic

Cette fonction affiche les descriptions relatives à une alarme ou à une erreur de périphérique dans la fenêtre de menu déroulant (fenêtre de notification) dans la fenêtre de commande lorsque le périphérique assure une notification en utilisant le protocole d'alarme Panasonic.

Journal d'application

Se rapporte aux journaux mis en fichier à chaque fois que ce logiciel obtient des informations à propos d'une alarme ou de l'occurrence d'une erreur à partir de l'enregistreur ou lorsqu'une commande de ce logiciel est effectuée, etc.

Les journaux d'application sont mis en fichier en tant que journaux distincts; journal d'alarme, journal d'erreur de périphérique, journal d'erreur de réseau, journal de système et journal de commande.

Ces enregistrements sont mis en fichier en tant que journaux distincts; journal de commande, journal de système, journal d'alarme et journal de réseau.

Journal d'enregistreur

Se rapporte aux journaux mis en fichier à chaque fois qu'une erreur d'enregistreur ou une erreur de réseau se produit dans l'enregistreur.

Les journaux d'enregistreur sont produits dans l'enregistreur.

Ces enregistrements sont mis en fichier en tant que journaux distincts; journal d'erreur, journal d'accès, journal d'événement et journal de réseau.

M-JPEG

Se rapporte à un codec vidéo qui compresse les trames vidéo provenant de la caméra vidéo en images indépendantes JPEG séquentiellement.

La charge du réseau sera réduite en comparaison de la méthode qui permet d'obtenir des images JPEG indépendamment provenant de la caméra vidéo. Cependant, le taux de transmission variera en fonction des conditions de fonctionnement de la caméra vidéo. Certaines caméras vidéo spécifient ce codec vidéo simplement sous l'appellation "JPEG".

Événement REC

Se rapporte à la raison (que ce soit un événement ou une commande) pour laquelle l'enregistrement a démarré.

L'événement d'enregistrement sera décrit comme suit. Manuel, planifié, urgence, alarme de site, alarme sur borne, alarme d'instruction, VMD, perte vidéo, mémoire SD

Enregistrement sur mémoire SD (données en mémoire SD)

Se rapporte à la fonction dont sont dotées les caméras vidéo Panasonic qui transfère les images sauvegardées sur la carte de mémoire SD de la caméra vidéo à l'enregistreur.

Les images enregistrées qui sont transférées à l'enregistreur sont décrites par l'appellation "données en mémoire SD" dans ce présent manuel d'utilisation. La durée d'enregistrement des données de mémoire SD sera affiché sur la base de l'horloge de la caméra vidéo.

Logiciel de configuration

Se rapporte au programme d'application utilisé pour configurer les paramètres requis pour faire tourner le logiciel d'application.

Logiciel d'application

Indique le programme d'application utilisé pour l'affichage des images d'observation directe provenant des enregistreurs, des codeurs et des caméras vidéo, la lecture, le téléchargement, la recherche des images stockées sur l'enregistreur et le contrôle de la caméra vidéo.

Fenêtre de commande

Se rapporte à la fenêtre utilisée pour commander toutes les fonctions à l'exception des configurations de ce logiciel.

Fenêtre d'observation directe

Se rapporte à la fenêtre utilisée uniquement pour l'affichage de groupe ou de séquence d'images d'observation directe.

Fenêtre de carte

Se rapporte à la fenêtre qui affiche une carte avec les icônes de caméra vidéo enregistrées.

Il est possible d'afficher les images d'observation directe de la caméra vidéo sélectionnée en cliquant l'icône de caméra vidéo correspondante sur la carte affichée.

Limitations lors du traitement des images MPEG-4

Les limitations suivantes sont imposées lorsque des images MPEG-4 sont utilisées avec le présent logiciel. Lire ce qui suit avant de faire usage de ce logiciel.

1. Lorsque les images d'observation directe sont affichées

- Un écran noir risque d'être affiché pendant les toutes premières secondes (*) lorsque les opérations suivantes sont exécutées lors d'un affichage d'images d'observation directe au format MPEG-4.
 - Lors de l'affichage d'images d'observation directe au format MPEG-4 (par commutation de canal de caméra vidéo, etc.)
 - Lorsqu'une image MPEG-4 est agrandie

Exemple: Lorsque "3 secondes" est sélectionné comme intervalle de rafraîchissement sur la caméra vidéo, une image MPEG-4 subira le rafraîchissement par intervalles de 3 secondes.

2. Lors de la lecture d'images enregistrées

- La durée de lecture affichée risque d'être rapide pendant plusieurs secondes (*) lorsque les opérations suivantes sont exécutées lors d'un affichage d'images enregistrées.
 - Lors de l'affichage d'images MPEG-4 enregistrées (par commutation de canal de caméra vidéo, etc.)
 - Lorsqu'une image MPEG-4 est agrandie
(Lorsqu'une commande est exécutée pour agrandir l'image MPEG-4 enregistrée en pause, l'image de plusieurs secondes ultérieures après l'image en pause risque d'être agrandie.)
 - Lorsque le bouton [LECTURE] est cliqué une seconde fois pendant la lecture d'images MPEG-4
- La lecture risque d'être exécutée par intervalles de plusieurs secondes (*) lorsque les opérations suivantes sont exécutées lors de la lecture d'images MPEG-4.
 - LECT INV.
 - AVAN RAP./REMB.
 - IMAGE PREC

Exemple: Lorsque "3 secondes" est sélectionné comme intervalle de rafraîchissement sur la caméra vidéo, une image MPEG-4 sera lue par intervalles de 3 secondes.

- Lorsque deux séquences enregistrées sont lues séquentiellement, les toutes dernières trames de l'enregistrement qui précède et les toutes premières trames de l'enregistrement suivant risque d'être affichées en superposition.
- Lorsque le [SAUT] ou le bouton [SAUT INV.] est cliqué, une position sautée risque d'être tardive de plusieurs secondes (*) par rapport à une position qui a été sautée de la valeur de la durée sélectionnée ou de la première trame de l'enregistrement suivant.
- Quand un écran noir est affiché, les opérations suivantes ne peuvent pas être exécutées.
 - LECTURE/LECT INV.
 - AVAN RAP./REMB.
 - IMA. SVT/IMAGE PREC
 - ERGT SVT/ERGT PRCD
 - SAUT/SAUT INV.
 - PAUSE
- Lorsqu'une image MPEG-4 est affichée en spécifiant l'heure et la date, la lecture risque de démarrer à partir d'une position située à plusieurs secondes (*) après l'heure et la date spécifiées ou à partir de la première trame de l'enregistrement suivant.

3. Lors du téléchargement d'images enregistrées

Le téléchargement d'images enregistrées risque de commencer à partir d'une position située à plusieurs secondes après l'heure de début de session spécifiée.

Paramétrer les limites horaires pour télécharger sur une durée plus longue que celle de l'intervalle de rafraîchissement de la caméra vidéo.

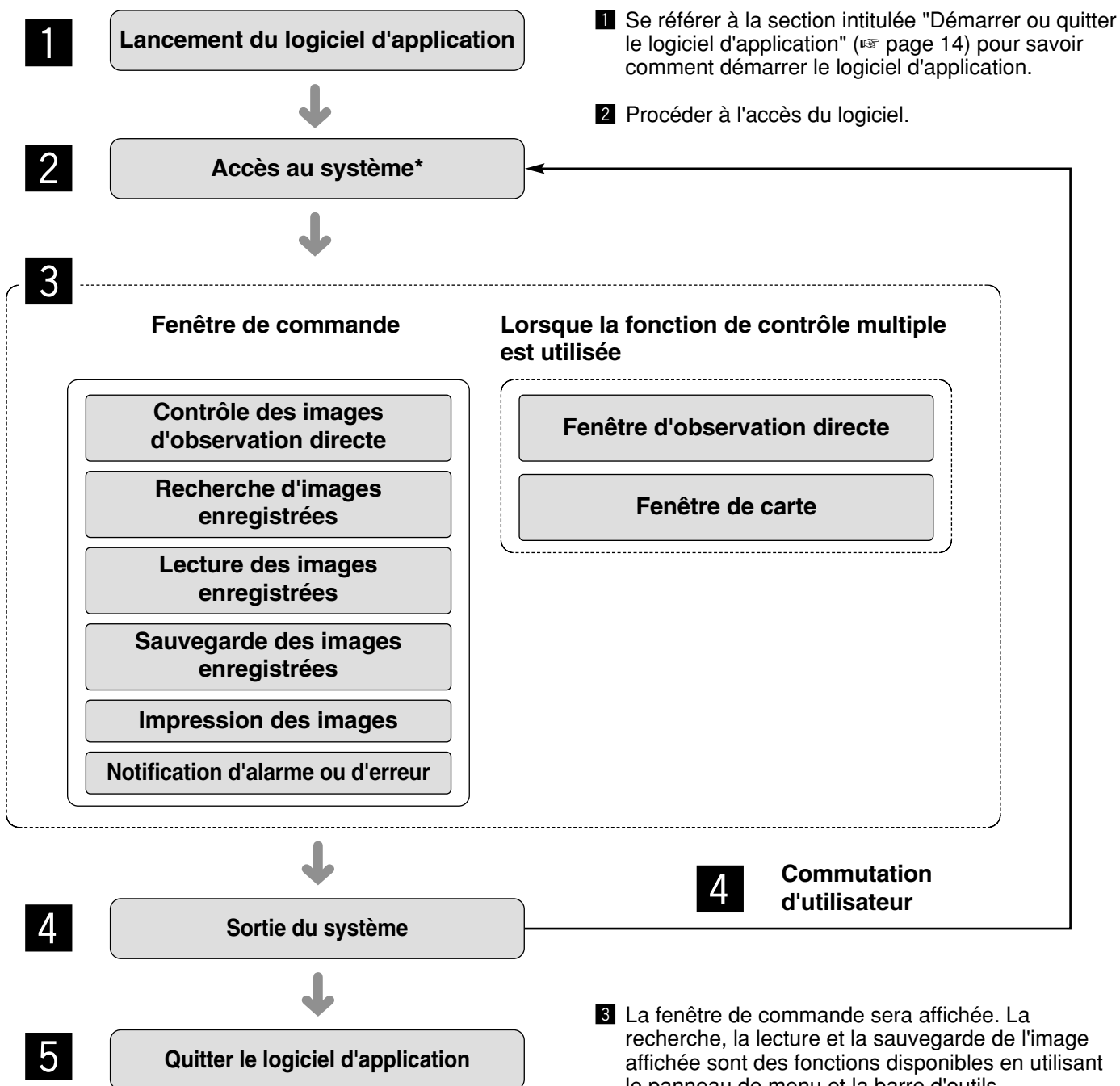
Important:

La durée (en secondes) et les intervalles accompagnés d'un astérisque (*) varient selon le paramétrage de l'intervalle de rafraîchissement fait sur la caméra vidéo (1 – 5 secondes).

Pour raccourcir le décalage de temps, paramétrer un intervalle de rafraîchissement plus court sur la caméra vidéo.

Se référer au manuel d'utilisation de la caméra vidéo pour savoir comment configurer l'intervalle de rafraîchissement.

Organigramme des opérations



* Pour les utilisateurs fréquents, il est inutile de procéder à l'accès au système lors du démarrage du logiciel lorsque la fonction d'accès système automatique est utilisée. Seul un administrateur peut configurer les paramètres de la fonction d'accès système automatique.

Remarque:

Lorsque la fenêtre de message est affichée après avoir cliqué le bouton de la fenêtre, se référer à la section intitulée "Messages affichés et solutions" (page 90) et suivre les descriptions.

1 Se référer à la section intitulée "Démarrer ou quitter le logiciel d'application" (page 14) pour savoir comment démarrer le logiciel d'application.

2 Procéder à l'accès du logiciel.

3 La fenêtre de commande sera affichée. La recherche, la lecture et la sauvegarde de l'image affichée sont des fonctions disponibles en utilisant le panneau de menu et la barre d'outils. Se référer à la section intitulée "Fenêtre de commande" (page 19) pour obtenir de plus amples informations.

4 Procéder à la sortie du système du logiciel quand les opérations sont terminées. Il est possible d'avoir une nouvelle fois accès au système du logiciel en utilisant un autre nom d'utilisateur (commutation d'utilisateur). Se référer à la section intitulée "Commutation d'utilisateur" (page 18) pour obtenir de plus amples informations.

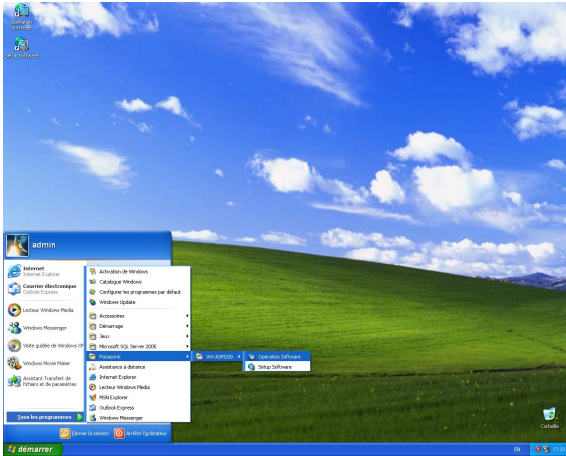
5 Quitter le logiciel d'application.

Démarrer ou quitter le logiciel d'application

Démarrer le logiciel d'application

Étape 1

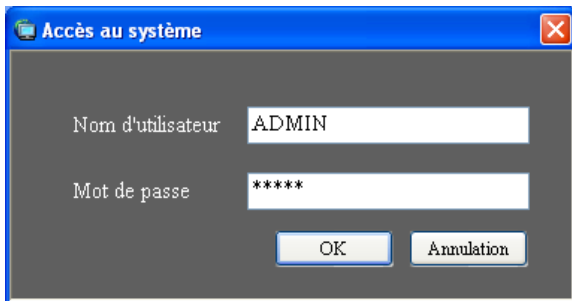
Sélectionner "Operation Software" à "démarrer" du menu démarrer ("démarrer" - "Tous les programmes" - "Panasonic" - "WV-ASM100" - "Operation Software") ou double-cliquer l'icône "Operation Software" sur le bureau pour lancer le logiciel d'application.



→ La fenêtre d'accès au système sera affichée après que l'image accueil de démarrage soit affichée.

Étape 2

Saisir le nom d'utilisateur enregistré et le mot de passe.
Seul un administrateur est enregistré lorsque le logiciel est lancé juste après son installation.
Saisir "ADMIN" pour "Nom d'utilisateur" et "12345" pour "Mot de passe" respectivement.



Important:

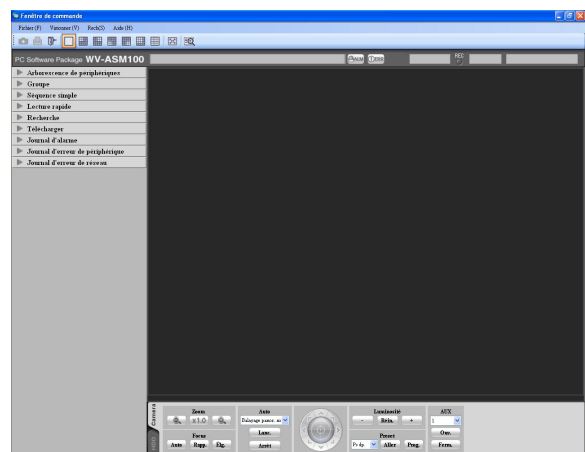
- Il est nécessaire de fermer le logiciel de configuration pour démarrer le logiciel d'application. Le logiciel d'application ne démarrera pas tant que le logiciel de configuration ne sera pas fermé.
- Pour renforcer la sécurité, changer le mot de passe d'un administrateur avant de faire tourner le logiciel.
- Il est recommandé régulièrement de changer le mot de passe d'un administrateur. Se référer aux descriptions relatives à la façon de changer le mot de passe (page 17).

Remarque:

Il est possible d'enregistrer un utilisateur comme utilisateur d'accès automatique au système lorsque le même nom d'utilisateur est utilisé à chaque fois qu'un accès au système du logiciel est effectué. Le paramétrage par réglage implicite de "Authentification d'utilisateur" de chaque utilisateur enregistré est "ON" (saisie du nom d'utilisateur et du mot de passe exigée). Seul un administrateur peut configurer le paramétrage de "Authentification d'utilisateur" dans le logiciel de configuration. Se référer aux instructions de configuration (PDF) pour obtenir de plus amples informations.

Étape 3

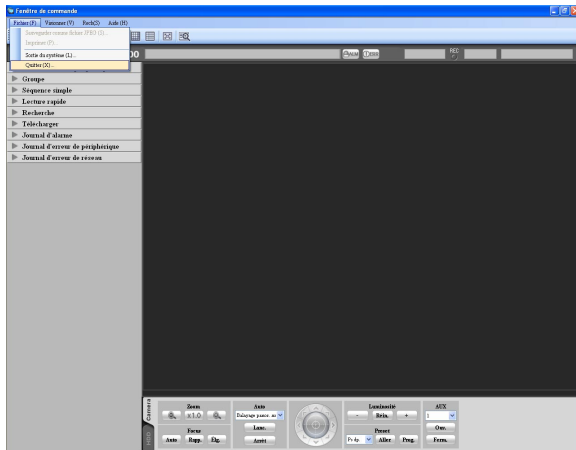
Cliquer le bouton [OK].
→ La fenêtre de commande sera affichée.



Quitter le logiciel d'application

Étape 1

Sélectionner "Quitter (X)..." dans la barre de menus "Fichier (F)" ou bien cliquer le bouton [X] situé dans la partie supérieure droite de la fenêtre de commande.



→ La fenêtre de confirmation sera affichée.

Étape 2

Cliquer le bouton [OK].



→ Le logiciel d'application sera fermé.

Gestion des utilisateurs

Deux types d'utilisateurs, l'administrateur et les utilisateurs enregistrés, peuvent être gérés avec ce logiciel. Seul un administrateur peut configurer les paramètres de ce logiciel. Quand un utilisateur enregistré accède au système de ce logiciel, seuls les menus disponibles sont affichés en fonction du paramétrage de niveau d'utilisateur de cet utilisateur enregistré. Seul un administrateur peut configurer le paramétrage de niveau d'utilisateur des utilisateurs enregistrés. Se référer aux instructions de configuration (PDF) pour savoir comment configurer le paramétrage de niveau d'utilisateur.

Important:

Lorsque le logiciel est utilisé, se servir de la fonction d'authentification d'utilisateur de ce logiciel pour gérer les utilisateurs même si les enregistreurs ont également une fonction d'authentification d'utilisateur.

À propos du paramétrage de niveau d'utilisateur

Il est possible d'assigner un niveau d'utilisateur à chaque utilisateur afin d'imposer une limitation à leurs fonctions d'exploitation. Ce logiciel peut assigner une des cinq niveaux d'utilisateur (LV1 – LV5) à chaque utilisateur. Lorsque "LV1" est assigné à un utilisateur, cet utilisateur peut exploiter toutes les fonctions du logiciel à l'exception des configurations. Un administrateur peut déterminer les fonctions d'exploitation en assignant le niveau d'utilisateur "LV2" – "LV5".

Une limitation peut être imposée aux fonctions suivantes en fonction des niveaux d'utilisateur.

Réglage implicite:

Fonction	LV1	LV2	LV3	LV4	LV5
Affiche les paramètres actuels.	☐	–	–	–	–
Réinitialisation d'alarme/ Réinitialisation d'erreur	☐				
Impression ou sauvegarde comme fichier JPEG	☐	☐			
Télécharger	☐	☐			
Enregistrement manuel	☐				
Commande d'enregistreur	☐	☐	☐		
Enregistrement de position préréglée	☐	☐	☐	☐	
Contrôle Caméra	☐	☐	☐	☐	
Son (Transmission)	☐	☐	☐	☐	
Affichage de journal d'alarme	☐	☐	☐	☐	
Affichage de journal d'erreur de périphérique	☐	☐	☐	☐	
Affichage de journal d'erreur de réseau	☐	☐	☐	☐	

Période de validation de mot de passe

La période de validation de mot de passe peut être déterminée par un administrateur (31 jours/92 jours/184 jours). Quand une tentative d'accès au système est faite une fois la période paramétrée écoulée, la fenêtre de message spécifiant "Changer le mot de passe" sera affichée.



Remarque:

Quand bien même la période de validation serait écoulée, le mot de passe sera autorisé. Cependant, cette fenêtre de message sera affichée à chaque fois qu'utilisateur fera une tentative d'accès au système.

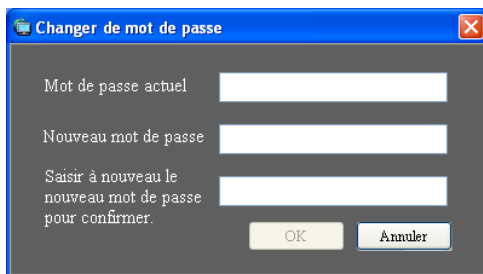
Changer le mot de passe

Pour renforcer la sécurité, changer le mot de passe lorsque la fenêtre de message est affichée.



Étape 1

Cliquer le bouton [OK] dans la fenêtre de message.
→ La fenêtre "Changer le mot de passe" sera affichée.



■ Mot de passe actuel

Saisir le mot de passe actuel.
Le mot de passe saisi sera affiché sous la forme de "*****".

■ Nouveau mot de passe

Saisir le nouveau mot de passe. Le mot de passe saisi sera affiché sous la forme de "*****".
Saisir 4 à 8 caractères alphanumériques maximum.

■ Saisir à nouveau le nouveau mot de passe pour confirmer.

Saisir encore une fois le nouveau mot de passe.
S'assurer que le même mot de passe est saisi.
Le mot de passe saisi sera affiché sous la forme de "*****".

■ Bouton [OK]

Cliquer ce bouton pour valider et sauvegarder le nouveau mot de passe. (La fenêtre sera fermée.) Le bouton [OK] ne peut pas être cliqué tant que les informations ne sont pas toutes saisies.

■ Bouton [Annuler]

Cliquer ce bouton pour annuler les informations saisies. (La fenêtre sera fermée.)

Étape 2

Remplir tous les champs de la fenêtre "Changer le mot de passe" et cliquer le bouton [OK].
→ Le nouveau mot de passe sera appliqué et sauvegardé.

Important:

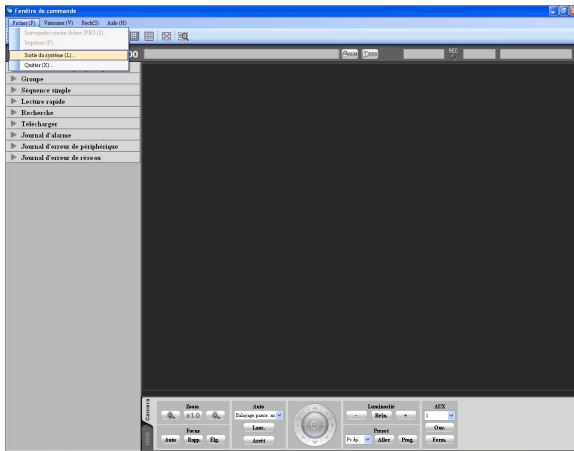
Se référer au instructions de configuration (PDF) pour savoir comment changer le mot de passe de l'administrateur.

Commutation d'utilisateur

Il est possible de commuter les utilisateurs.

Étape 1

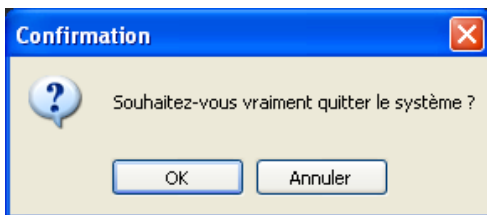
Sélectionner "Sortie du système (L)..." sous "Fichier (F)" dans la barre de menus ou bien double-cliquer l'icône [Sortie du système] de la barre d'outils.



→ La fenêtre de confirmation sera affichée.

Étape 2

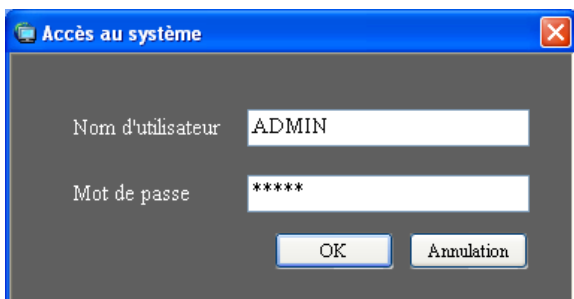
Cliquer le bouton [OK].



→ La fenêtre "Accès au système" sera affichée.

Étape 3

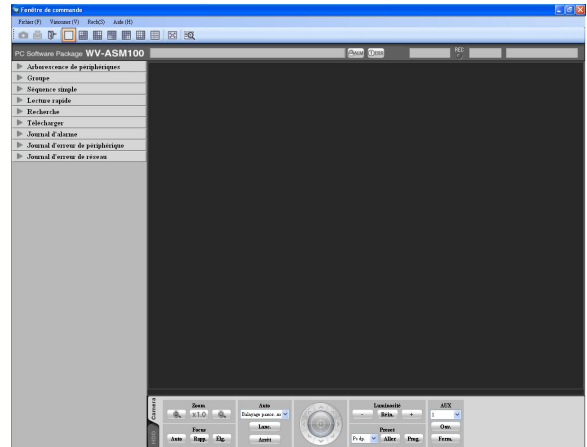
Saisir le nom d'utilisateur enregistré et le mot de passe.



Étape 4

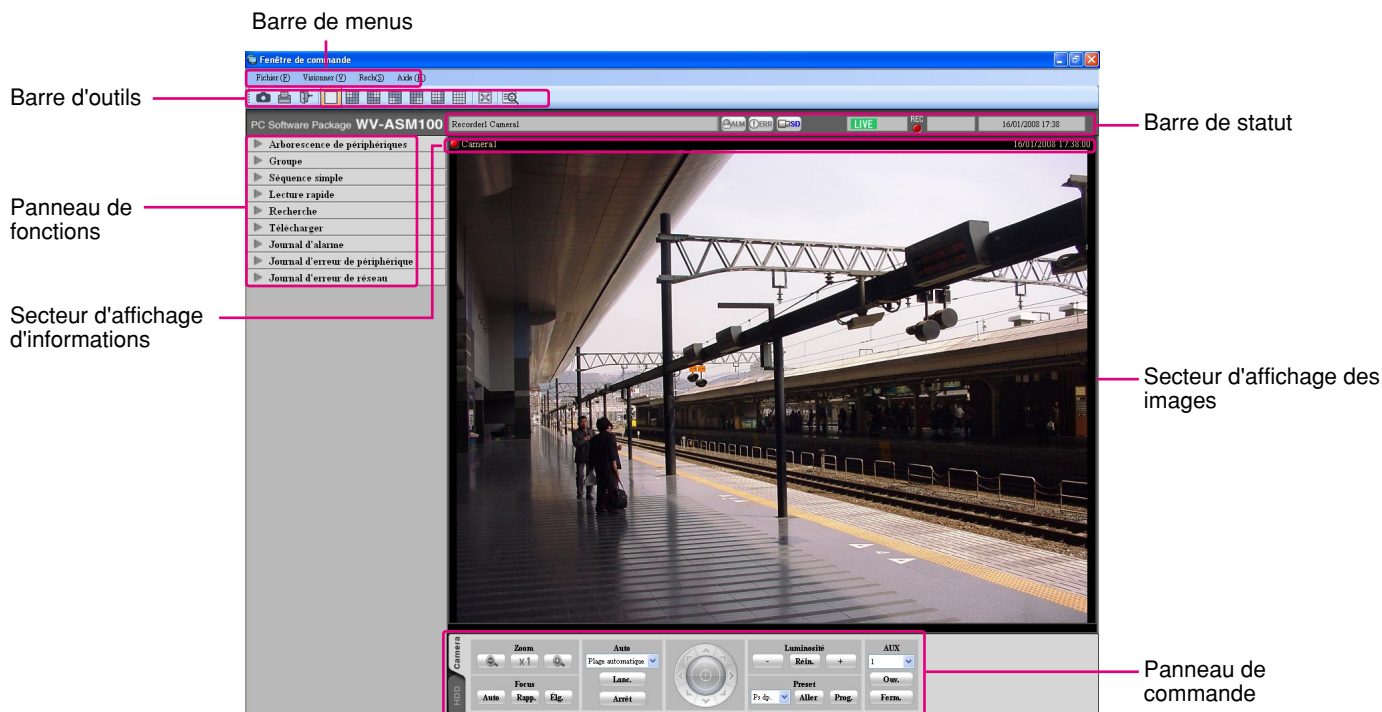
Cliquer le bouton [OK].

→ La fenêtre de commande sera affichée.



Fenêtre de commande

La fenêtre de commande sera affichée au moment d'une tentative d'accès au logiciel d'application. Ce qui suit sont les descriptions relatives à chaque rubrique de la fenêtre de commande.



■ Barre de menus

Les rubriques de menu se trouvent dans la barre de menus. Se référer aux descriptions relatives à la barre de menus (☞ page 20) pour obtenir de plus amples informations.

■ Barre d'outils

Les icônes de raccourcis des rubriques de menu se trouvent dans la barre d'outils. Se référer aux descriptions relatives à la barre d'outils (☞ page 20) pour obtenir de plus amples informations.

■ Barre de statut

Les états suivants seront affichés dans la barre de statut.

- État d'affichage (image d'observation directe/ lecture/données de mémoire SD) des images qui sont actuellement affichées
- Vitesse de lecture des images actuellement affichées
- Titre d'enregistreur (codeur)/titre de caméra vidéo
- État d'enregistreur (enregistrement/copie/suppression des données)
- Occurrence d'alarme/occurrence d'une erreur
- Présence ou absence de données de mémoire SD sur la carte mémoire SD de la caméra vidéo
- Heure et date

Se référer aux descriptions relatives à la barre de statut (☞ page 21) pour obtenir de plus amples informations.

■ Panneau de fonctions

Le panneau de fonction se trouve à gauche de la fenêtre de commande. Lorsque la barre de fonction souhaitée du panneau de fonctions est cliquée, le panneau de fonctions correspondant sera affiché. Se référer aux descriptions relatives au panneau de fonctions (☞ page 24) pour obtenir de plus amples informations.

■ Secteur d'affichage des images

Les images seront affichées selon le type d'écran sélectionné (écran à 1/4/9/16 divisions). Le type d'écran peut être changé simplement en cliquant les icônes de raccourcis de la barre d'outils.

Un menu déroulant sera affiché lorsque le bouton droit de la souris est cliqué dans ce secteur. (Une sélection à partir du menu déroulant affiché n'est possible qu'en cliquant le bouton droit de la souris dans un écran d'affichage unique.) Se référer aux descriptions relatives au menu déroulant (☞ page 27) pour obtenir de plus amples informations.

Les descriptions d'alarme ou d'erreur seront affichées dans une fenêtre de menu déroulant (fenêtre de notification) dans la fenêtre de commande après une occurrence d'alarme ou l'occurrence d'une erreur. Se référer aux descriptions relatives à la fenêtre de notification d'alarme ou d'erreur (☞ page 74) pour obtenir de plus amples informations.

■ Secteur d'affichage d'informations

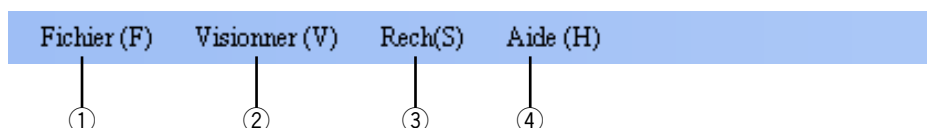
Les informations relatives aux images qui sont actuellement affichées, telles que l'heure et la date, le titre de caméra vidéo et l'état d'enregistrement, sera affichées dans ce secteur.

Se référer à la section intitulée "Secteur d'affichage d'informations" (☞ page 27) pour obtenir de plus amples informations.

■ Panneau de commande

Les caméras vidéo et les enregistreurs peuvent être commandés à partir de ce panneau. Se référer aux descriptions relatives au panneau de commande de caméra vidéo (☞ page 28) et relatives au panneau de commande de lecture (☞ page 30) pour obtenir de plus amples informations.

Barre de menus



① Fichier (F)

Contient les menus suivants; "Sauvegarder comme fichier JPEG", "Imprimer", "Sortie du système" et "Quitter".

Remarque:

"Sauvegarder comme fichier JPEG" et "Imprimer" sont également disponibles à partir du menu déroulant affiché en cliquant le bouton droit de la souris.

② Visionner (V)

Contient les menus suivants; "Panneau de fonctions", "Panneau de commande", "Caméra vidéo/heure et date", "Nombre de secteur", "Affiche les informations AVMD", "Plein écran", "Plein écran" et "Fenêtre de carte".

Remarques:

- Seul le modèle compatible avec AVMD peut afficher l'information AVMD. Se référer au manuel fourni "Liste des fonctions disponibles pour chaque périphérique compatible" (PDF).
- L'information AVMD peut être affichée seulement en affichant les images d'observation directe sur un écran unique.
- L'information AVMD ne sera pas affichée en affichant les images d'observation directe (MPEG-4) par l'intermédiaire d'un enregistreur.

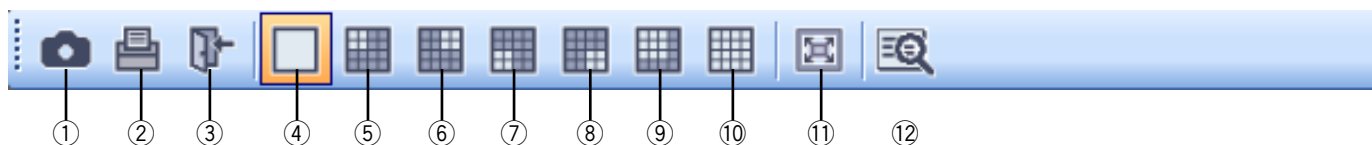
③ Rech (S)

Contient le menu de raccourci pour ouvrir la fenêtre "Recherche".

④ Aide (H)

Contient "Informations sur la version".

Barre d'outils



① Icône [Sauvegarder comme fichier JPEG]

Cliquer cette icône pour sauvegarder l'image qui est actuellement affichée sous la forme d'un fichier d'image JPEG.

② Icône [Imprimer]

Cliquer cette icône pour imprimer l'image qui est actuellement affichée.

③ Icône [Sortie du système]

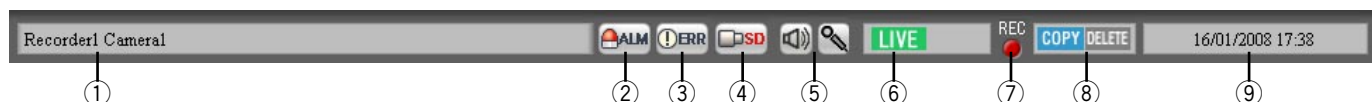
Cliquer cette icône pour quitter le système de logiciel. La fenêtre de accès au système sera affichée lorsque cette icône sera cliquée.

④ Icône [1]

Cliquer cette icône pour afficher les images dans un écran d'affichage unique.

- ⑤ **Icône [4A]**
Cliquez cette icône pour afficher les images en utilisant 4 secteurs dans la partie supérieure gauche d'un écran à seize divisions.
- ⑥ **Icône [4B]**
Cliquez cette icône pour afficher les images en utilisant 4 secteurs dans la partie supérieure droite d'un écran à seize divisions.
- ⑦ **Icône [4C]**
Cliquez cette icône pour afficher les images en utilisant 4 secteurs dans la partie inférieure gauche d'un écran à seize divisions.
- ⑧ **Icône [4D]**
Cliquez cette icône pour afficher les images en utilisant 4 secteurs dans la partie supérieure droite d'un écran à seize divisions.
- ⑨ **Icône [9]**
Cliquez cette icône pour afficher les images en utilisant 9 secteurs dans la partie supérieure gauche d'un écran à seize divisions.
- ⑩ **Icône [16]**
Cliquez cette icône pour rendre le secteur d'affichage d'image un écran à seize divisions.
- ⑪ **Icône [Plein écran]**
Cliquez cette icône pour afficher l'image qui est actuellement affichée dans un écran d'affichage plein écran.
- ⑫ **Icône [Recherche]**
Cliquez cette icône pour afficher la fenêtre "Recherche".
Se référer aux descriptions relatives à la fenêtre "Recherche" (page 32) pour obtenir de plus amples informations.

Barre de statut



Important:

Vérifier si le modèle en cours d'utilisation est compatible avec chacune des fonctions.
Se référer au manuel fourni intitulé "Liste des fonctions disponibles pour chaque périphérique compatible".

- ① **Titre d'enregistreur/titre de caméra vidéo**
Le titre de la source (l'enregistreur (le codeur) et le titre de caméra vidéo) de l'image qui est actuellement affichée seront affichés dans ce secteur.
- ③ **Bouton [ERR]**
Le bouton se changera en quand une erreur se produit. Lorsque le bouton est cliqué, l'action d'erreur sera annulée.

- ② **Bouton [ALM]**
Ce bouton se changera en dès qu'un enregistrement d'urgence sera exécuté ou quand une alarme se produira. Lorsque le bouton est cliqué, l'action d'alarme sera annulée.

Remarques:

- Lorsque l'enregistreur utilisé est du modèle WJ-ND300 ou du modèle WJ-HD300, l'action d'erreur sera également annulée.
- Lorsque l'enregistreur utilisé est du modèle WJ-ND300 ou du modèle WJ-HD300, le bouton ne se changera pas en bouton même lorsqu'un enregistrement d'urgence est en cours d'exécution.

Remarques:

- Lorsque l'enregistreur utilisé est du modèle WJ-ND300 ou du modèle WJ-HD300, l'action d'alarme sera également annulée dès que le bouton est cliqué.
- Lorsque l'enregistreur utilisé est du modèle WJ-HD300, l'action d'erreur ne sera pas annulée lorsque le bouton est cliqué.
Dans ce cas, se référer au manuel d'utilisation de l'enregistreur utilisé pour savoir comment annuler l'action d'erreur.

④ Bouton [SD]

Lorsque la carte mémoire SD de la caméra vidéo connectée à l'enregistreur contient des images enregistrées, les lettres "SD" du bouton [SD] sera affichées en rouge (). Lorsque le bouton  est cliqué, les images enregistrées de la carte mémoire SD seront transférées à l'enregistreur.

Important:

- Lorsque le taux d'enregistrement de l'enregistrement de la mémoire SD n'est pas paramétré, le bouton d'obtention des données de mémoire SD ne sera pas affiché. Se référer au manuel d'utilisation de l'enregistreur utilisé pour savoir comment configurer le taux d'enregistrement de l'enregistrement de mémoire SD.
- Les données de mémoire SD ne peuvent pas être obtenues pendant un enregistrement d'urgence. Se référer au manuel d'utilisation de l'enregistreur utilisé pour obtenir de plus amples informations à propos de l'enregistrement d'urgence.
- Selon l'enregistreur en cours d'utilisation, tous les utilisateurs ayant accès au système seront obligés de sortir du système et l'enregistrement actuellement réalisé par toutes les caméras vidéo sera interrompu dès que l'obtention des données de mémoire SD commence.

Remarques:

- S'il n'y a aucune image enregistrée sur la carte mémoire SD, les lettres "SD" du bouton [SD] sera affichées en bleu ().
- Lorsque le bouton [SD] est cliqué alors que les lettres "SD" sont affichées en bleu (, ce logiciel vérifiera la présence d'images enregistrées sur la carte mémoire SD. Les images sauvegardées sur la carte de mémoire SD seront transmises à l'enregistreur selon le modèle de l'enregistreur en cours d'utilisation.
- Lorsque le bouton [SD] est cliqué alors que les lettres "SD" sont affichées en rouge (, les images enregistrées sur la carte mémoire SD seront transférées à l'enregistreur (données de mémoire SD).

⑤ Bouton [Réception son]/ Bouton [Transmission son]

 [Réception son]: Cliquer ce bouton pour activer ou désactiver la réception son (de la caméra vidéo à l'ordinateur personnel). Lorsque  est affiché, le son ne sera entendu.

Remarques:

- Lorsqu'on clique sur ce bouton avec la touche droite de la souris, le menu déroulant est affiché. Il est possible de changer le niveau de volume de la réception du son en sélectionnant "Aigu", "Moyenne" ou "Faible" dans le menu déroulant affiché.

- Lorsque des images sont reproduites sur un écran à découpage multiple, le son associé aux images qui sont affichées dans le secteur supérieur gauche de l'écran à découpage multiple sera lu. Quand un autre secteur est sélectionné, le son associé aux images reproduites sur un écran à découpage multiple qui sont affichées dans le secteur supérieur gauche de l'écran à découpage multiple sera toujours lu bien que ce bouton disparaisse.
- Quand le son est transmis à la même caméra vidéo par un autre utilisateur, ce bouton se transformera en bouton  (le bouton deviendra indisponible) et le son ne pourra pas être entendu. (Le son sera entendu même lorsque le son est transmis selon le modèle en cours d'utilisation. Se référer au manuel fourni intitulé "Liste des fonctions disponibles pour chaque périphérique compatible" (PDF).)



[Transmission son]: Cliquer ce bouton pour activer ou désactiver la transmission son (de l'ordinateur personnel à la caméra vidéo). Lorsque  est affiché, le son ne sera entendu.

Remarques:

- Le niveau de volume de transmission son ne peut pas être changé. (Suivant la caméra vidéo utilisée, le niveau de volume de transmission son peut être ajusté en configurant les paramètres de la caméra vidéo.)
- Lorsque des images sont reproduites sur un écran à découpage multiple, le son sera transmis à la caméra vidéo qui est la source des images qui sont affichées dans le secteur supérieur gauche de l'écran à découpage multiple. Quand un autre secteur est sélectionné, le son sera toujours transmis à la caméra vidéo qui est la source des images qui sont affichées dans le secteur supérieur gauche de l'écran à découpage multiple bien que ce bouton disparaisse.
- Quand le son est transmis à la même caméra vidéo par un autre utilisateur, ce bouton se transformera en bouton  (le bouton deviendra indisponible) et le son ne pourra pas être entendu.
- Il est possible de transmettre le son jusqu'à 5 minutes par transmission. Quand 5 minutes se sont écoulées, la réception son sera automatiquement mise en fonction. Pour transmettre à nouveau le son, cliquer le bouton [Transmission son].

⑥ [LIVE]/ [LECTURE]/ [SD LECTURE]

Le type (image d'observation directe /lecture/ lecture de données de mémoire SD) des images qui sont actuellement affichées sera indiqué.

 [Step 1] - **[Step 7]**

Indique la vitesse de lecture.

 **[Step 1]**: Vitesse de lecture normale

 **[Step 2]**: Vitesse de lecture d'environ 4 fois

 **[Step 3]**: Vitesse de lecture d'environ 8 fois

 **[Step 4]**: Vitesse de lecture d'environ 16 fois

 **[Step 5]**: Vitesse de lecture d'environ 32 fois

 **[Step 6]**: Vitesse de lecture d'environ 48 fois

 **[Step 7]**: Vitesse de lecture d'environ 96 fois

⑦ / **[REC] Indicateur**

Cet indicateur s'allume en rouge quand l'enregistrement des images actuellement sélectionnées est en cours d'exécution.

⑧ **[COPY]** / **[DELETE]**

 **[COPY]**: Indique que la copie des données d'image est en cours d'exécution.

 **[DELETE]**: Indique que la suppression des données d'image est en cours d'exécution.

⑨ **Heure et date**

Lors de l'affichage des images d'observation directe, l'heure et la date de l'enregistreur sélectionné seront affichés. L'heure et la date ne seront pas affichées lorsque les images provenant directement de la caméra vidéo sont affichées ou lorsque les images provenant d'une caméra vidéo qui n'est pas enregistrée dans l'enregistreur sont affichées.

L'heure et la date de l'enregistrement seront affichées au moment de l'affichage des images enregistrées.

Lorsque "24h" est sélectionné pour "Format horaire" (☞ instructions de configuration (PDF)), les indications  /  ne seront pas affichées.

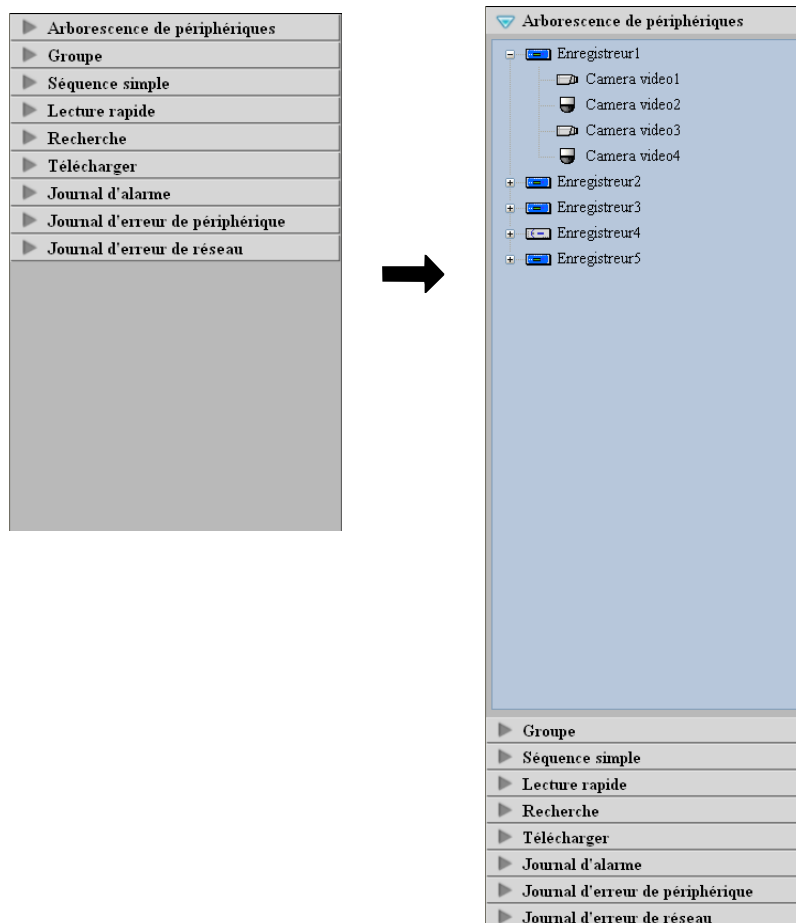
L'heure et la date seront suivies d'un astérisque "*" lorsque l'heure d'été est appliquée.

Panneau de fonctions

Les fonctions suivantes sont disponibles en utilisant le panneau de fonctions qui se trouve à gauche de la fenêtre de commande.

- Affichage de l'arborescence des périphériques (les icônes des périphériques connectés dans l'arborescence) et affichage des images en cliquant l'icône de caméra vidéo correspondante souhaitée.
- Affichage de groupe
- Affichage de séquence
- Lecture rapide
- Recherche
- Télécharger
- Affichage de journal d'alarme
- Affichage de journal d'erreur de périphérique
- Affichage de journal d'erreur de réseau

Quand l'une des barres de fonction est cliquée, le panneau de fonctions correspondant est affiché. (Il est impossible d'ouvrir deux ou plus de deux panneaux en même temps.)



Remarque:

Se référer à ce qui suit à propos des descriptions sur la façon d'utiliser chaque panneau de fonctions.

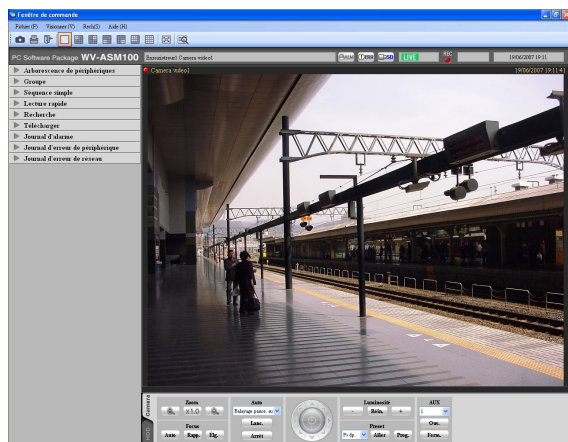
Panneau "Arborescence de périphériques"	Confirmer les périphériques enregistrés (🔍 page 38)
Panneau "Groupe"	Affiche les images provenant des caméras vidéo enregistrées sous la forme de groupe (affichage de groupe) (🔍 page 42)
Panneau "Séquence simple"	Affiche les images provenant des caméras vidéo enregistrées sous la forme de groupe séquentiellement (affichage séquence) (🔍 page 43)
Panneau "Lecture rapide"	Lit les images en utilisant le panneau "Lecture rapide" (🔍 page 53)
Panneau "Recherche"	Lecture des images enregistrées en utilisant le panneau "Recherche" (🔍 page 60)
Panneau "Télécharger"	Télécharge les images enregistrées (🔍 page 61)
Panneau "Journal d'alarme"	Panneau "Journal d'alarme" (🔍 page 81)
Panneau "Journal d'erreur de périphérique"	Panneau "Journal d'erreur de périphérique" (🔍 page 82)
Panneau "Journal d'erreur de réseau"	Panneau "Journal d'erreur de réseau" (🔍 page 82)

Disposition de la fenêtre de commande

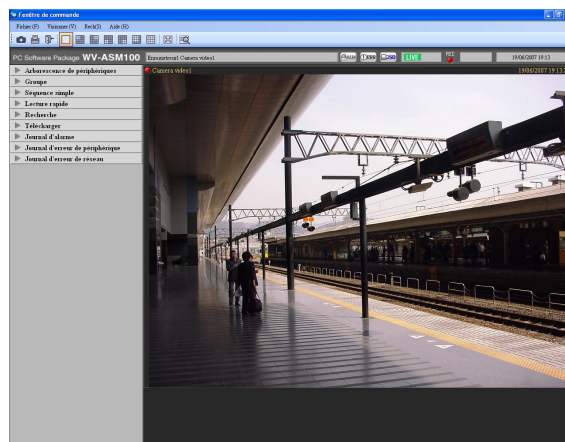
Il est possible de cacher le panneau de commande et le panneau de fonctions de la fenêtre de commande comme suit.

Se référer à la section intitulée "Barre de menus" (☞ page 20) pour obtenir de plus amples informations.

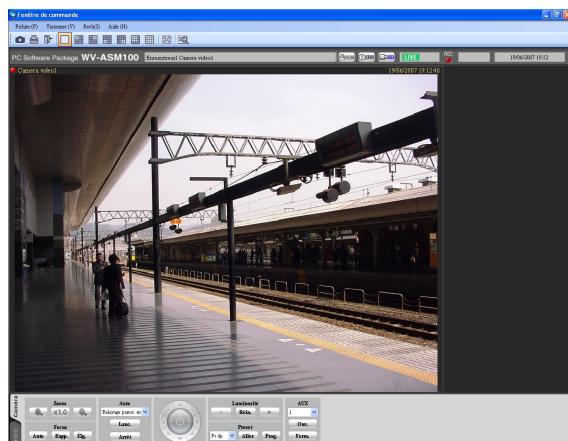
■ Avec le panneau de commande et le panneau de fonctions



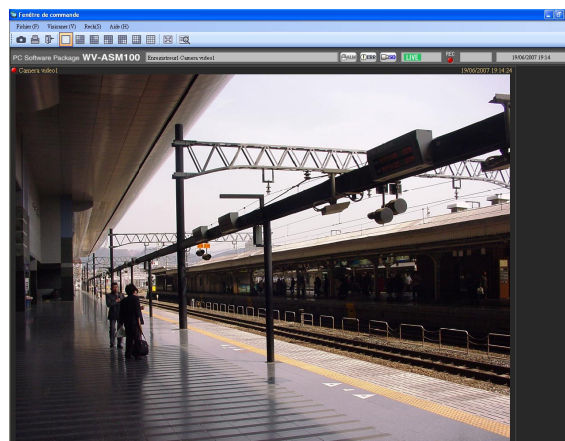
■ Sans le panneau de commande



■ Sans le panneau de fonctions

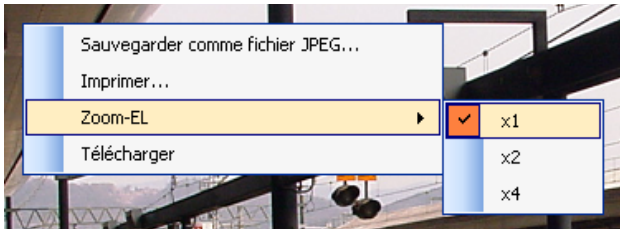


■ Sans le panneau de commande ni le panneau de fonctions



Menu déroulant

Un menu déroulant sera affiché lorsque le bouton droit de la souris est cliqué dans le secteur d'affichage d'image. (Une sélection à partir du menu déroulant affiché n'est possible qu'en cliquant le bouton droit de la souris dans un écran d'affichage unique.)



■ Sauvegarder comme fichier JPEG...

Sélectionner ceci pour sauvegarder l'image qui est actuellement affichée sous la forme d'un fichier d'image JPEG.

Remarque:

"Sauvegarder comme fichier JPEG" du menu déroulant ne sera pas affiché si l'utilisateur est limité par le niveau d'utilisateur déterminé par l'administrateur pour sauvegarder un image sous la forme d'un fichier d'image JPEG. Se référer à la section intitulée "À propos du paramétrage de niveau d'utilisateur" (page 16) pour obtenir de plus amples informations.

■ Imprimer...

Sélectionner ceci pour imprimer l'image qui est actuellement affichée.

Remarque:

Sélectionner ceci pour imprimer l'image qui est actuellement affichée.

"Imprimer..." du menu déroulant ne sera pas affiché si l'utilisateur est limité par le niveau d'utilisateur déterminé par l'administrateur pour imprimer les images.

Se référer à la section intitulée "À propos du paramétrage de niveau d'utilisateur" (page 16) pour obtenir de plus amples informations.

■ Zoom-EL

Sélectionner ceci pour agrandir l'image qui est actuellement affichée. "x1", "x2" et "x4" sont disponibles.

■ Télécharger

Sélectionner ceci pour ouvrir le panneau intitulé "Télécharger". Les informations (titre d'enregistreur/ titre de caméra vidéo/heure et date) de l'image enregistrée qui est actuellement affichée dans le panneau ouvert intitulé "Télécharger".

Remarques:

- "Télécharger" du menu déroulant ne sera pas affiché si l'utilisateur est limité par le niveau d'utilisateur déterminé par l'administrateur pour télécharger les images enregistrées. Se référer à la section intitulée "À propos du paramétrage de niveau d'utilisateur" (page 16) pour obtenir de plus amples informations.
- Au moment de l'affichage des images d'observation directe, il est impossible de sélectionner "Télécharger" dans le menu déroulant.

Secteur d'affichage d'informations

Les informations relatives aux images qui sont actuellement affichées, telles que l'heure et la date, le titre de caméra vidéo et l'état d'enregistrement, sera affichées dans ce secteur.



① Indicateur REC

Cet indicateur s'allume quand l'enregistrement des images actuellement sélectionnées est en cours d'exécution.

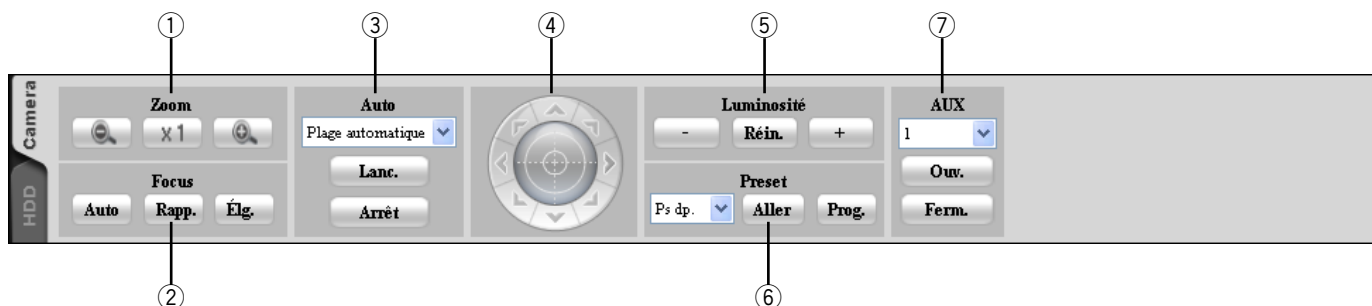
② Titre de caméra vidéo

Le titre de caméra vidéo comme source de l'image qui est actuellement affichée est affiché.

③ Heure et date

Heure et date seront affichées. L'heure et la date ne seront pas affichées lorsque les images provenant directement de la caméra vidéo sont affichées ou lorsque les images provenant d'une caméra vidéo qui n'est pas enregistrée dans l'enregistreur sont affichées. L'heure et la date seront suivies d'un astérisque "*" lorsque l'heure d'été est appliquée.

Panneau de commande de caméra vidéo



Remarques:

- L'utilisation du panneau de commande de caméra vidéo n'est possible que pour la caméra vidéo correspondante de l'image sélectionnée.
- Le panneau de commande de caméra vidéo ne sera pas affiché si l'utilisateur est limité par le niveau d'utilisateur déterminé par l'administrateur pour commander les caméras vidéo.

Important:

Vérifier si chaque fonction est compatible avec les périphériques utilisés.

Se référer à la rubrique intitulée "Liste des fonctions disponibles pour chaque périphérique compatible" pour obtenir de plus amples informations.

① Zoom

Le zooming peut être réglé en cliquant le bouton [-] (réglage grand-angulaire) ou le bouton [+] (réglage téléphoto).

Lorsque le bouton [x1] est cliqué, le rapport de zoom subira une réinitialisation.

Remarque:

Le zooming est disponible en utilisant la molette de la souris.

② Focus

La fonction de mise au point automatique peut être exécutée en cliquant le bouton [Auto].

La mise au point peut être effectuée manuellement en cliquant le bouton [Rapp.] ou le bouton [Élg.].

③ Auto

Sélectionner la fonction automatique parmi les options suivantes.

Plage automatique: La caméra vidéo poursuit automatiquement le mouvement du sujet affiché dans le secteur d'affichage d'image.

Balayage panor. aut.: La caméra vidéo se déplace automatiquement de la position de départ à la position de fin de course paramétrées à l'avance.

Séquence préregl.: La caméra vidéo va se placer automatiquement sur les positions préreglées en respectant l'ordre numérique des numéros de position préreglée.

Tri: La caméra vidéo va se placer automatiquement sur la position préreglée la plus proche de la position actuelle.

Patro: La caméra vidéo poursuit automatiquement le parcours paramétré à l'avance.

Lorsque le bouton [Lanc.] est cliqué et la fonction automatique sélectionnée démarre.

Lorsque le bouton [Arrêt] est cliqué, la fonction automatique sélectionnée s'arrête.

Remarque:

Les fonctions automatiques ne peuvent être utilisées que dans la mesure où la caméra vidéo utilisée en est équipée. Se référer au manuel d'utilisation de la caméra vidéo utilisée pour obtenir de plus amples informations à propos de la fonction automatique de la caméra vidéo.

④ Manette de commande

Le fait de cliquer ces boutons placés autour de la manette de commande actionne la caméra vidéo (balayage panoramique ou réglage d'inclinaison) dans la direction cliquée. Le fait de cliquer à l'intérieur de la manette de commande permet également de régler la position verticale ou horizontale (balayage panoramique ou réglage d'inclinaison) des images d'observation directe affichées. La vitesse de balayage panoramique ou de réglage d'inclinaison sera plus rapide si une position cliquée s'éloigne du centre de la manette de commande.

Remarques:

- Les fonctions de balayage panoramique et de réglage d'inclinaison ne sont disponibles que lorsque la caméra vidéo utilisée est une caméra vidéo PTZ.
 - Le fait de cliquer une position dans le secteur d'affichage d'image actionne la caméra vidéo (balayage panoramique ou réglage d'inclinaison) dans la direction cliquée.
-

⑤ Luminosité

La luminosité peut être réglée en cliquant le bouton [-] (pour assombrir) ou le bouton [+] (pour rendre plus lumineux).

Il est possible de ramener à l'état initial le réglage de luminosité en cliquant le bouton [Réin.].

⑥ Preset

Sélectionner un numéro de préréglage parmi les options suivantes.

Ps dp./1 - 256

Cliquer le bouton [Aller] après avoir sélectionné un numéro de préréglage. La caméra vidéo ira se placer sur la position préréglée sélectionnée.

Lorsque le bouton [Prog.] est cliqué après la sélection d'un numéro de préréglage, la position actuelle sera enregistrée en tant que position préréglée au numéro de préréglage de position préréglée.

Remarques:

- La fonction de position préréglée n'est disponible que lorsque la caméra vidéo utilisée est une caméra vidéo PTZ.
 - Il est impossible d'enregistrer une position lorsque "Ps dp." est sélectionné comme numéro de position préréglée.
 - Il est possible d'enregistrer une position préréglée que si l'utilisateur n'est pas limité par le niveau d'utilisateur déterminé par l'administrateur pour commander les caméras vidéo.
Se référer à la section intitulée "À propos du paramétrage de niveau d'utilisateur" (☞ page 16) pour obtenir de plus amples informations.
 - Se référer aux manuels d'utilisation de l'enregistreur et de la caméra vidéo utilisés pour obtenir de plus amples informations à propos des numéros de préréglage de position préréglée disponibles.
-

⑦ AUX

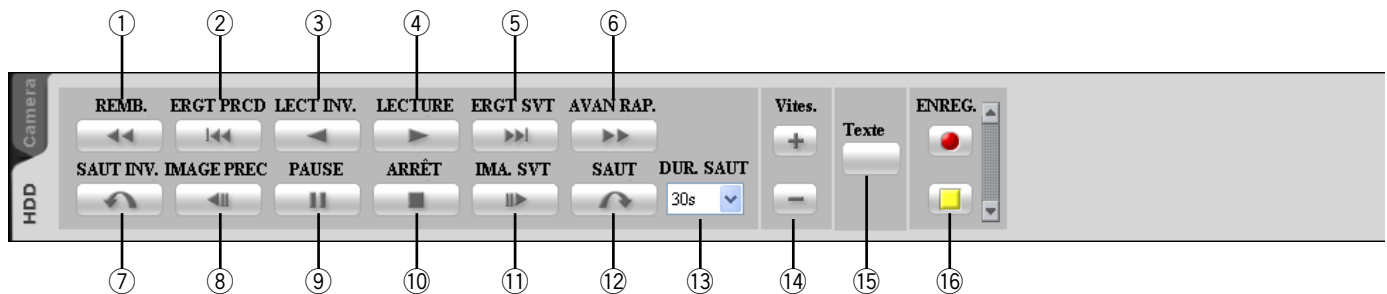
Sélectionner un connecteur AUX OUT parmi les options suivantes.

1/2/3

Lorsque le bouton [Ouv.] est cliqué, le connecteur AUX OUT sélectionné sera ouvert.

Lorsque le bouton [Ferm.] est cliqué, le connecteur AUX OUT sélectionné sera fermé.

Panneau de commande de lecture



Remarques:

- Le panneau de commande de lecture ne sera pas affiché si l'utilisateur est limité par le niveau d'utilisateur déterminé par l'administrateur pour commander la lecture des images enregistrées. Se référer à la section intitulée "À propos du paramétrage de niveau d'utilisateur" (page 16) pour obtenir de plus amples informations.
- Le panneau de commande de lecture ne sera pas affiché pendant l'affichage des images provenant d'une caméra vidéo qui n'est pas enregistrée dans l'enregistreur.
- Lorsque des images sont affichées sur un écran à découpage multiple, les images affichées dans tous les secteurs sur un écran à découpage multiple seront contrôlées simultanément en utilisant le panneau de commande de lecture.

Important:

Vérifier si chaque fonction est compatible avec les périphériques utilisés.

Se référer à la rubrique intitulée "Liste des fonctions disponibles pour chaque périphérique compatible" pour obtenir de plus amples informations.

① Bouton [REMB.]

La lecture rapide en sens inverse sera exécutée. La vitesse de lecture du mode de lecture rapide en sens inverse changera dans l'ordre suivant à chaque fois que ce bouton sera cliqué: Step 2 (environ 4x) → Step 3 (environ 8x) → Step 4 (environ 16x) → Step 5 (environ 32x) → Step 6 (environ 48x) → Step 7 (environ 96x)

② Bouton [ERGT PRCD]

La lecture commencera après le dépassement de l'image enregistrée précédente.

③ Bouton [LECT INV.]

La lecture en sens inverse d'une image enregistrée sera exécutée. Lorsque ce bouton est cliqué pendant le mode de lecture rapide ou le mode de lecture rapide en sens inverse, la lecture en sens inverse à la vitesse normale commencera.

Remarque:

Certaines trames des images enregistrées risquent de ne pas être affichées pendant la lecture d'images MPEG-4. La lecture en sens inverse sera exécutée avec l'intervalle de rafraîchissement paramétré de la caméra vidéo.

④ Bouton [LECTURE]

La lecture d'une image enregistrée commencera. Lorsque ce bouton est cliqué pendant le mode de lecture rapide ou le mode de lecture rapide en sens inverse, la lecture à la vitesse normale commencera.

⑤ Bouton [ERGT SVT]

La lecture commencera après le dépassement de l'image enregistrée suivante. Lorsque ce bouton est cliqué pendant la lecture de la dernière image enregistrée, la lecture en cours se poursuivra.

⑥ **Bouton [AVAN RAP.]**

La lecture rapide sera exécutée.

La vitesse de lecture du mode de lecture rapide changera dans l'ordre suivant à chaque fois que ce bouton sera cliqué: Step 2 (environ 4x) → Step 3 (environ 8x) → Step 4 (environ 16x) → Step 5 (environ 32x) → Step 6 (environ 48x) → Step 7 (environ 96x)

⑦ **Bouton [SAUT INV.]**

La lecture commencera après le dépassement de la position correspondant au pourcentage de temps paramétré arrière.

Remarques:

- Ce bouton sera inopérant lorsque le seuil de lecture correspond au point de début de session ou au point de fin de session des images enregistrées.
- Ce bouton risque parfois d'être inopérant lorsque l'heure et la date des images enregistrées se situent aux environs de l'heure où un changement en heure d'été se produit.
- Lorsque ce bouton est cliqué pendant la lecture d'images MPEG-4, un seuil dépassé risque de se trouver à quelques secondes après le seuil à partir par rapport à une position à dépasser avec la durée sélectionnée.

⑧ **Bouton [IMAGE PREC]**

La fenêtre précédente sera affichée lorsque ce bouton sera cliqué à partir de la pause.

Remarque:

Certaines trames des images enregistrées risquent de ne pas être affichées pendant la lecture d'images MPEG-4. La lecture image par image en sens inverse sera exécutée avec l'intervalle de rafraîchissement paramétré de la caméra vidéo.

⑨ **Bouton [PAUSE]**

La lecture cessera lorsque ce bouton est cliqué pendant le mode de lecture. La lecture reprend lorsque ce bouton est cliqué pendant la pause.

⑩ **Bouton [ARRÊT]**

La lecture cessera et des images d'observation directe seront affichées.

⑪ **Bouton [IMA. SVT]**

L'image suivante sera affichée lorsque ce bouton sera cliqué à partir de la pause.

⑫ **Bouton [SAUT]**

La lecture commencera après le dépassement de la position correspondant au pourcentage de temps paramétré avant.

Remarques:

- Ce bouton sera inopérant lorsque le seuil de lecture correspond au point de début de session ou au point de fin de session des images enregistrées.
- Ce bouton risque parfois d'être inopérant lorsque l'heure et la date des images enregistrées se situent aux environs de l'heure où un changement en heure d'été se produit.
- Lorsque ce bouton est cliqué pendant la lecture d'images MPEG-4, un seuil dépassé risque de se trouver à quelques secondes après le seuil à partir par rapport à une position à dépasser avec la durée sélectionnée.

⑬ **DUR. SAUT**

Sélectionner le pourcentage de temps à dépasser parmi les options suivantes.
30s/1min/5min/10min/30min/60min

⑭ **Vites.**

Cliquer le bouton [-] ou le bouton [+] pendant l'affichage des images enregistrées de lecture sur le WJ-HD300 sur un écran d'affichage unique pour ajuster les intervalles de rafraîchissement d'image des images de lecture.
Lorsque le bouton [-] est cliqué, les intervalles de rafraîchissement d'image seront plus longs.
Lorsque le bouton [+] est cliqué, les intervalles de rafraîchissement d'image seront plus courts.

⑮ **Bouton [Texte]**

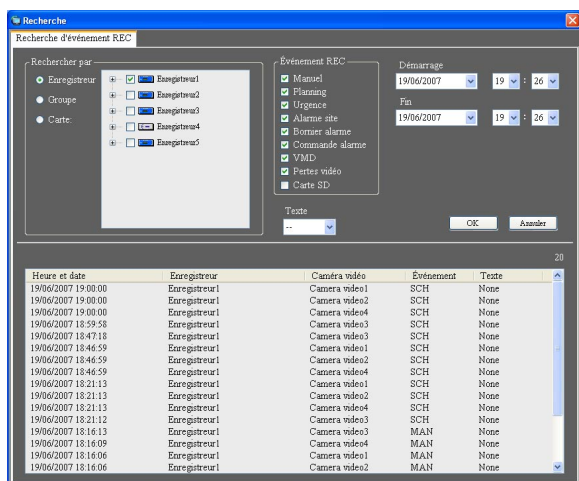
Lorsque des images enregistrées sont lues sur un écran d'affichage unique, les informations de texte peuvent y être ajoutées. La fenêtre "Modifier le texte" sera affichée lorsque ce bouton sera cliqué à partir de la pause en lecture. Se référer à la page 67 pour obtenir de plus amples informations à propos de la fenêtre "Modifier le texte".

⑯ **Bouton [ENREG. DEMAR]/[ENREG. ARRÊT]**

L'enregistrement manuel commencera ou s'arrêtera.

Fenêtre de recherche

Lorsque "Rech(S)..." sous "Rech(S)" dans la barre de menus est sélectionné ou que l'icône [Recherche] de la barre d'outils est cliqué, une autre fenêtre s'ouvre et la fenêtre "Recherche" sera affichée. Recherche les images enregistrées sur l'enregistreur en spécifiant les conditions de recherche dans la fenêtre "Recherche".



■ Rechercher par

Sélectionner la cible de recherche parmi les options suivantes.

Enregistreur: Sélectionner les enregistreurs à rechercher. Lorsque "Enregistreur" est sélectionné, les enregistreurs seront affichés sous la forme d'une arborescence. Sélectionner les enregistreurs et les caméras vidéo à rechercher en cochant la case à cocher.

Groupe: Sélectionner les groupes à rechercher. Lorsque "Groupe" est sélectionné, la liste de groupes sera affichée. Sélectionner les groupes à rechercher en cochant la case à cocher.

Carte: Sélectionner les cartes à rechercher. Lorsque "Carte" est sélectionné, la liste des cartes sera affichée. Sélectionner les cartes à rechercher en cochant la case à cocher.

■ Événement REC

Sélectionner le type d'événement d'enregistrement à rechercher.

Manuel: Sélectionner pour rechercher des images enregistrées par procédé d'enregistrement manuel.

Planning: Sélectionner pour rechercher des images enregistrées par enregistrement planifié.

Urgence: Sélectionner pour rechercher des images enregistrées par enregistrement d'urgence.

Alarme site: Sélectionner pour rechercher des images enregistrées après une occurrence d'alarme de site.

Bornier alarme: Sélectionner pour rechercher des images enregistrées après une occurrence d'alarme sur borne.

Commande alarme: Sélectionner pour rechercher des images enregistrées après une occurrence d'alarme d'instruction.

VMD: Sélectionner pour rechercher les images enregistrées après la détection de mouvement vidéo.

Pertes vidéo: Sélectionner pour rechercher les images enregistrées après une perte de signal vidéo.

Carte SD: Sélectionner pour rechercher des données de mémoire SD.

Remarque:

Seule l'option "Carte SD" est disponible pour sélectionner en même temps que d'autres types d'événement d'enregistrement. Sélectionner seulement "Carte SD" pour rechercher des données de mémoire SD.

■ Texte

Il est possible de rechercher uniquement les images enregistrées avec ou sans informations de texte.

Sélectionner "Added" ou "None".

Lorsque "--" est sélectionné, les images seront recherchées indéfiniment avec ou sans informations de texte.

■ Démarrage

Sélectionner l'heure de début de session entre "Jan/01/2005" et "Dec/31/2034". Sélectionner un nombre pour l'heure à partir de "AM12" à "PM11". Sélectionner un nombre pour les minutes à partir de "00" - "59".

■ Fin

Sélectionner l'heure de fin de session "Jan/01/2005" et "Dec/31/2034". Sélectionner un nombre pour l'heure à partir de "AM12" à "PM11". Sélectionner un nombre pour les minutes à partir de "00" - "59".

Remarque:

Lorsque le logiciel est utilisé sous les caractéristiques européennes, sélectionner l'heure de début de session et l'heure de fin de session parmi les options suivantes.

Date: Entre "01/01/2005" et "31/12/2034"

Heure: Entre "0" et "23"

Minute: Entre "00" et "59" (par pas d'une minute)

■ Bouton [OK]

Cliquer ce bouton pour démarrer la recherche.

■ Bouton [Annuler]

Cliquer ce bouton pour annuler les conditions de recherche modifiées et fermer la fenêtre "Recherche".

■ Nombre de résultats de la recherche

Le nombre de résultats de la recherche sera affiché.

■ Liste des résultats de recherche

Les résultats de recherche seront affichés sous la forme d'une liste. Quand un résultat est cliqué, la fenêtre "Recherche" sera fermée et l'image sélectionnée sera affichée sur un écran d'affichage unique.

Lorsque la lecture des résultats de recherche commence, les descriptions du résultat de la recherche sélectionné seront affichées dans le panneau de recherche de la fenêtre de commande.

Remarque:

Aucune image ne sera affichée lorsque le numéro de résultat de recherche est "0".

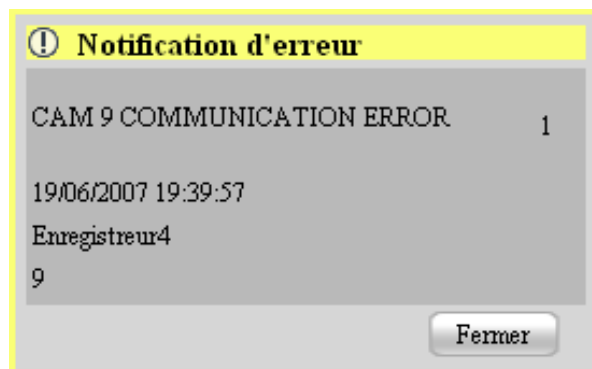
Notification d'alarme ou d'erreur

Une fenêtre de menu déroulant (fenêtre de notification) sera affichée avec l'apparition d'une alarme ou d'une erreur.



■ Notification d'alarme

Notifie une occurrence d'alarme.



■ Notification d'erreur

Notifie une occurrence d'une erreur d'enregistreur ou une occurrence d'une erreur de réseau.

Description de la fonction à écrans de contrôle multiples

La fonction à écrans de contrôle multiples se servant jusqu'à trois écrans de contrôle d'ordinateur personnel est disponible et permet d'afficher simultanément la fenêtre de commande, la fenêtre d'image d'observation directe et la fenêtre de carte.

Important:

Pour être à même d'utiliser la fonction à écrans de contrôle multiples, il est nécessaire d'installer une carte vidéo supplémentaire sur l'ordinateur personnel utilisé. Se référer aux instructions de configuration (PDF) pour obtenir de plus amples informations à propos d'une carte vidéo compatible avec ce logiciel.

Remarque:

La disponibilité de la fenêtre d'image d'observation directe peut être déterminée par le logiciel de configuration. Se référer aux instructions de configuration (PDF) pour obtenir de plus amples informations.

Ce qui suit sont des exemples lors de l'utilisation de la fonction à écrans de contrôle multiples.

■ 1 Contrôleur d'ordinateur personnel (n'utilisant pas de fenêtre d'image d'observation directe)



En utilisant un seul moniteur d'ordinateur personnel, les opérations dans la fenêtre de commande et dans la fenêtre de carte sans utiliser la fenêtre d'image d'observation directe sont possibles.

■ 2 Écrans de contrôle d'ordinateurs personnels (utilisation de la fenêtre d'image d'observation directe)



<Lorsque deux écrans de contrôle d'ordinateurs personnels sont utilisés>

Une commande pendant l'affichage de la fenêtre de commande et la fenêtre de carte sur un des deux écrans de contrôle d'ordinateur personnel et l'affichage de la fenêtre d'image d'observation directe sur l'autre écran de contrôle d'ordinateur personnel est possible.

■ 3 Écrans de contrôle d'ordinateurs personnels (utilisation de la fenêtre d'image d'observation directe)

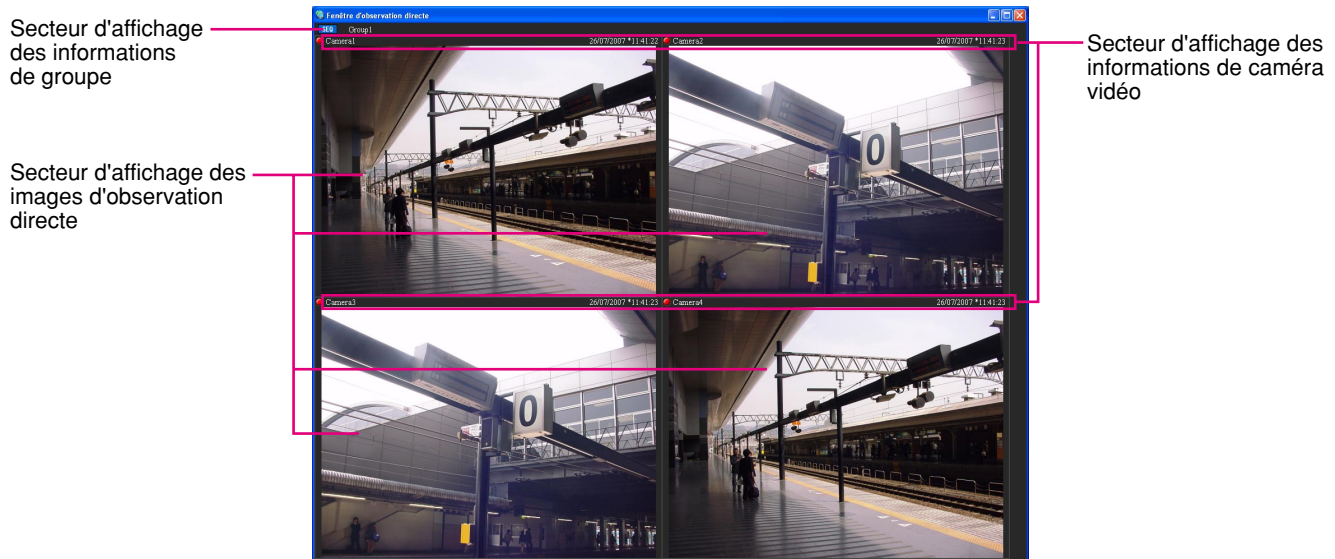


<Lorsque trois écrans de contrôle d'ordinateurs personnels sont utilisés>

Une commande pendant l'affichage de la fenêtre de commande, la fenêtre d'image d'observation directe et la fenêtre de carte sur chacun des écrans de contrôle d'ordinateur personnel est possible.

Fenêtre d'observation directe

Ce qui suit sont les descriptions relatives à chaque rubrique de la fenêtre d'image d'observation directe.



■ Secteur d'affichage des informations de groupe

L'état d'une séquence et le titre de groupe seront affichés. Se référer à la section suivante de "Secteur d'affichage des informations de groupe" pour obtenir de plus amples informations.

■ Secteur d'affichage des informations de caméra vidéo

L'état d'enregistrement, l'occurrence d'alarme et le titre de caméra vidéo seront affichés. Se référer à la section suivante de "Secteur d'affichage des informations de caméra vidéo" pour obtenir de plus amples informations.

■ Secteur d'affichage des images d'observation directe

Les images d'observation directe par affichage de groupe ou par affichage de sace seront affichées. Il est également possible d'afficher automatiquement les images d'observation directe provenant de la caméra vidéo à laquelle une alarme s'est déclenchée. Se référer au instructions de configuration (PDF) pour savoir comment configurer le paramétrage.

Secteur d'affichage des informations de groupe

Remarque:

Lorsque le paramétrage est configuré pour afficher automatiquement les images d'observation directe provenant de la caméra vidéo à laquelle une alarme s'est déclenchée, le secteur d'affichage des informations de groupe ne sera pas affiché pendant que les images d'observation directe provenant de cette caméra vidéo le seront.



■ [SEQ]

Indique que l'affichage séquentiel est actuellement en cours d'exécution. Lorsque l'affichage séquentiel est en cours d'exécution, l'indication **SEQ** sera affichée. Lorsque l'affichage séquentiel est mis en pause, l'indication **SEQ** sera affichée. Cette indication ne sera pas affichée lorsque l'affichage de groupe est en cours d'exécution.

■ Titre de groupe

Le titre de groupe sera affiché.

Secteur d'affichage des informations de caméra vidéo



① Indicateur REC/indicateur d'alarme

Cet indicateur s'allume quand l'enregistrement des images actuellement affichées est en cours d'exécution. Lorsque le paramétrage est configuré pour afficher automatiquement les images d'observation directe provenant de la caméra vidéo à laquelle une alarme s'est déclenchée, l'indicateur REC se transformera en indicateur d'alarme .

② Titre de caméra vidéo

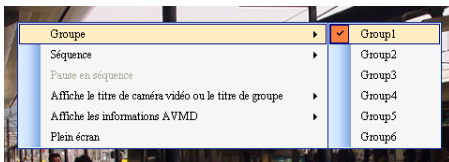
Le titre de caméra vidéo sera affiché.

③ Heure et date

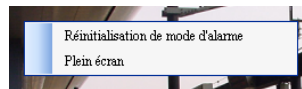
Heure et date seront affichées. Lorsque ce logiciel est configuré pour afficher automatiquement les images d'observation directe provenant de la caméra vidéo à laquelle une alarme s'est déclenchée avec une occurrence d'alarme, les descriptions de l'alarme sera affichées à la place de l'heure et de la date. L'heure et la date seront suivies d'un astérisque "*" lorsque l'heure d'été est appliquée.

Menu déroulant

Un menu déroulant sera affiché lorsque le bouton droit de la souris est cliqué dans le secteur d'affichage d'image. Il existe deux types de menus déroulants qui sont les suivants.



Pendant l'affichage de groupe ou l'affichage de séquence



Pendant l'affichage d'image d'observation directe avec une occurrence d'alarme

■ Groupe

Sélectionner un group à afficher dans le secteur d'affichage des images d'observation directe à partir du sous-menu.

■ Séquence

Sélectionner une séquence à afficher dans le secteur d'affichage des images d'observation directe à partir du sous-menu.

■ Pause en séquence/Reprend la séquence

Sélectionner la pause ou le rétablissement de l'affichage séquentiel. "Pause en séquence" est disponible pendant un affichage séquentiel et "Reprend la séquence" est disponible pendant la pause d'un affichage séquentiel. Ces menus ne seront pas affichés lorsque l'affichage de groupe est en cours d'exécution.

■ Affiche le titre de caméra vidéo ou le titre de group

Il est possible d'afficher ou de masquer le secteur d'affichage des informations de groupe et le secteur d'affichage des informations de caméra vidéo en sélectionnant "Titre de groupe" ou "Titre de caméra vidéo" à partir du sous-menu.

■ Affiche les informations AVMD

Il est possible d'afficher ou de masquer la bordure de l'encadrement et la trace en sélectionnant "Afficher la bordure de l'encadrement." ou "Affiche le trait" à partir du sous-menu.

Remarques:

- Seul le modèle compatible avec AVMD peut afficher l'information AVMD. Se référer au manuel fourni "Liste des fonctions disponibles pour chaque périphérique compatible" (PDF).

- L'information AVMD peut être affichée seulement en affichant les images d'observation directe sur un écran unique.
- L'information AVMD ne sera pas affichée en affichant les images d'observation directe (MPEG-4) par l'intermédiaire d'un enregistreur.

■ Réinitialisation de mode d'alarme

L'état d'alarme sera remis à l'état initial.

■ Plein écran

La fenêtre d'image d'observation directe sera affichée dans un affichage plein écran.

Fenêtre de carte

Ce qui suit sont les descriptions relatives à chaque rubrique de la fenêtre de carte.



■ Sélection de carte

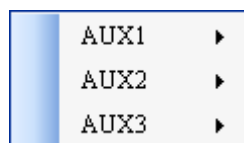
Sélectionner une carte.

■ Secteur d'affichage de carte

La carte sélectionnée sera affichée. Les icônes de caméra vidéo et les icônes de carte seront affichées sur la carte.

Menu déroulant

Un menu déroulant sera affiché en cliquant sur l'icône de caméra vidéo affichée sur la carte avec le bouton droit de la souris.



■ AUX1

Il est possible de sélectionner "Ouv." ou "Ferm." à partir du menu secondaire du menu déroulant affiché pour un périphérique connecté au connecteur AUX1.

■ AUX2

Il est possible de sélectionner "Ouv." ou "Ferm." à partir du menu secondaire du menu déroulant affiché pour un périphérique connecté au connecteur AUX2.

■ AUX3

Il est possible de sélectionner "Ouv." ou "Ferm." à partir du menu secondaire du menu déroulant affiché pour un périphérique connecté au connecteur AUX3.

Contrôle des images d'observation directe

Les images d'observation directe provenant d'un nombre maximum de 16 caméras vidéo peuvent être affichées simultanément avec ce logiciel. Il est impossible d'afficher les images d'observation directe provenant des caméras vidéo connectées au même enregistreur mais également provenant des caméras vidéo connectées à des enregistreurs différents. Il est également possible d'afficher les images d'observation directe provenant des caméras vidéo sans passer par l'enregistreur.

Il est possible d'afficher des images d'observation directe provenant des codeurs ou des caméras vidéo raccordées qui ne sont pas enregistrés dans l'enregistreur.

Important:

- Se référer à la section intitulée "Périphériques compatibles" (☞ page 5) pour obtenir de plus amples informations à propos des modèles et des versions des périphériques qui sont compatibles avec le présent logiciel.
- L'heure et la date ne seront pas affichées autant dans la barre des tâches que dans le secteur d'affichage d'informations lorsque des images provenant directement de la caméra vidéo sont affichées ou lorsque les images provenant d'une caméra vidéo qui n'est pas enregistrée dans l'enregistreur sont affichées.

Remarques:

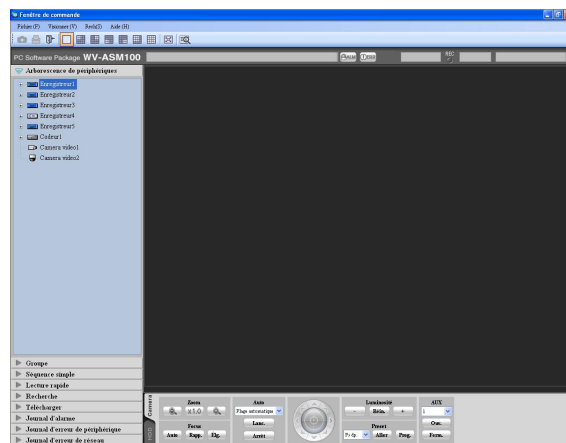
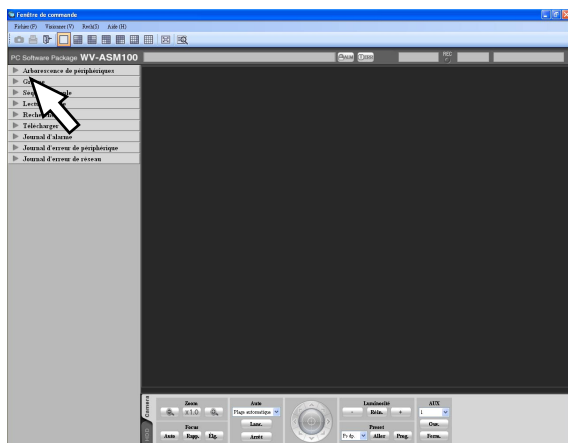
- La vitesse de chargement d'image risque d'être plus lente lorsque l'opération de charge à traiter est trop lourde sur les périphériques ou l'ordinateur personnel (comme cela se produit quand de nombreuses caméras vidéo sont connectées, lorsque des images d'observation directe provenant de nombreuses caméras vidéo sont affichées, etc.) ou lorsque le trafic du réseau est trop lourd.
- Lorsque la fenêtre d'image d'observation directe est utilisée, les images provenant d'un nombre maximum de 20 caméras vidéo peuvent être affichées simultanément. Se référer à section intitulée "Commander les opérations en utilisant la fonction à écrans de contrôle multiples" pour obtenir de plus amples informations (☞ page 47).

Confirmer les périphériques enregistrés

Les périphériques enregistrés dans ce logiciel peuvent être confirmés comme suit.

Étape 1

Cliquer la barre "Arborescence de périphériques" du panneau de fonctions.

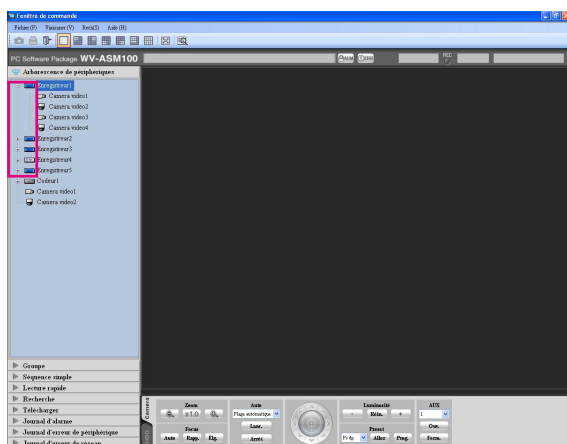


- Le panneau "Arborescence de périphériques" sera affiché. Les périphériques seront affichés sous la forme d'arborescence. Aucun périphérique ne sera affiché si aucun périphérique n'est enregistré. Seul un administrateur peut enregistrer les périphériques.
Se référer aux instructions de configuration (PDF) pour obtenir de plus amples informations.

Étape 2

Double-cliquer l'icône de l'enregistreur ou l'icône du codeur ou bien cliquer la marque [+] placée à côté de chaque icône de périphérique.

→ Les icônes des caméras vidéo enregistrées dans l'enregistreur ou le codeur et le titre de caméra vidéo seront affichés.



Remarque:

Se référer aux instructions de configuration (PDF) pour savoir enregistrer les périphériques.

Icônes en forme d'arborescence

Ce qui suit sont les descriptions relatives aux icônes affichées sous forme d'arborescence.

Icône	Description
	WJ-ND300 (en ligne)
	WJ-ND200 (en ligne)
	Séries WJ-HD300 (en ligne)
	Codeur (en ligne)
	Caméra vidéo PTZ (en ligne)* ¹
	Caméra vidéo fixe (en ligne)* ¹
	Enregistreur (hors ligne)
	Codeur (hors ligne)
	Caméra vidéo (hors ligne) Lorsque l'icône est cliquée, l'icône se changera en /

*1 Il arrive parfois que les images d'observation directe ne soient pas affichées lorsque l'icône de caméra vidéo indique l'état en ligne. Dans ce cas, les causes possibles sont les suivantes.

- La fonction de notification du protocole d'alarme Panasonic n'est pas active sur l'enregistreur, du codeur et/ou le logiciel.
- L'enregistreur est couramment configuré en utilisant "HDD DISK MENU" ou un enregistrement en mémoire SD est en cours d'exécution.

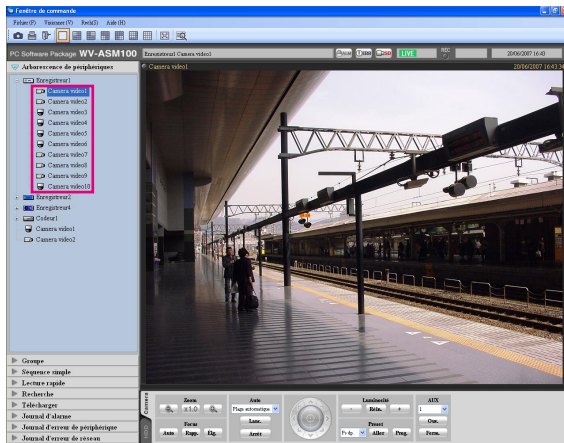
Contrôle des images provenant de la caméra vidéo sélectionnée

Cliquer l'icône de la caméra vidéo souhaitée. Les images provenant de la caméra vidéo sélectionnée seront affichées. Les images provenant de la caméra vidéo peuvent être affichées de différentes manières: affichage dans le secteur souhaité, affichage sur un écran d'affichage plein écran.

Contrôle des images sur un écran d'affichage unique

Étape 1

Cliquer l'icône de caméra vidéo souhaitée lorsque le secteur d'affichage d'image est un écran d'affichage unique.



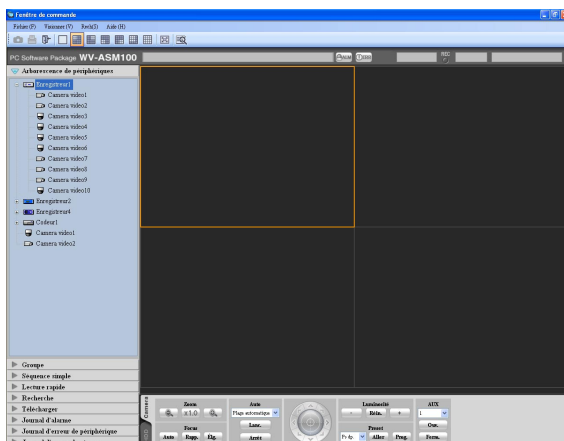
→ Les images provenant de la caméra vidéo sélectionnée sont affichées sur un écran d'affichage unique.

Spécifier le secteur pour afficher les images

Étape 1

Cliquer le secteur souhaité au moment d'afficher les images sur un écran d'affichage à découpage multiple d'écran (4/9/16).

→ L'encadrement sera affiché autour du secteur sélectionné pour indiquer que la sélection actuelle.



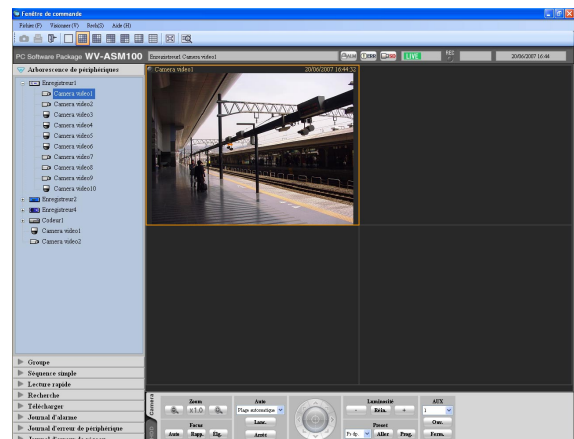
Remarque:

AU moment de cliquer avec le bouton droit de la souris dans l'image affichée, le menu déroulant est affiché. "Sauvegarder comme fichier JPEG...", "Imprimer..." et "Zoom-EL" sont disponibles à partir du menu déroulant affiché.

Étape 2

Cliquer l'icône de la caméra vidéo souhaitée.

→ L'image provenant de la caméra vidéo sera affichée dans le secteur sélectionné.



Contrôle des images sur un écran d'affichage plein écran

Étape 1

Affiche des images d'observation directe.

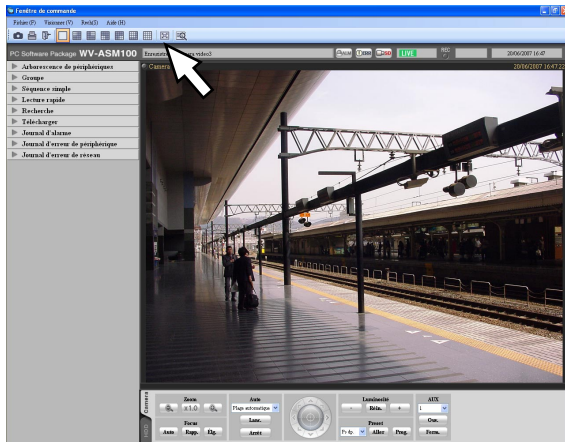
- Se référer à la section intitulée "Contrôle des images d'observation directe" (page 38) pour savoir comment afficher les images d'observation directe.

Remarque:

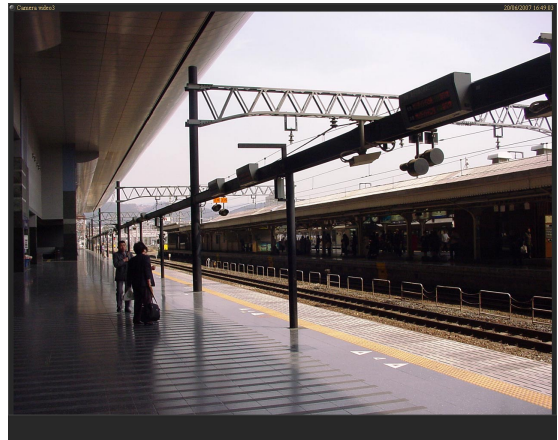
Il est également possible d'afficher les images enregistrées sur un écran d'affichage plein écran. La lecture sur un écran d'affichage plein écran est uniquement possible à la vitesse de lecture normale (1 fois) tandis que la lecture en sens inverse n'est pas disponible.

Étape 2

Sélectionner "Plein écran (F)" sous "Visionner (V)" dans la barre de menus ou bien double-cliquer l'icône [Plein écran] de la barre d'outils.



- Le secteur d'affichage d'image avec le secteur d'affichage d'informations sera affiché sur un écran d'affichage plein écran.



Étape 3

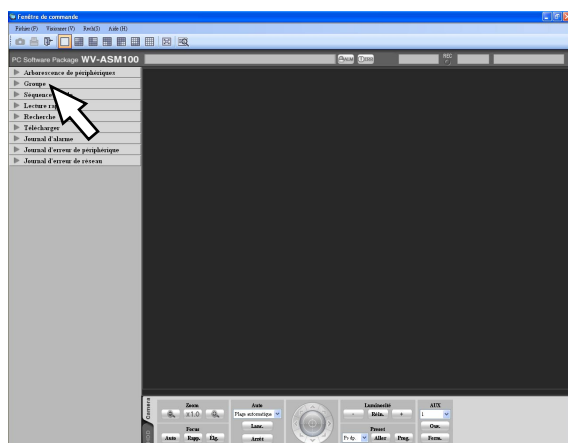
L'affichage sur écran d'affichage plein écran peut être annulé et revenir sur une taille de fenêtre normale en sélectionnant "Quitter l'affichage plein écran" à partir du menu déroulant affiché en cliquant le bouton droit de la souris sur l'image affichée sur un écran d'affichage plein écran.

Affiche les images provenant des caméras vidéo enregistrées sous la forme de groupe (affichage de groupe)

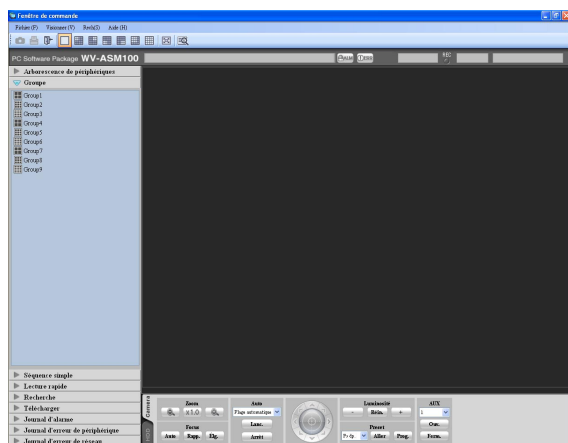
Il est possible d'enregistrer plusieurs caméras vidéo sous la forme d'un groupe. Lorsque des groupes multiples sont enregistrés, les images provenant des caméras vidéo peuvent être affichées en groupe de caméras vidéo.

Étape 1

Cliquer la barre "Groupe" du panneau de fonctions.



→ Le panneau "Groupe" sera affiché.
Le nom du groupe enregistré et l'icône de groupe qui indique l'écran à découpage multiple sélectionné seront affichés.



■ Liste de groupe

Les groupes enregistrés seront affichés sous la forme de liste. Seuls les groupes disponibles pour l'utilisateur ayant accès au système seront affichés. Seul un administrateur peut enregistrer les caméras vidéo sous la forme de groupes. Se référer aux instructions de configuration (PDF) pour obtenir de plus amples informations.

■ Titre de groupe

Le titre du groupe sera affiché avec l'icône qui indique la configuration de l'écran sélectionnée pour afficher le groupe respectif.

Lorsque l'icône est cliquée, les images du groupe sélectionné seront affichées dans le secteur d'affichage d'image avec la configuration d'écran sélectionnée.

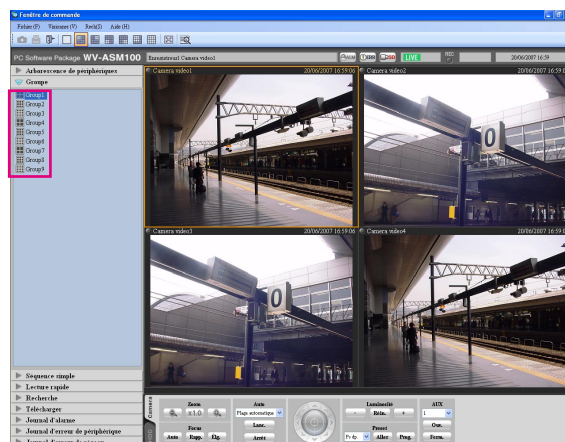
L'icône indique la configuration de l'écran comme suit.

-  Icône d'écran d'affichage unique
-  Icône d'écran à quatre divisions
-  Icône d'écran à neuf divisions
-  Icône d'écran à seize divisions

Étape 2

Cliquer l'icône de groupe désiré.

→ Les images du groupe sélectionné seront affichées sur l'écran à découpage multiple enregistré.



Affiche les images provenant des caméras vidéo enregistrées sous la forme de groupe séquentiellement (affichage de séquence)

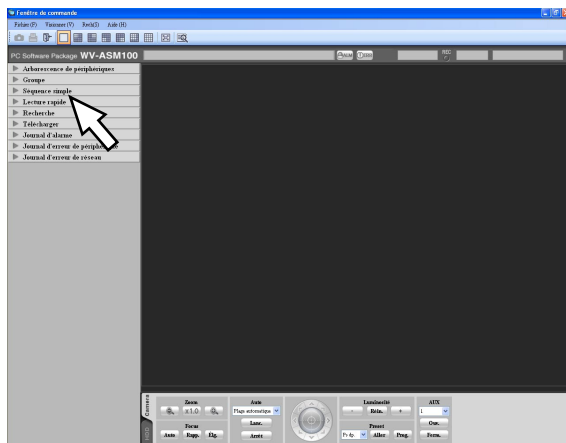
Les images provenant des groupes enregistrés à afficher sur un écran d'affichage unique ou sur un écran à quatre divisions peuvent être affichées séquentiellement sur un écran d'affichage plein écran. Il est possible de paramétrer la durée de temporisation (l'intervalle de séquence) pour un affichage séquentiel.

Remarques:

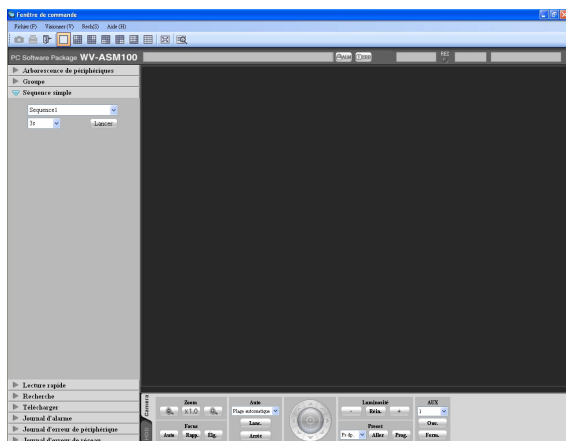
- La durée de temporisation risque d'être plus longue que la durée de temporisation paramétrée lorsque l'opération de charge à traiter est trop lourde sur les périphériques ou l'ordinateur personnel (comme cela se produit quand de nombreuses caméras vidéo sont connectées, lorsque des images d'observation directe provenant de nombreuses caméras vidéo sont affichées, etc.) ou lorsque le trafic du réseau est trop lourd.
- Les images risquent parfois de ne pas pouvoir être affichées pendant un affichage séquentiel en raison de l'environnement réseau.
- Il est recommandé d'utiliser moins de 10 enregistreurs lorsque l'affichage séquentiel est utilisé.

Étape 1

Cliquer la barre "Séquence simple" dans le panneau de fonctions.



→ Le panneau "Séquence simple" sera affiché.



■ Séquence

Sélectionner la séquence enregistrée dans la zone de liste déroulante. Seul un administrateur peut enregistrer la séquence en utilisant le logiciel de configuration.

Se référer au instructions de configuration (PDF) pour obtenir de plus amples informations.

■ Durée de temporisation de séquence

Sélectionner une durée de temporisation de la séquence sélectionnée parmi les options suivantes.
3s/5s/10s/15s/20s

Réglage implicite: "3s"

Remarque:

"Durée de temporisation de séquence" est la durée qui correspond entre le moment où l'affichage de toutes les images provenant des caméras vidéo enregistrées d'un groupe est terminé et le moment où l'affichage des images du groupe suivant commence.

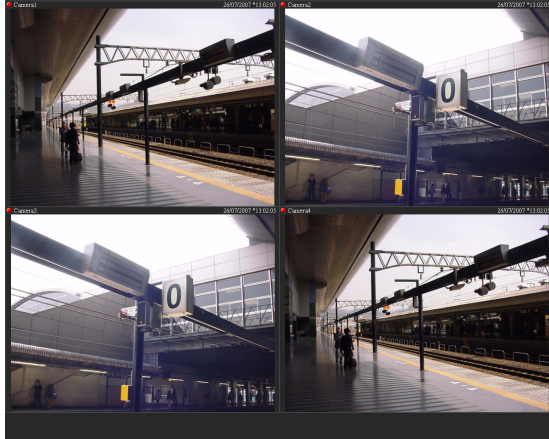
■ Bouton [Lancer]

Lorsque ce bouton est cliqué, l'affichage séquentiel commencera avec la durée de temporisation sélectionnée.

Étape 2

Cliquer le bouton [Lancer] après avoir sélectionné la séquence enregistrée et la durée de temporisation de séquence.

→ La fenêtre se commutera en écran d'affichage plein écran puis l'affichage séquentiel commencera.



Étape 3

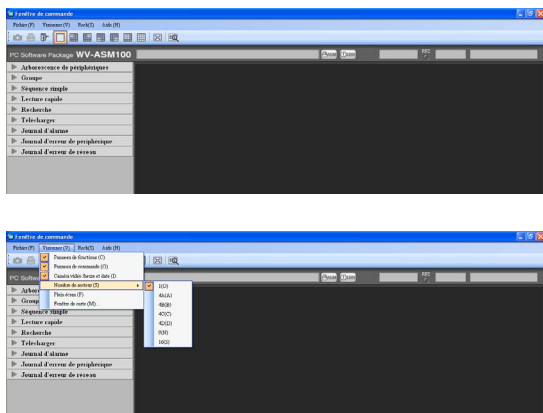
Pour interrompre l'affichage séquentiel, sélectionner "Quitter l'affichage plein écran." à partir du menu déroulant affiché en cliquant le bouton droit de la souris. Lorsque l'affichage séquentiel est interrompu, l'écran d'affichage plein écran revient en fenêtre de taille normale et l'affichage d'images d'observation directe démarre. Les images d'observation directe affichées après que l'affichage séquentiel ait été interrompu sera celle du groupe qui était affiché lorsque l'affichage séquentiel est interrompu.

Commutation de la configuration de l'écran

Les descriptions suivantes sont consacrées à la façon de commuter la configuration de l'écran (1/4/9/16) dans le secteur d'affichage d'image.

Étape 1

Sélectionner "Nombre de secteur (S)" sous "Visionner (V)" dans la barre de menus ou cliquer l'icône souhaitée ([1] - [16]) dans la barre d'outils.



→ Les images seront affichées selon la configuration d'écran sélectionnée.

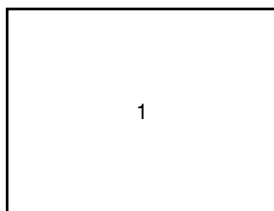
Commutation de la configuration de l'écran à partir d'un écran à seize divisions

Lorsque la configuration de l'écran est commutée en écran à seize divisions, les images à afficher le seront comme suit.

Affichage de groupe sur un écran à seize divisions

1	2	3	4
5	6	7	8
9	10	11	12
13	14	15	16

Barre d'outils: 
Sous-menu: 1 (O)



* Les images qui sont affichées dans le secteur sélectionné de l'écran à seize divisions seront affichées sur un écran d'affichage unique.

Affichage de groupe sur un écran à seize divisions

1	2	3	4
5	6	7	8
9	10	11	12
13	14	15	16

Barre d'outils: 
Sous-menu: 4A (A)

1	2
5	6

Affichage de groupe sur un écran à quatre divisions

Affichage de groupe sur un écran à seize divisions

1	2	3	4
5	6	7	8
9	10	11	12
13	14	15	16

Barre d'outils: 

Sous-menu: 4B (B)

Affichage de groupe sur un écran à quatre divisions

3	4
7	8

Affichage de groupe sur un écran à seize divisions

1	2	3	4
5	6	7	8
9	10	11	12
13	14	15	16

Barre d'outils: 

Sous-menu: 4C (C)

Affichage de groupe sur un écran à quatre divisions

9	10
13	14

Affichage de groupe sur un écran à seize divisions

1	2	3	4
5	6	7	8
9	10	11	12
13	14	15	16

Barre d'outils: 

Sous-menu: 4D (D)

Affichage de groupe sur un écran à quatre divisions

11	12
15	16

Affichage de groupe sur un écran à seize divisions

1	2	3	4
5	6	7	8
9	10	11	12
13	14	15	16

Barre d'outils: 

Sous-menu: 9 (N)

Affichage de groupe sur un écran à neuf divisions

1	2	3
5	6	7
9	10	11

Commander les opérations en utilisant la fonction à écrans de contrôle multiples

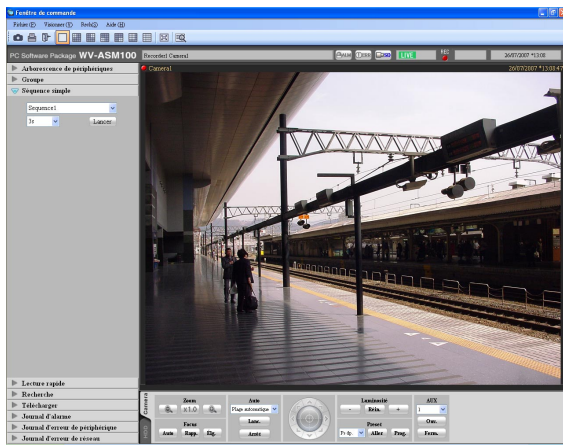
La fonction à écrans de contrôle multiples se servant jusqu'à trois écrans de contrôle d'ordinateur personnel est disponible et permet d'afficher simultanément la fenêtre de commande, la fenêtre d'image d'observation directe et la fenêtre de carte.

Remarques:

- Le nombre maximum des secteurs (configuration d'écran à découpage multiple) de la fenêtre de commande et de la fenêtre d'image d'observation directe peut être déterminé à partir du logiciel d'installation. Se référer au instructions de configuration (PDF) pour obtenir de plus amples informations.
- Jusqu'à 4 secteurs (écran à quatre divisions) peuvent être affichés en affichage de séquence.

Effectuer les opérations à partir de la fenêtre de commande

À partir de la fenêtre de commande, toutes les opérations relatives à l'affichage d'images d'observation directe, la lecture et l'affichage séquentiel sont possibles.

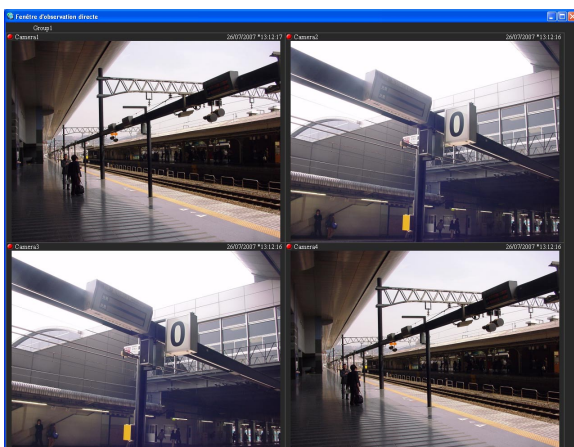


Remarque:

Il arrive parfois qu'un écran noir soit affiché quand on ne cesse de cliquer autour de la bordure de l'écran dans l'intention d'agrandir les images MPEG-4 en utilisant la fonction EL-zoom.

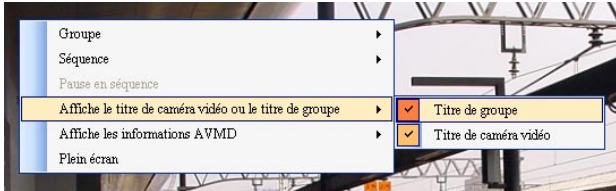
Effectuer les opérations à partir de la fenêtre d'image d'observation directe

À partir de la fenêtre d'image d'observation directe, les opérations relatives à l'affichage d'images d'observation directe de groupe et l'affichage séquentiel sont possibles. Sélectionner "Fen. obs. directe(L)..." sous "Visionner (V)" dans la barre de menus pour afficher la fenêtre d'image d'observation directe.



Menu déroulant

Le menu déroulant sera affiché lorsque le bouton droit de la souris est cliqué sur la fenêtre d'image d'observation directe.



■ Groupe

Sélectionner le groupe souhaité sous "Groupe" à partir du menu déroulant pour faire la commutation de groupe. L'affichage des images d'observation directe du groupe sélectionné commencera même pendant un affichage d'images d'observation directe ou un affichage séquentiel. Seul un administrateur peut enregistrer les groupes en utilisant le logiciel de configuration. (Il est possible d'enregistrer jusqu'à 400 groupes.) Se référer aux instructions de configuration (PDF) pour obtenir de plus amples informations.

■ Séquence

Sélectionner la séquence souhaitée sous "Séquence" à partir du menu déroulant pour faire la commutation de séquence. L'affichage des images d'observation directe de la séquence sélectionnée commencera même pendant un affichage d'images d'observation directe ou un affichage de groupe. Seul un administrateur peut enregistrer les séquences en utilisant le logiciel de configuration. (Il est possible d'enregistrer jusqu'à 10 séquences.) Se référer aux instructions de configuration (PDF) pour obtenir de plus amples informations.

■ Pause en séquence/Reprend la séquence

Lorsque "Pause en séquence" est sélectionné, l'affichage séquentiel qui est actuellement en cours d'exécution sera mis en pause. Lorsque "Reprend la séquence" est sélectionné, l'affichage séquentiel mis en pause redémarrera.

Remarque:

Ces menus ne seront pas affichés lorsque l'affichage de groupe est en cours d'exécution.

■ Affiche le titre de caméra vidéo ou le titre de groupe

Il est possible d'afficher ou de masquer le secteur d'affichage des informations de groupe et le secteur d'affichage des informations de caméra vidéo en sélectionnant "Titre de groupe" ou "Titre de caméra vidéo" à partir du sous-menu.

■ Affiche les informations AVMD

Il est possible d'afficher ou de masquer la bordure de l'encadrement et la trace en sélectionnant "Afficher la bordure de l'encadrement." ou "Affiche le trait" à partir du sous-menu.

Remarques:

- Seul le modèle compatible avec AVMD peut afficher l'information AVMD.
Se référer au manuel fourni "Liste des fonctions disponibles pour chaque périphérique compatible" (PDF).
 - L'information AVMD peut être affichée seulement en affichant les images d'observation directe sur un écran unique.
 - L'information AVMD ne sera pas affichée en affichant les images d'observation directe (MPEG-4) par l'intermédiaire d'un enregistreur.
-

■ Plein écran

L'affichage sur écran d'affichage plein écran peut être activé ou désactivé à partir du menu déroulant.

Effectuer les opérations à partir de la fenêtre de carte

Étape 1

Sélectionner "Fenêtre de carte (M)..." sous "Visionner (V)" dans la barre de menus pour afficher la fenêtre de carte.

→ La fenêtre de carte sera affichée.



Étape 2

Sélection de carte.

Sélectionner la carte souhaitée dans la zone de liste déroulante.

Remarques:

- Lorsque l'icône de caméra vidéo sur la carte est cliquée, les images d'observation directe provenant de la caméra vidéo sélectionnée seront affichées dans le secteur sélectionné de la fenêtre de commande.
- Quand une icône de carte affichée sur la carte est cliquée, la carte respective sera affichée dans la fenêtre de carte.
- Un menu déroulant sera affiché en cliquant sur l'icône de caméra vidéo affichée sur la carte avec le bouton droit de la souris. Il est possible de sélectionner "Ouv." ou "Ferm." à partir du menu secondaire du menu déroulant affiché pour un périphérique connecté au connecteur AUX.

Icônes sur la carte

Les descriptions suivantes sont consacrées aux icônes affichées sur la carte.

Icône	Description
	Caméra vidéo PTZ (en ligne)
	Caméra vidéo fixe (en ligne)
	Caméras vidéo hors ligne Lorsque l'icône est cliquée, la caméra vidéo correspondante sera en ligne et l'icône se changera en
	Caméras vidéo en état d'alarme L'icône clignotera pendant 10 secondes après la réception d'une alarme. Lorsque l'icône est cliquée, elle se changera en
	Carte

Commander les caméras vidéo

Il est possible de commander la caméra vidéo pendant l'affichage des images d'observation directe. Certains modèles risquent de ne pas pouvoir être commandés. Se référer à la section intitulée "Périphériques compatibles" (☞ page 5) en ce qui concerne les codeurs compatibles à ce logiciel.

Ce logiciel peut commander les opérations suivantes.

- Balayage panoramique ou réglage d'inclinaison*¹: Fait les réglages de position horizontale ou verticale de l'image affichée.
- Zoom: Opère un zooming en rapprochement ou un zooming en éloignement de l'image affichée.
- Mise au point: Ajuste le point focal de l'image affichée.
- Luminosité: Ajuste l'ouverture du diaphragme de l'objectif.
- Préréglage*¹: Déplace la caméra vidéo jusqu'à la position préréglée enregistrée à l'avance. L'enregistrement des positions préréglées est également possible.
- Mode automatique*¹: Démarre la fonction automatique sélectionnée.
- AUX: Le périphérique raccordé au connecteur AUX OUT peut être commandé par l'ouverture ou la fermeture du connecteur AUX OUT.

*¹ Uniquement disponible avec les caméras vidéo PTZ

Remarques:

- Certaines fonctions risquent de ne pas être disponibles suivant le modèle de caméra vidéo. Se référer à la rubrique intitulée "Liste des fonctions disponibles pour chaque périphérique compatible" pour obtenir de plus amples informations.
- "AUX" n'est pas disponible lorsque le modèle de caméra vidéo est du type NP472/NS32x/NW47x et que les images (JPEG) provenant de la caméra vidéo sont transférées par l'intermédiaire d'un enregistreur.

Étape 1

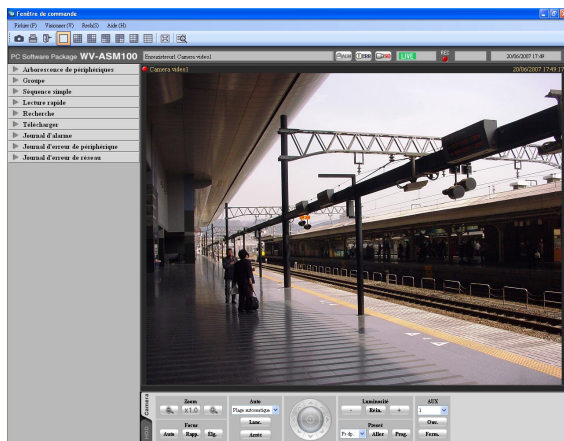
Affiche des images d'observation directe.

- Se référer à la section intitulée "Contrôle des images d'observation directe" pour savoir comment afficher les images d'observation directe (☞ page 38). Lorsque les images sont affichées sur un écran à découpage multiple, cliquer le secteur souhaité pour sélectionner la caméra vidéo à commander. Le secteur sélectionné sera affiché avec un encadrement orange.

Étape 2

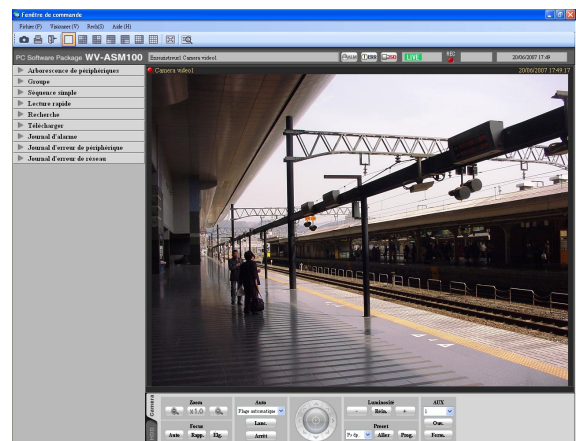
Cliquer l'onglet [Camera].

- Le panneau de commande de caméra vidéo sera affiché.



Étape 3

Commander la caméra vidéo en utilisant les boutons du panneau de commande de caméra vidéo.



- Se référer à la section intitulée "Panneau de commande de caméra vidéo" (☞ page 28) pour obtenir de plus amples informations sur les boutons du panneau de commande de caméra vidéo.

Remarques:

- Lorsque la caméra vidéo est commandée par un utilisateur dont le niveau d'utilisateur est supérieur, cette caméra vidéo est dans l'incapacité d'être commandée tant que cet utilisateur ne cesse de commander la caméra vidéo.
- Il est possible de commander le balayage panoramique ou le réglage d'inclinaison de la caméra vidéo en cliquant une position dans le secteur d'affichage d'image.
- Le zooming est disponible en utilisant la molette de la souris.

Lecture

Il est possible de lire les images enregistrées stockées sur l'enregistreur en utilisant la fenêtre de commande du présent logiciel.

Remarques:

- La vitesse de chargement des images devient plus lente lorsque le chargement de traitement est trop sollicitant sur l'enregistreur ou sur l'ordinateur personnel (comme dans le cas où un trop grand nombre de caméras vidéo sont connectées, lors de l'affichage des images enregistrées, etc.) ou lorsque le trafic du réseau est encombré.
- Lorsque les images enregistrées sont lues sur un écran à découpage multiple, il se produit parfois que la synchronisation du temps d'enregistrement des images enregistrées affichées ne soit pas exécutée.
- Le son enregistré peut être reproduit selon le modèle d'enregistreur. Se référer au manuel fourni "Liste des fonctions disponibles pour chaque périphérique compatible" (PDF).
- Le son sera délivré seulement lorsque des images sont lues en mode progressif à la vitesse 1x.
- Une coupure du son risque de se produire en fonction de l'environnement réseau.
- La sortie vidéo peut parfois devancer la sortie audio.
- Si aucune image n'est enregistrée par la caméra vidéo sélectionnée, un écran noir sera affiché.
- Au moment d'afficher ou de lire les images provenant d'une caméra vidéo qui n'est pas enregistrée dans l'enregistreur, un écran noir sera affiché.

Étape 1

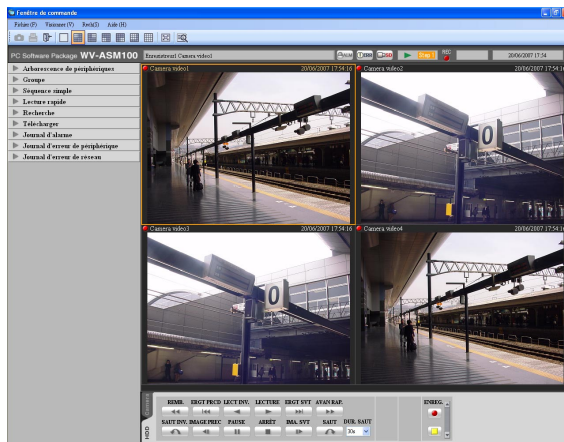
Affiche des images d'observation directe

→ Se référer à la section intitulée "Contrôle des images d'observation directe" (page 38) pour savoir comment afficher les images d'observation directe.

Étape 2

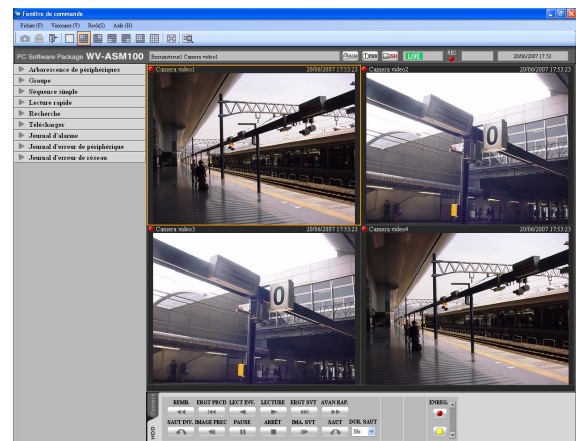
Cliquer l'onglet [HDD].

→ Le panneau de commande de lecture sera affiché.



Étape 3

Cliquer le bouton [LECTURE].



→ L'image de lecture sera affichée dans le secteur d'affichage d'image où les images d'observation directe sont affichées. L'indication **LIVE** affichée dans le secteur d'affichage d'informations se changera en indication .



Remarque:

La lecture commencera à partir de la dernière image enregistrée.

Étape 4

Pour interrompre la lecture, cliquer le bouton [ARRÊT].

→ Les images d'observation directe seront affichées dans le secteur d'affichage d'image où les images de lecture sont affichées. L'indication  affichée dans le secteur d'affichage d'informations se changera en indication **LIVE**.



Remarque:

Agir sur les images de lecture en utilisant les boutons du panneau de commande de lecture. Se référer à la section intitulée "Panneau de commande de lecture" (📖 page 30) pour obtenir de plus amples informations sur les boutons du panneau de commande de lecture.

Lit les images en utilisant le panneau "Lecture rapide"

La recherche et la lecture des images enregistrées peuvent être aisément exécutées en utilisant le panneau "Lecture rapide".

Il existe trois façons de lire les images enregistrées comme indiqué ci-dessous.

- Lire les images enregistrées à partir de la liste des résultats de recherche après avoir opéré une recherche en spécifiant la durée d'enregistrement
- Lire les images enregistrées à partir de la liste des résultats de recherche après avoir opéré une recherche en spécifiant l'heure et la date des données de mémoire SD
- Lire la dernière image enregistrée

Remarques:

- Lorsque les images sont affichées sur un écran à découpage multiple, les images de lecture seront affichées dans tous les secteurs.
- Il est impossible de lire les données de mémoire SD sur un écran à découpage multiple.
- Lorsque les données de mémoire SD ne contiennent pas trop de trames, il se produit parfois que la lecture ne se déroule pas de la manière habituelle. (Un écran noir risque d'apparaître ou bien la vitesse de chargement de l'image risque d'être lente, etc.) Dans ce cas, afficher l'image en mode de lecture par trame ou en mode de lecture par trame inverse.

Étape 1

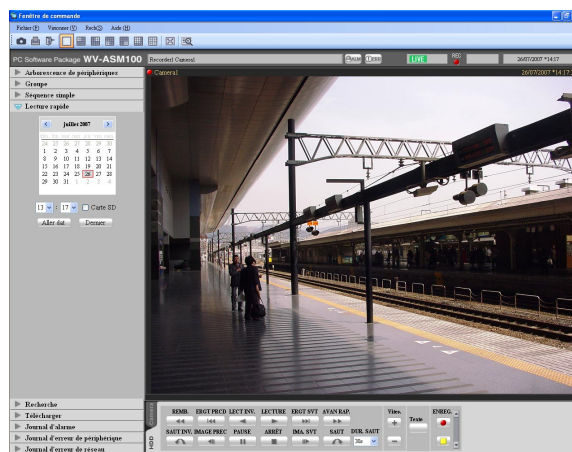
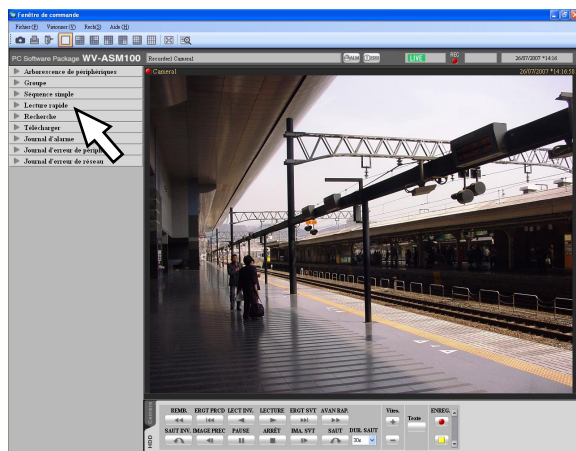
Lecture des images d'observation directe à partir de l'enregistreur qui sont à rechercher.

- Se référer à la section intitulée "Contrôle des images d'observation directe" (page 38) pour savoir comment afficher les images d'observation directe.

Étape 2

Cliquer la barre "Lecture rapide" dans le panneau de fonctions.

- Le panneau "Lecture rapide" sera affiché.



Ce qui suit sont les descriptions relatives à chaque rubrique du panneau "Lecture rapide".

■ Calendrier/heure

Sélectionner l'heure et la date à partir de "Jan/01/2005" à "Dec/31/2034".

Sélectionner un nombre pour l'heure à partir de "AM12" à "PM11".

Sélectionner un nombre pour les minutes (pas d'une minute).

Remarque:

Lorsque le logiciel est utilisé aux caractéristiques européennes, sélectionner l'heure et la date parmi les options suivantes.

Date: Entre "01/01/2005" et "31/12/2034"

Heure: Entre "0" et "23"

Minute: Entre "00" et "59" (par pas d'une minute)

■ Carte SD

Cocher cette case à cocher pour rechercher des images enregistrées à partir des données de mémoire SD.

Remarque:

Lorsque les images sont affichées sur un écran à découpage multiple, il est impossible de cocher cette case à cocher.

■ Bouton [Aller dat]

Cliquer ce bouton pour démarrer la lecture des images enregistrées à l'heure et la date sélectionnées.

■ Bouton [Dernier]

Cliquer ce bouton pour démarrer la lecture des dernières images enregistrées.

Étape 3

Sélectionner l'heure et la date souhaitées.

Remarque:

Il est inutile de spécifier l'heure et la date lorsque la lecture des dernières images enregistrées est commandée. Les dernières images enregistrées à lire sont déterminées en fonction du paramétrage de l'enregistreur. Se référer aux manuel d'utilisation de l'enregistreur utilisé pour obtenir de plus amples informations.

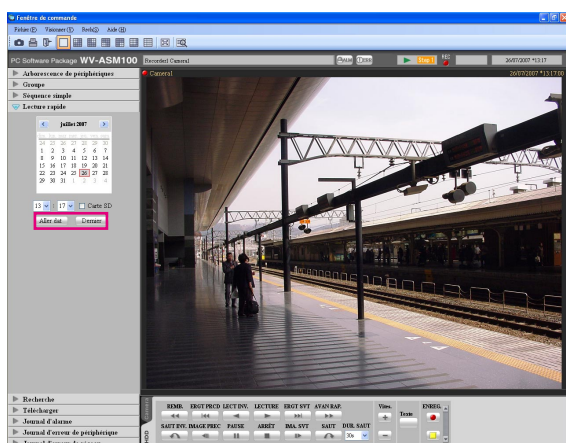
Étape 4

Cliquer le bouton [Aller dat] ou le bouton [Dernier].

→ Les images enregistrées à l'heure et la date spécifiées ou les dernières images enregistrées seront lues dans le secteur d'affichage d'image.

Remarques:

- Lorsque des images MPEG-4 sont lues, la lecture risque de commencer à partir d'une position située à plusieurs secondes après l'heure et la date spécifiées. Il arrive parfois que la lecture commence à partir du début de l'enregistrement suivant.
- Lorsque la lecture ne peut pas être exécutée correctement même après avoir spécifié l'heure et la date des données de mémoire SD à rechercher, il peut se produire qu'il n'y ait aucune image enregistrée par enregistrement sur la carte mémoire SD.



Lancement ou arrêt manuel de l'enregistrement

Remarque:

L'enregistrement manuel ne peut être commandé que si le niveau d'utilisateur de l'utilisateur ayant accès au système est "LV1".

Étape 1

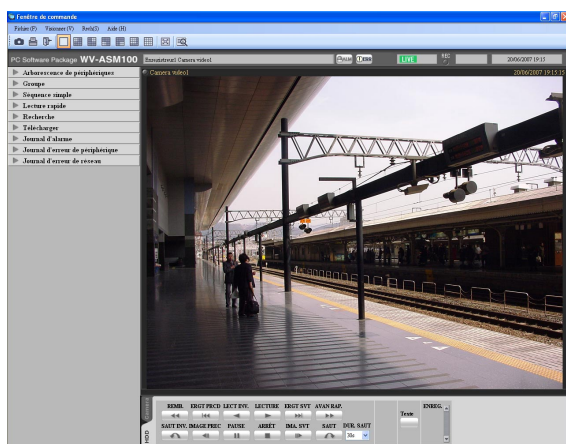
Afficher les images d'observation directe à partir de l'enregistreur qui doivent être utilisées pour l'enregistrement.

→ Se référer à la section intitulée "Contrôle des images d'observation directe" (page 38) pour savoir comment afficher les images d'observation directe.

Étape 2

Cliquer l'onglet [HDD].

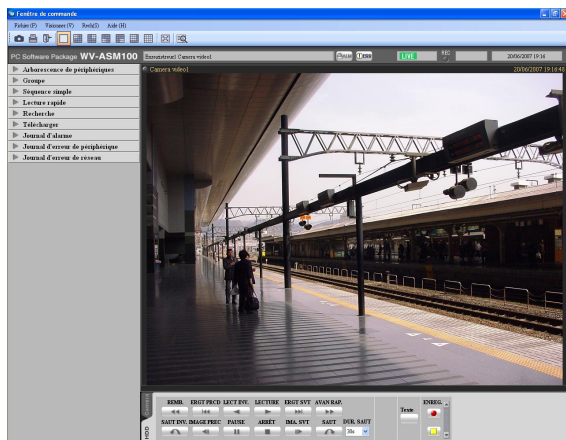
→ Le panneau de commande de lecture sera affiché.



Étape 3

Cliquer les boutons [▲]/[▼] dans la case "ENREG.".

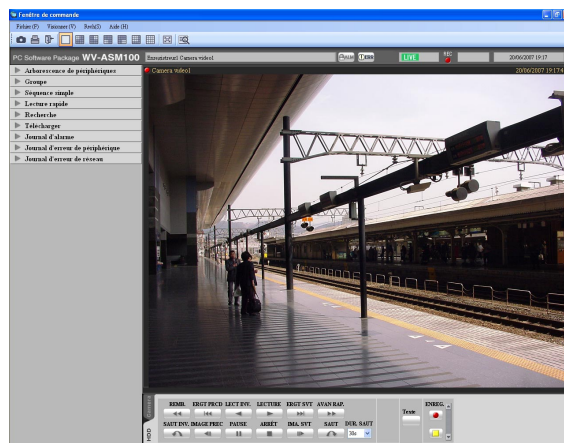
→ Le bouton [ENREG. DEMAR] et le bouton [ENREG. ARRÊT] seront affichés.



Étape 4

Cliquer le bouton [ENREG. DEMAR].

→ L'enregistrement commencera et l'indicateur [ENREG.] du canal de caméra vidéo utilisé pour l'enregistrement s'allume en rouge.



Étape 5

Cliquer le bouton [ENREG. ARRÊT] pour interrompre l'enregistrement.

→ L'indicateur [ENREG.] s'éteindra.

Remarque:

Lorsqu'un autre enregistrement est exécuté comme dans le cas d'une occurrence d'alarme, l'indicateur REC ne s'éteindra pas et seule l'enregistrement manuel sera interrompu. Se référer au manuel d'utilisation de l'enregistreur utilisé pour obtenir de plus amples informations à propos de l'enregistrement.

Recherche et lecture d'un événement d'enregistrement

Rechercher un événement d'enregistrement comme suit.

Il est possible de rechercher les événements d'enregistrement suivants en spécifiant la cible de recherche; les enregistreurs, les groupes et les cartes.

- Manuel
- Planning
- Urgence
- Alarme site
- Bornier alarme
- Commande alarme
- VMD
- Pertes vidéo
- Carte SD

Remarques:

- Seul "Carte SD" n'est pas disponible pour faire une recherche simultanée avec d'autres types d'événements d'enregistrement. Pour rechercher des données de mémoire SD, rechercher.seulement des données de mémoire SD.
- Un nombre maximum de 1 000 résultats de recherche peut être affiché. Lorsque plus de 1 000 résultats de la recherche sont trouvés, les derniers 1 000 résultats de la recherche seront affichés dans la liste des résultats de recherche. Lorsque la recherche est opérée dans plusieurs enregistreurs, le nombre de résultats de la recherche par enregistreur sera (1 000/nombre d'enregistreurs).

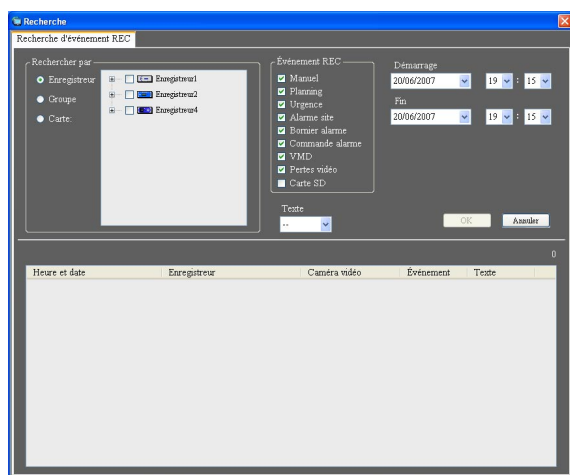
Paramétrer les conditions de recherche

Recherche des images en spécifiant l'heure et la date, le canal de caméra vidéo et le type d'événement d'enregistrement (recherche d'événement REC).

Étape 1

Sélectionner "Rech(S)..." sous "Rech(S)" dans la barre de menus ou bien cliquer l'icône [Recherche] dans la barre d'outils.

→ La fenêtre "Recherche" sera affichée.



Ce qui suit sont les descriptions relatives à chaque rubrique de la fenêtre "Recherche".

■ Onglet [Recherche d'événement REC]

L'onglet [Recherche d'événement REC] contient les rubriques suivantes.

■ Rechercher par

Sélectionner la cible de recherche parmi les options suivantes.

- Enregistreur
- Groupe
- Carte

■ Événement REC

Sélectionner l'événement d'enregistrement souhaité. Seul "Carte SD" n'est pas disponible pour faire une recherche simultanée avec d'autres types d'événements d'enregistrement. Pour rechercher des données de mémoire SD, rechercher.seulement des données de mémoire SD.

- Manuel
- Planning
- Urgence
- Alarme site
- Bornier alarme
- Commande alarme
- VMD
- Pertes vidéo
- Carte SD

■ Texte

Il est possible de rechercher uniquement les images enregistrées avec ou sans informations de texte.

Added: Les images enregistrées avec informations de texte seront recherchées.

None: Les images enregistrées sans informations de texte seront recherchées.

--: Les images enregistrées seront recherchées avec ou sans informations de texte.

■ Démarrage

Paramétrer l'heure de début d'opération de recherche des limites de temps pour effectuer la recherche. Sélectionner l'heure de début d'opération de "Jan/01/2005" à "Dec/31/2034". Sélectionner un nombre pour l'heure à partir de "AM12" à "PM11". Sélectionner un nombre pour les minutes à partir de "00" - "59".

Remarque:

Lorsque le logiciel est utilisé aux caractéristiques européennes, sélectionner l'heure et la date parmi les options suivantes.

Date: Entre "01/01/2005" et "31/12/2034"

Heure: Entre "0" et "23"

Minute: Entre "00" et "59" (par pas d'une minute)

■ Fin

Paramétrer l'heure de fin d'opération des limites de temps pour effectuer la recherche. Sélectionner l'heure de fin d'opération de "Jan/01/2005" à "Dec/31/2034". Sélectionner un nombre pour l'heure à partir de "AM12" à "PM11". Sélectionner un nombre pour les minutes à partir de "00" - "59".

Remarque:

Lorsque le logiciel est utilisé aux caractéristiques européennes, sélectionner l'heure et la date parmi les options suivantes.

Date: Entre "01/01/2005" et "31/12/2034"

Heure: Entre "0" et "23"

Minute: Entre "00" et "59" (par pas d'une minute)

■ Bouton [OK]

Cliquer ce bouton pour démarrer la recherche.

Remarque:

Lorsque les mêmes heure et date sont sélectionnées pour "Démarrage" et "Fin", les images enregistrées à toute heure et date seront recherchées.

■ Bouton [Annuler]

Cliquer ce bouton pour annuler les conditions de recherche modifiées et fermer la fenêtre "Recherche".

■ Nombre de résultats de la recherche

Le nombre de résultats de la recherche sera affiché.

■ Liste des résultats de recherche

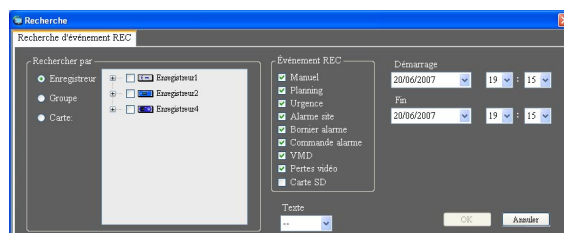
Les résultats de la recherche seront affichés.

Étape 2

Détermine les conditions de recherche.

<Lorsque des enregistreurs doivent être recherchés>

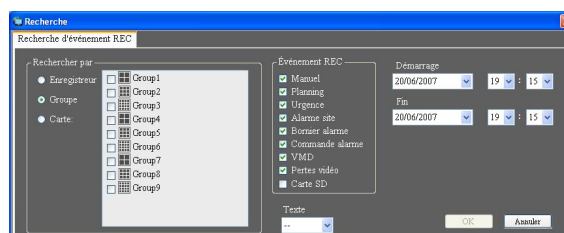
1. Sélectionner "Enregistreur" pour "Rechercher par".
→ Les enregistreurs enregistrés sera affichés sous la forme d'arborescence.



2. Sélectionner les enregistreurs et les caméras vidéo dans lesquels la recherche doit être effectuée.
3. Sélectionner les événements d'enregistrement à rechercher.
4. Spécifier les limites de temps pour effectuer la recherche en paramétrant l'heure de début de session et l'heure de fin de session.
5. Déterminer pour recherche les images enregistrées avec ou sans informations de texte.

<Lorsque des groupes doivent être recherchés>

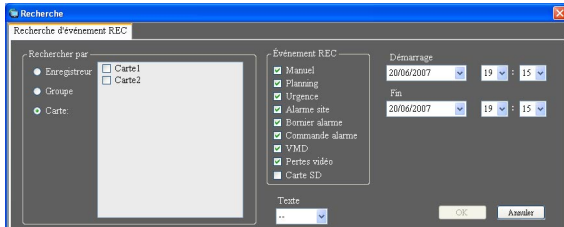
1. Sélectionner "Groupe" pour "Rechercher par".
→ Les groupes enregistrés seront affichés sous la forme de liste.



2. Sélectionner les groupes à rechercher.
3. Sélectionner les événements d'enregistrement à rechercher.
4. Spécifier les limites de temps pour effectuer la recherche en paramétrant l'heure de début de session et l'heure de fin de session.
5. Déterminer pour recherche les images enregistrées avec ou sans informations de texte.

<Lorsque des cartes sont à rechercher>

1. Sélectionner "Carte" pour "Rechercher par".
→ Les cartes enregistrées seront affichées sous la forme d'une liste.

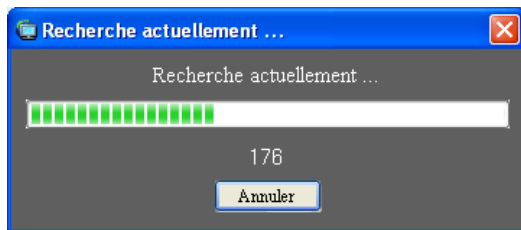


2. Sélectionner les cartes à rechercher.
3. Sélectionner les événements d'enregistrement à rechercher.
4. Spécifier les limites de temps pour effectuer la recherche en paramétrant l'heure de début de session et l'heure de fin de session.
5. Déterminer pour recherche les images enregistrées avec ou sans informations de texte.

Étape 3

Cliquer le bouton [OK].

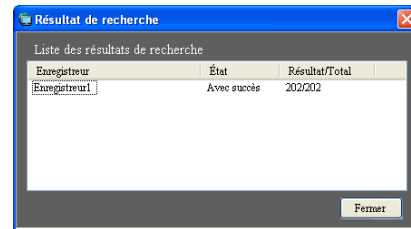
→ La recherche commencera et la fenêtre avec une barre de progression sera affichée.



Remarques:

- Lorsque la lecture est effectuée dans la fenêtre de commande, la lecture cessera et les images d'observation directe seront affichées.
- Les résultats de la recherche continuent à être ajoutés à la liste des résultats de recherche pendant que la fenêtre avec la barre de progression est affichée. Lorsque le bouton [Annuler] est cliqué alors que la fenêtre avec la barre de progression est affichée, les résultats de la recherche ajoutés à la liste des résultats de recherche jusqu'à ce que le bouton [Annuler] soit cliqué ne seront pas supprimés.

→ Lorsque la recherche est complètement terminée, la fenêtre de message sera affichée.



Étape 4

Cliquer le bouton [Fermer].

→ La fenêtre de confirmation sera fermée.

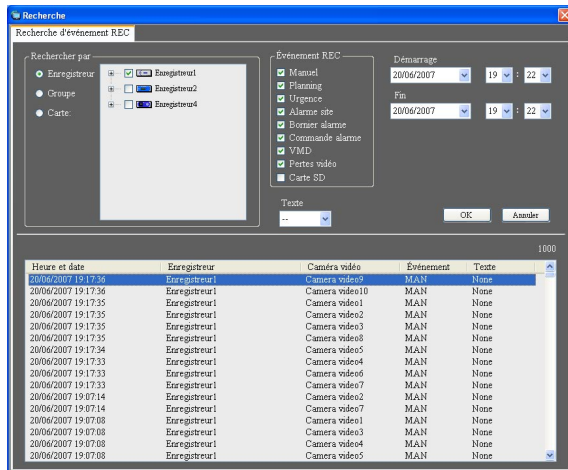
Remarques:

- Les résultats de la recherche seront affichés avec les informations suivantes; l'heure et la date, le titre de l'enregistreur, le titre de caméra vidéo, le type d'événement d'enregistrement, avec ou sans texte.
- Quand un résultat est double-cliqué, la fenêtre "Recherche" se ferme et l'image sélectionnée sera affichée sur un écran d'affichage unique. Lorsque la lecture des résultats de recherche commence, les descriptions du résultat de la recherche sélectionné seront affichées dans le panneau de recherche de la fenêtre de commande. Se référer à la section intitulée "Lecture des images enregistrées en utilisant le panneau "Recherche"" (page 60) pour obtenir de plus amples informations à propos du panneau "Recherche".
- Dès qu'une lecture est exécutée à partir des résultats de la recherche, le résultat de la recherche ne sera pas supprimé tant qu'une nouvelle recherche ne sera pas exécutée ou jusqu'à ce que l'utilisateur ferme la session ou quitte le logiciel.

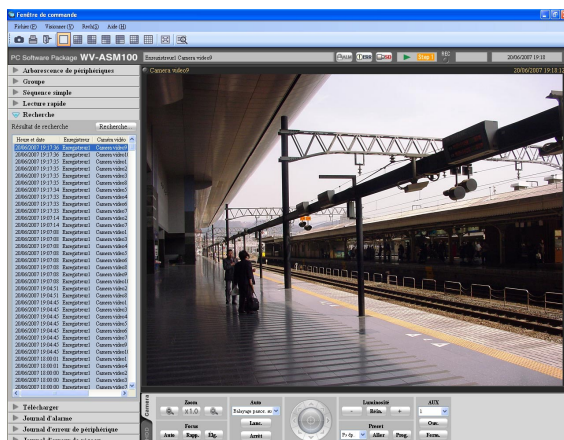
Lecture des images enregistrées à partir de la liste des résultats de recherche

Étape 1

Cliquer le résultat de recherche affiché dans la liste des résultats de recherche.



→ La fenêtre "Recherche" se ferme et les images du résultat de la recherche sélectionné seront affichées sur un écran d'affichage unique dans le secteur d'affichage d'image.



Remarque:

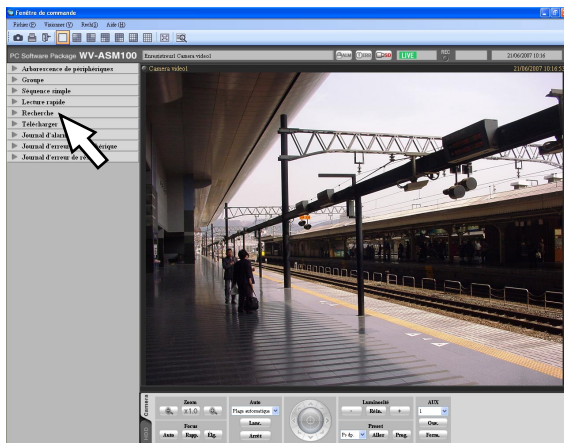
La lecture des résultats de la recherche est également possible en cliquant le résultat de la recherche souhaité qui est affiché dans le panneau "Recherche". Se référer à la section intitulée "Lecture des images enregistrées en utilisant le panneau "Recherche"" (page 60) pour obtenir de plus amples informations à propos du panneau "Recherche".

Lecture des images enregistrées en utilisant le panneau "Recherche"

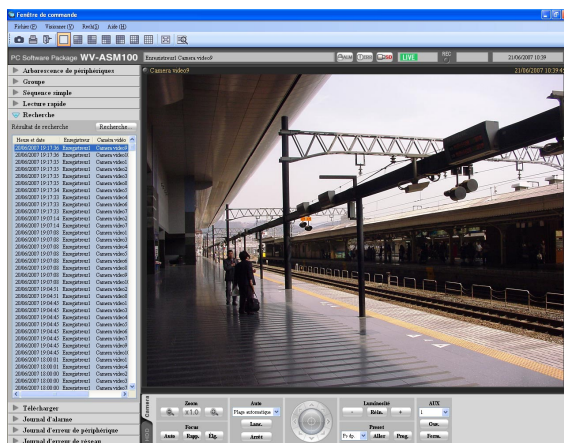
Les descriptions des résultats de la recherche qui sont affichés dans la liste des résultats de recherche sera affichés dans le panneau "Recherche" sous la forme d'une liste. Lire les images enregistrées des résultats de la recherche affichés dans le panneau "Recherche" comme suit.

Étape 1

Cliquer la barre "Recherche" dans le panneau de fonctions.



→ Le panneau "Recherche" sera affiché.



Ce qui suit sont les descriptions relatives à chaque rubrique affichée sur le panneau "Recherche".

■ Bouton [Recherche...]

Cliquer ce bouton pour afficher la fenêtre "Recherche".
Ce bouton n'est pas disponible lorsqu'aucune recherche n'a été effectuée.

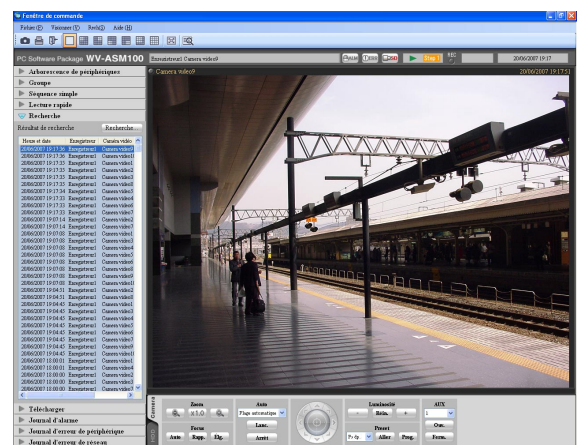
■ Liste des résultats de recherche

Les résultats de la recherche seront affichés avec les informations suivantes, l'heure et la date, le titre de l'enregistreur, le titre de caméra vidéo, le type d'événement d'enregistrement, avec ou sans texte.

Étape 2

Cliquer le résultat de recherche affiché dans la liste des résultats de recherche.

→ Les images enregistrées des résultats de la recherche seront affichées sur un écran d'affichage unique dans le secteur d'affichage d'image.



Remarques:

- Quand les résultats affichés dans la liste des résultats de recherche sont cliqués, les images enregistrées des résultats respectifs seront affichées dans un écran d'affichage unique. Lorsque la lecture est démarrée, toutes les images affichées dans tous les secteurs d'affichage d'image seront effacées.
- Un menu déroulant sera affiché en cliquant la liste des résultats de recherche avec le bouton droit de la souris.
La lecture des images enregistrées d'un groupe spécifique est possible en sélectionnant le groupe spécifique dans la liste des groupes affichée dans le menu secondaire du menu déroulant cliqué avec le bouton droit de la souris.
(Lorsque "Carte SD" a été sélectionné pour effectuer la recherche, la lecture du groupe n'est pas disponible.)

Sauvegarde des images enregistrées

Télécharger les images enregistrées

Il est possible de télécharger des images enregistrées par un autre enregistreur sur l'ordinateur personnel. La fonction FTP est utilisée pour télécharger les images enregistrées.

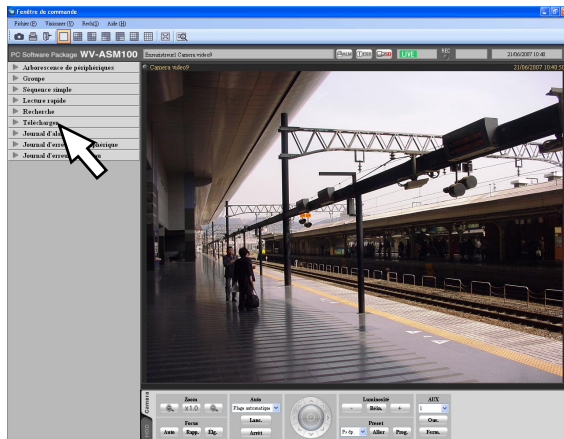
Télécharger les images enregistrées en utilisant le panneau "Télécharger"

Remarques:

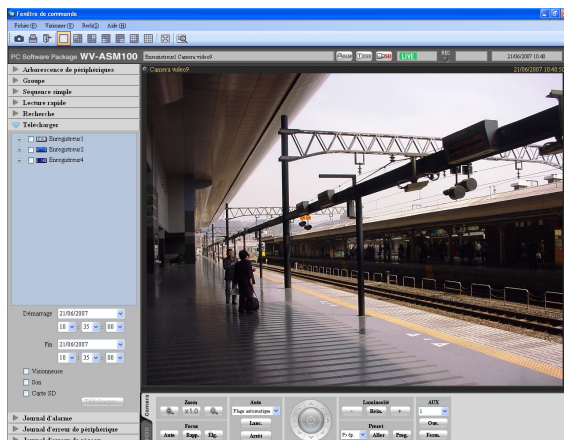
- Les images enregistrées provenant de 32 caméras vidéo maximum peuvent être téléchargées simultanément. Lorsque plusieurs canaux de caméra vidéo sont sélectionnés, le téléchargement des images enregistrées sera exécuté dans l'ordre par les canaux de caméra vidéo.
- Il est possible de télécharger uniquement à partir d'un seul enregistreur.
- La durée d'enregistrement maximum disponible pour le téléchargement est de 24 heures.
- Les images enregistrées de la limite horaire spécifiée seront divisées en fichiers d'une durée de 10 minutes chaque puis téléchargés. La durée maximum d'un fichier téléchargé est de 10 minutes.

Étape 1

Cliquer la barre "Télécharger" du panneau de fonctions.



→ Le panneau "Télécharger" sera affiché.



Ce qui suit sont les descriptions relatives à chaque rubrique du panneau "Télécharger".

■ Enregistreurs sous forme arborescence

Les enregistreurs et les caméras vidéo constituant les sources cibles du téléchargement seront affichés. Sélectionner les enregistreurs et les caméras vidéo souhaités.

■ Démarrage

Sélectionner l'heure de début d'opération des limites de durée pour télécharger. Sélectionner l'heure de début d'opération de "Jan/01/2005" à "Dec/31/ 2034". Sélectionner un nombre pour l'heure à partir de "AM12" à "PM11". Sélectionner un nombre pour les minutes à partir de "00" - "59". Sélectionner un nombre pour les secondes à partir de "00" - "59".

Remarque:

Lorsque le logiciel est utilisé aux caractéristiques européennes, sélectionner l'heure de début de session des limites de durée parmi les options suivantes.

Date: Entre "01/01/2005" et "31/12/2034"

Heure: Entre "0" et "23"

Minute: Entre "00" et "59" (par intervalle d'une minute)

Seconde: Entre "00" et "59" (par intervalle d'une seconde)

■ Fin

Sélectionner l'heure de fin d'opération des limites de durée pour télécharger. Sélectionner l'heure de fin d'opération de "Jan/01/2005" à "Dec/31/ 2034". Sélectionner un nombre pour l'heure à partir de "AM12" à "PM11". Sélectionner un nombre pour les minutes à partir de "00" - "59". Sélectionner un nombre pour les secondes à partir de "00" - "59".

Remarque:

Lorsque le logiciel est utilisé aux caractéristiques européennes, sélectionner l'heure de fin de session des limites de durée parmi les options suivantes.
Date: Entre "01/01/2005" et "31/12/2034"
Heure: Entre "0" et "23"
Minute: Entre "00" et "59" (par intervalle d'une minute)
Seconde: Entre "00" et "59" (par intervalle d'une seconde)

■ Visionneuse

Le logiciel de visionneuse sera téléchargé en même temps que les images enregistrées.

■ Son

Le son sera téléchargé en même temps que les images.

■ Carte SD

Les images enregistrées qui sont transférées de la carte mémoire SD de la caméra vidéo à l'enregistreur sont téléchargées.

■ Bouton [Télécharger...]

La sélection de dossier sera affichée.

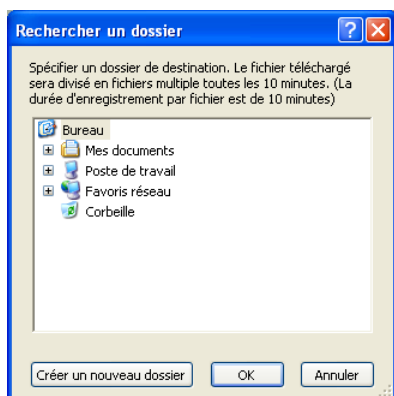
Étape 2

Sélectionner les enregistreurs et les caméras vidéo constituant les sources cibles du téléchargement.

Étape 3

Spécifier une durée pour effectuer le téléchargement puis cliquer le bouton [Télécharger...].

→ La fenêtre qui permet de spécifier un dossier de destination des fichiers téléchargés sera affichée.



Ce qui suit sont les descriptions relatives à chaque rubrique de la fenêtre "Rechercher un dossier".

■ Dossier de destination

Spécifier un dossier de destination des fichiers téléchargés.

■ Bouton [Créer un nouveau dossier]

Cliquer le bouton pour créer un nouveau dossier dans le dossier sélectionné.

■ Bouton [OK]

La fenêtre se fermera et le téléchargement commencera.

■ Bouton [Annuler]

La fenêtre se fermera et le téléchargement sera annulé.

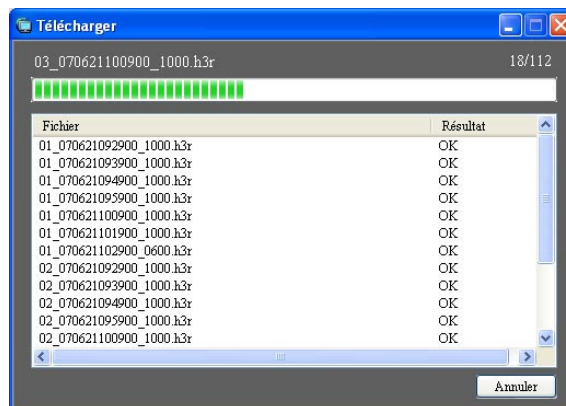
Remarque:

La fenêtre d'avertissement de réécriture sera affichée quand un fichier comportant le même nom existe déjà dans le dossier. Cliquer le bouton [Annuler] quand on ne souhaite pas procéder à la réécriture du fichier. Dans ce cas, spécifier un autre dossier.

Étape 4

Cliquer le bouton [OK] après avoir spécifié un dossier.

→ Le téléchargement commencera et la fenêtre "Télécharger" sera affichée. Pour interrompre le téléchargement, cliquer le bouton [Annuler] ou le bouton [X] situé en haut et à droite de la fenêtre. Les fichiers téléchargés seront conservés dans le dossier spécifié.



Ce qui suit sont les descriptions relatives à chaque rubrique affichée dans la fenêtre "Télécharger".

■ Nom du fichier actuellement en cours de téléchargement

Le nom du fichier actuellement en cours de téléchargement sera affiché.

■ Nombre de fichiers

"Nombre de fichiers téléchargés"/"Nombre de fichiers à télécharger".

■ Barre de progression

L'état du téléchargement sera affiché.

■ Liste des fichiers

Les informations relatives aux fichiers téléchargés seront affichées sous la forme d'une liste.

Fichier: Les fichiers téléchargés seront affichés.

Résultat: L'état du fichier de téléchargement sera affiché.

OK: Le téléchargement du fichier a été réalisé avec succès.

DÉFAILLANT: Le téléchargement du fichier a échoué.

Aucune donnée: Aucune donnée n'est trouvée dans l'enregistreur sélectionné.

■ Bouton [OK]/Bouton [Annuler]

Le bouton [OK] sera affiché lorsque le téléchargement est terminé. Le bouton [Annuler] sera affiché pendant le déroulement du téléchargement.

Lorsque le bouton [OK] est cliqué, la fenêtre "Télécharger" se fermera. Lorsque le bouton [Annuler] est cliqué pendant le déroulement du téléchargement, le téléchargement sera annulé.

Quand le téléchargement est annulé

La fenêtre de confirmation sera affichée.

Cliquer le bouton [OK].

Le téléchargement sera annulé. Lorsque le bouton [Annuler] est cliqué, le téléchargement se poursuit.

Étape 5

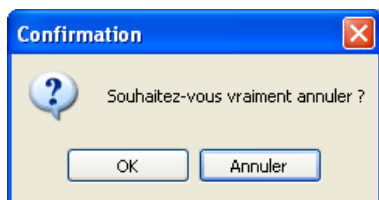
Quand le téléchargement est terminé, cliquer le bouton [OK].

→ La fenêtre "Télécharger" se fermera.

Remarque:

Quand une tentative de fermeture du logiciel ou de sortie du système est faite pendant le déroulement du téléchargement, une fenêtre de confirmation sera affichée. Pour annuler le téléchargement, cliquer le bouton [OK]. Pour continuer le téléchargement, cliquer le bouton [Annuler].

Lorsque le téléchargement est poursuivi, le logiciel ne se fermera pas ni le processus de sortie du système ne sera exécuté. Lorsque le téléchargement est annulé, le logiciel se fermera pas ou le processus de sortie du système sera exécuté. Dans ce cas, le fichier en cours de téléchargement sera supprimé. Le fichier téléchargé ne sera pas supprimé.



Téléchargement pendant la lecture des images enregistrées

Lorsque l'image affichée est cliquée avec le bouton droit de la souris, le menu déroulant sera affiché. Lorsque "Télécharger" est sélectionné dans le menu déroulant affiché, le panneau "Télécharger" s'ouvrira. Télécharger les images en exécutant l'étape 2 de la section intitulée "Télécharger les images enregistrées" (page 61). Se référer à la section intitulée "Lecture" (page 51) pour savoir comment afficher la fenêtre de lecture.

Télécharger les images enregistrées en utilisant le panneau "Recherche"

Un menu déroulant sera affiché en cliquant la liste des résultats de recherche du panneau "Recherche" avec le bouton droit de la souris. Lorsque "Télécharger" est sélectionné dans le menu déroulant affiché, le panneau "Télécharger" s'ouvrira.

Télécharger les images enregistrées en exécutant l'étape 2 de la section intitulée "Télécharger les images enregistrées" (page 61).

Se référer à la section intitulée "Lecture des images enregistrées en utilisant le panneau "Recherche"" (page 60) pour obtenir de plus amples informations à propos du panneau "Recherche".

À propos des fichiers téléchargés

Le nom de fichier d'un fichier téléchargé est comme suit.

Exemple: 01_070209121500_0515.n3r (numéro de canal: 1, heure de début de session: 007/02/09 12:15:00, durée: 5 minutes et 15 secondes)

Remarques:

- Lorsque les données de mémoire SD sont téléchargées, les lettres "_SD" seront ajoutées après la durée.

Exemple: 01_070209121500_0515_SD.n3r

- Le nom de fichier des données audio téléchargées sera comme suit.

Exemple: 01_070209121500_0515.h3a

- L'extension de fichier du fichier téléchargé de chaque enregistreur sera comme suit.

Quand le téléchargement est exécuté à partir du modèle ND200 ou du modèle ND300: n3r

Quand le téléchargement est exécuté à partir du modèle HD300: h3r (h3a pour un fichier audio)

Utilisation du fichier téléchargé

Il est nécessaire d'utiliser le logiciel de visionneuse dédié pour lire et utiliser les fichiers téléchargés. La case à cocher "Visionneuse" du panneau "Télécharger" est cochée, le logiciel de visionneuse sera téléchargé en même temps que les fichiers. Se référer à la section intitulée "Télécharge les images enregistrées" (☞ page 61) pour obtenir de plus amples informations.

Sauvegarder comme fichier JPEG

Il est possible de sauvegarder une image d'observation directe ou une image enregistrée sous la forme d'un fichier JPEG.

Étape 1

Afficher l'image à sauvegarder.

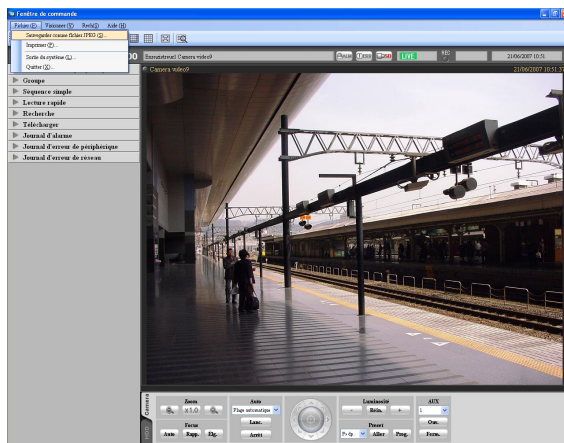
→ Se référer à la section intitulée "Contrôle des images d'observation directe" (☞ page 38) et la section intitulée "Lecture" (☞ page 51) pour savoir comment afficher les images.

Remarque:

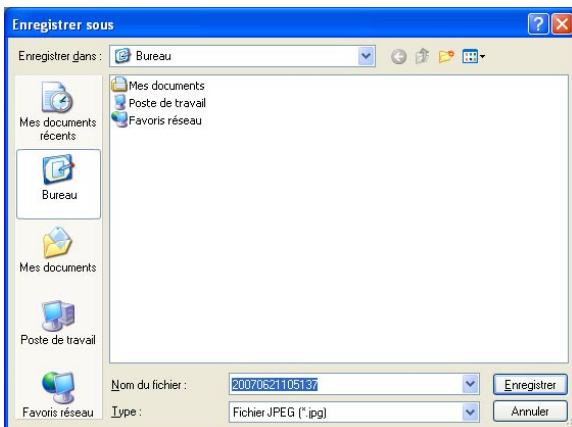
La sauvegarde n'est possible qu'en affichant les images sur un écran d'affichage unique.

Étape 2

Sélectionner "Sauvegarder comme fichier JPEG (S)..." sous "Fichier (F)" dans la barre de menus ou bien double-cliquer l'icône [Sauvegarder comme fichier JPEG] de la barre d'outils.



→ La fenêtre "Enregistrer sous" sera affichée.



Remarque:

La fenêtre "Enregistrer sous" peut être ouverte en sélectionnant et "Sauvegarder comme fichier JPEG..." à partir du menu déroulant affiché en cliquant le bouton droit de la souris.

Ce qui suit sont les descriptions relatives à chaque rubrique de la fenêtre "Enregistrer sous".

■ Enregistrer dans:

Spécifier un dossier de destination du fichier à sauvegarder.

■ Nom du fichier:

Saisir le nom du fichier à sauvegarder. Le nom par réglage implicite est comme suit.

Exemple: 20061008110340.jpg (l'heure et la date lorsque le fichier est sauvegardé: 2006/10/08 11:03:40)

Remarque:

Lors de l'affichage d'une image provenant directement d'une caméra vidéo ou lorsqu'une image provenant d'une caméra vidéo qui n'est pas enregistrée dans l'enregistreur est affichée, la section de l'heure et la date du nom de fichier par réglage implicite sera déterminé en fonction de l'heure actuelle de l'ordinateur personnel.

■ Bouton [Enregistrer]

La fenêtre "Enregistrer sous" se ferme et l'image sera sauvegardée sous la forme d'un fichier JPEG et conservée dans le dossier sélectionné.

■ Bouton [Annuler]

La fenêtre "Enregistrer sous" se fermera sans sauvegarde.

Étape 3

Cliquer le bouton [Enregistrer] après avoir spécifié le dossier de destination et le nom de fichier.

→ L'image sera sauvegardée sous la forme d'un fichier JPEG sous le nom spécifié et conservée dans le dossier spécifié.

Remarque:

L'image à sauvegarder est l'image qui est affichée au cours de l'étape 2.

Impression

Il est possible d'imprimer une image des images d'observation directe ou des images enregistrées.

Étape 1

Afficher l'image à imprimer.

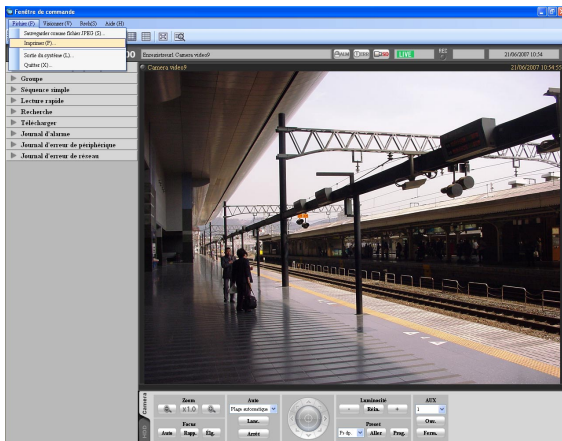
→ Se référer à la section intitulée "Contrôle des images d'observation directe" (☞ page 38) et la section intitulée "Lecture" (☞ page 51) pour savoir comment afficher les images.

Remarque:

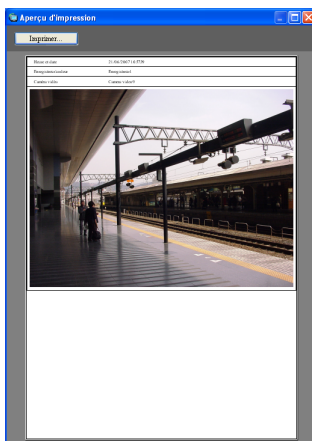
L'impression n'est possible qu'en affichant les images sur un écran d'affichage unique.

Étape 2

Sélectionner "Imprimer (P)..." sous "Fichier (F)" dans la barre de menus ou bien double-cliquer l'icône [Imprimer] de la barre d'outils.



→ La fenêtre "Aperçu d'impression" sera affichée.



Remarque:

La fenêtre "Aperçu d'impression" peut être ouverte en sélectionnant et "Imprimer..." à partir du menu déroulant affiché en cliquant le bouton droit de la souris.

Ce qui suit sont les descriptions relatives à chaque rubrique de la fenêtre "Aperçu d'impression".

■ Bouton [Imprimer...]

La fenêtre "Imprimer" sera affichée.

■ Heure et date

L'heure et la date lorsque la panne est imprimé seront affichées. L'heure et la date seront suivies d'un astérisque "*" lorsque l'heure d'été est appliquée.

Remarque:

Lors de l'affichage d'une image provenant directement d'une caméra vidéo ou lorsqu'une image provenant d'une caméra vidéo qui n'est pas enregistrée dans l'enregistreur est affichée, l'heure actuelle de l'ordinateur personnel sera imprimée.

■ Enregistreur/codeur

Le titre d'enregistreur sera affiché.

Remarques:

- Au moment d'afficher une image provenant d'une caméra vidéo qui n'est pas enregistrée dans l'enregistreur, "--" sera affiché.
- Au moment d'afficher une image provenant d'un codeur qui n'est pas enregistré dans l'enregistreur, le titre du codeur sera affiché.

■ Caméra vidéo

Le titre de caméra vidéo sera affiché.

Étape 3

Cliquer le bouton [Imprimer...].

→ La fenêtre "Imprimer" sera affichée.

Étape 4

Cliquer le bouton [OK] après avoir effectué les paramétrages.

→ L'impression de l'image qui est actuellement affichée commence.

Remarque:

L'image à imprimer est l'image qui est affichée à l'étape 2.

Affichage ou modification des informations de texte

Il est possible d'ajouter des informations de texte aux images enregistrées. Il est possible d'introduire jusqu'à 200 caractères (jusqu'à 10 lignes).

Remarque:

L'affichage ou la modification des informations de texte n'est possible qu'en affichant les images sur un écran d'affichage unique. Lorsque les images sont affichées sur un écran à découpage multiple, le bouton [Texte] ne sera pas affiché.

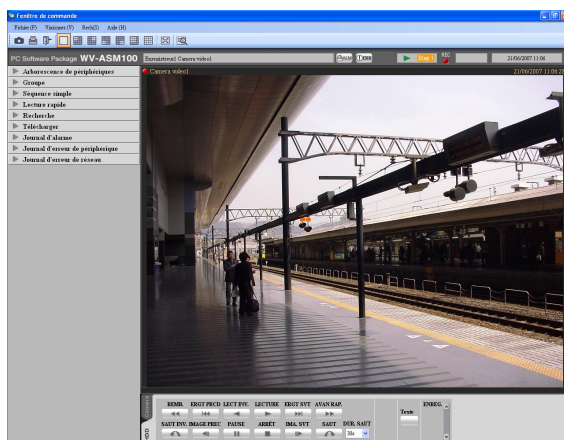
Étape 1

Lire les images enregistrées sur un écran d'affichage unique.

Se référer à la section intitulée "Lecture" (page 51) pour savoir comment afficher les images.

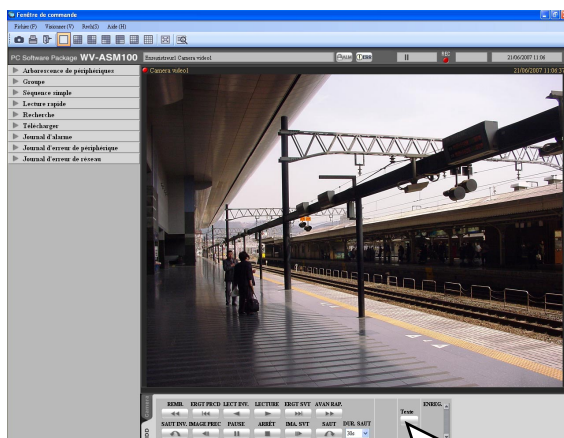
Étape 2

Commander la pause en lecture en cliquant le bouton [PAUSE].

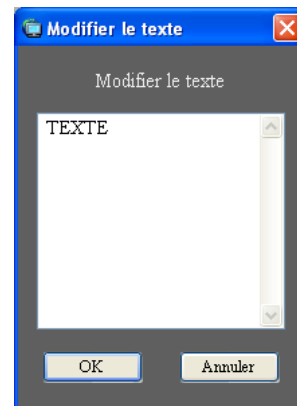


Étape 3

Cliquer le bouton [Texte] à partir du panneau de commande de lecture.



→ Les informations de texte des images enregistrées seront affichées.



Étape 4

Modification des informations de texte.

Remarques:

- Caractères disponibles
Les caractères suivants sont disponibles pour composer les informations de texte.
A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X
Y Z a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z 0
1 2 3 4 5 6 7 8 9 ! " # \$ % & ' () * + , - . / : ; < = > ? @
[\] ^ _ ` { | } (espace)
- Une interruption (changement de ligne) peut être insérée en appuyant simultanément sur la touche [Ctrl] et la touche [Enter].

Étape 5

Cliquer le bouton [OK].

→ La fenêtre de confirmation sera affichée.

Étape 6

Cliquer le bouton [OK].

→ Le texte modifié sera enregistré et la fenêtre de confirmation comme la fenêtre "Modifier le texte" se fermeront.

Logiciel de visionneuse

Quand un fichier d'image ou un fichier audio est téléchargé, le fichier téléchargé sera sauvegardé sous la forme d'un fichier d'image (nom de fichier.n3r, nom de fichier.h3r) ou un fichier audio (nom de fichier.h3a).

Le logiciel de visionneuse peut être téléchargé en même tant que le fichier d'image ou le fichier audio téléchargé. La lecture, la sauvegarde et l'impression du fichier d'image ou du fichier audio téléchargé sont des fonctions possibles en utilisant le logiciel de visionneuse.

Remarques:

- Le logiciel de visionneuse à copier varie suivant le fichier à télécharger.
Lorsque l'extension d'un fichier à télécharger est "n3r": n3vsetup.exe
Lorsque l'extension d'un fichier à télécharger est "h3r": Viewer.exe
 - Les images de fenêtres représentées ci-dessous pour les procédures suivantes sont ND_Viewer.exe.
-

Installer le logiciel de visionneuse

Remarques:

- Lorsqu'une version ancienne du logiciel de visionneuse est installée, l'installation du logiciel de visionneuse risque de ne pas se dérouler avec succès. Désinstaller d'abord l'ancienne version avant de lancer l'installation.
 - Il est inutile d'installer "Viewer.exe".
-

Étape 1

Double-cliquer le fichier du programme d'installation téléchargé "n3vsetup.exe".

→ Le programme d'installation sera lancé et la fenêtre de l'assistant du logiciel de visionneuse sera affichée.

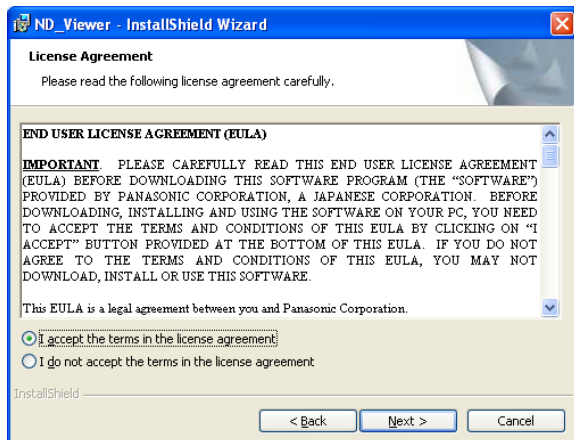
Étape 2

Cliquer le bouton [Next >].

→ La fenêtre "License Agreement" sera affichée.

Étape 3

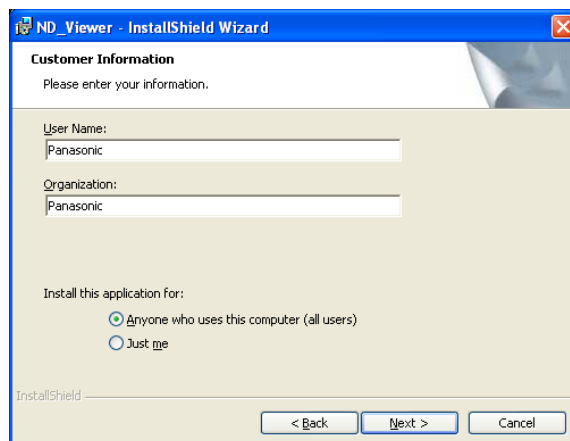
Sélectionner "I accept the terms in the license agreement" et cliquer le bouton [Next >].



→ L'écran de saisie des renseignements du client sera affiché.

Étape 4

Remplir les champs relatifs aux renseignements du client et cliquer le bouton [Next >].



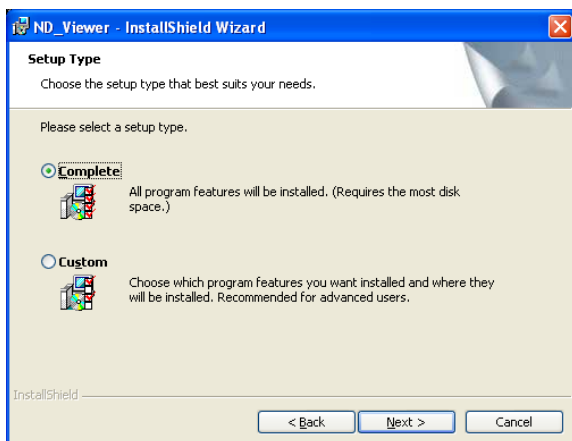
→ L'écran de sélection de type de configuration sera affiché.

Remarque:

Il est possible de cliquer le bouton [Next >] même lorsque les champs relatifs aux renseignements du client sont vides.

Étape 5

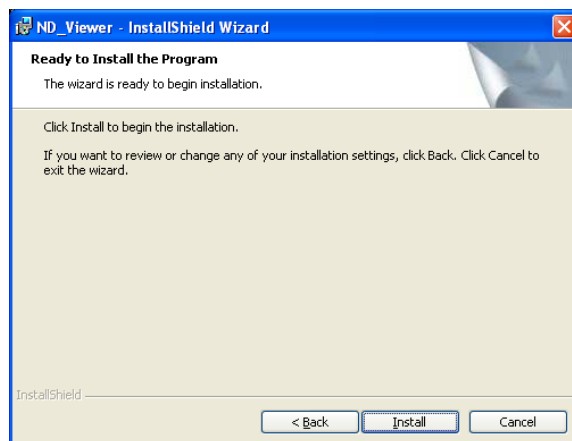
Sélectionner "Complete" et cliquer le bouton [Next >].



→ L'assistant est prêt à faire l'installation.

Étape 6

Cliquer le bouton [Install].



→ Lorsque l'installation est réussie avec succès, la fenêtre de fin d'installation sera affichée.

Étape 7

Cliquer le bouton [Finish].

→ L'installation du logiciel de visionneuse est terminée.

Désinstallation du logiciel de visionneuse

Remarque:

Il est inutile de désinstaller "Viewer.exe". Supprimer le fichier directement.

Étape 1

Ouvrir "Ajouter ou supprimer des programmes" dans "Panneau de configuration".

Étape 2

Sélectionner "ND_Viewer" dans la liste des programmes actuellement installés et cliquer le bouton [Modifier/Supprimer].

→ Le programme de désinstallation sera lancé et l'assistant sera affiché.

Étape 3

Désinstaller le programme en suivant les instructions affichées.

Lecture des images téléchargées

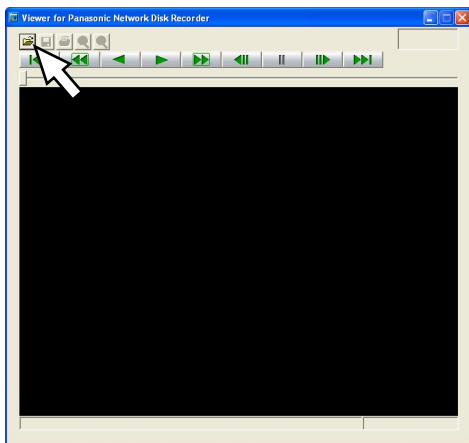
Lire les images téléchargées en utilisant le logiciel de visionneuse.

Remarques:

- Le logiciel de visionneuse à utiliser dépend du fichier à lire.
Lorsque l'extension d'un fichier à lire est "n3r": ND_Viewer.exe
Lorsque l'extension d'un fichier à lire est "h3r": Viewer.exe
- Il est impossible de lire uniquement un fichier audio (extension: h3a) en utilisant le logiciel de visionneuse.

Étape 1

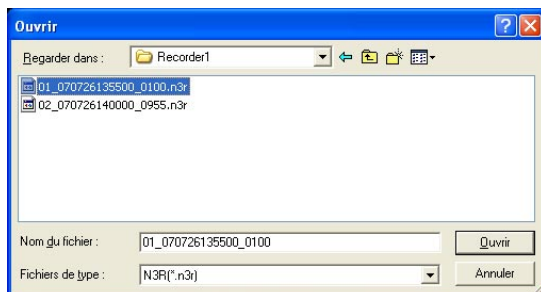
Démarrer le logiciel de visionneuse puis cliquer le bouton [Open].



→ La fenêtre "Ouvrir" sera affichée.

Étape 2

Sélectionner le fichier téléchargé souhaité (avec une extension: n3r) et cliquer le bouton [Ouvrir].



→ La première image du fichier téléchargé sera affichée.

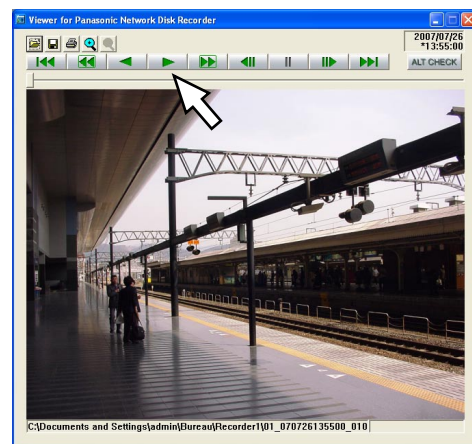
Remarques:

- Il est possible de sélectionner deux fichiers ou davantage (32 fichiers au maximum) en cliquant les fichiers tout en maintenant la touche [Ctrl] ou la touche [Shift] enfoncée sur le clavier de l'ordinateur personnel.
- Lorsque Viewer.exe est utilisé, il est impossible de sélectionner plusieurs fichiers.

Étape 3

Cliquer le bouton [PLAY].

→ La lecture du fichier téléchargé commencera.



Remarques:

- Lorsqu'une image est complètement lue, un écran noir sera affiché et la pause sera appliquée. (Lorsque ND_Viewer.exe est utilisé)
- Lorsque deux ou davantage de fichiers sont sélectionnés, il est possible de sauter le fichier précédent ou le fichier suivant à lire en cliquant les boutons [NEXT RECORD]/[PREV RECORD]. (Lorsque ND_Viewer.exe est utilisé)
- Lorsque le bouton [Zoom x2] est cliqué, l'image affichée sera agrandie au double de sa taille. Même lorsque Viewer.exe est utilisé, il est possible d'agrandir l'image affichée deux fois uniquement lorsque la résolution de l'image à lire est "SIF".
- Lorsque les performances de l'ordinateur personnel utilisé sont lentes, les images risquent de ne pas être lues de façon régulière.

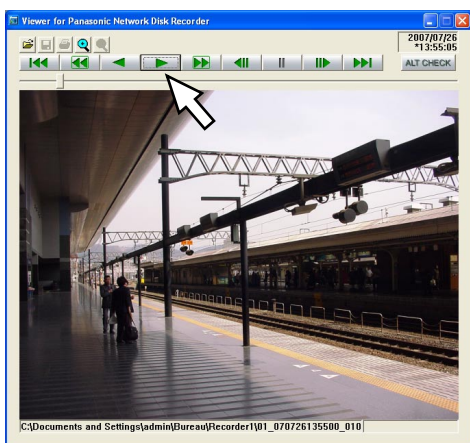
- Pour lire les données d'image avec les données audio, cliquer le bouton [Audio ON].
(Lorsque Viewer.exe est utilisé)
- Il est impossible d'exécuter la lecture audio si aucune carte son n'est installée dans l'ordinateur personnel.
(Lorsque Viewer.exe est utilisé)

Sauvegarder l'image téléchargée sous la forme d'un fichier JPEG file

Il est possible de sauvegarder une image en pause sous la forme d'un fichier jpeg file (avec une extension: jpg). La sauvegarde du fichier téléchargé est uniquement possible que lorsqu'une image est en pause.

Étape 1

Lire les images téléchargées en utilisant le logiciel de visionneuse.

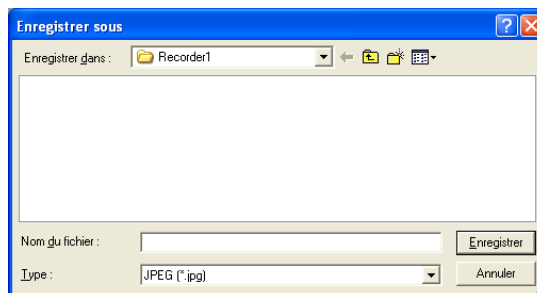


Étape 2

Cliquer le bouton [PAUSE].
→ Une pause en lecture sera aménagée.

Étape 3

Cliquer le bouton [Enregistrer].
→ La fenêtre "Enregistrer sous" sera affichée.



Étape 4

Saisir le nom du fichier et sélectionner "JPG (*.jpg)" pour "Type".

Remarque:

Lorsque Viewer.exe est utilisé, il est possible de sauvegarder un fichier bitmap en sélectionnant "BMP (*.bmp)".

Étape 5

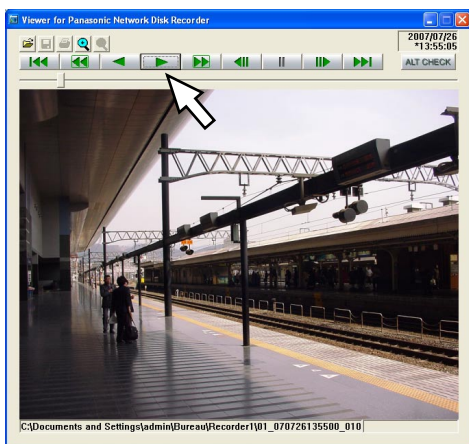
Spécifier le dossier souhaité et cliquer le bouton [Enregistrer].
→ L'image en pause sera sauvegardée sous la forme d'un fichier JPEG.

Imprimer l'image téléchargée

Il est possible d'imprimer une image en pause.

Étape 1

Lire les images téléchargées en utilisant le logiciel de visionneuse.



Étape 2

Cliquer le bouton [PAUSE].

→ Une pause en lecture sera aménagée.

Étape 3

Cliquer le bouton [Print].

→ La fenêtre "Imprimer" sera affichée.

Étape 4

Configurer les paramètres d'impression puis cliquer le bouton [OK].

→ Les données d'image seront imprimées.

Remarques:

- Quand une image est imprimée, l'heure et la date pendant qu'une pause de l'image est exécutée seront imprimées en même temps que l'image.
- Lorsque Viewer.exe est utilisé, il est possible de sélectionner un format d'impression parmi les options L/M/S.

Détection d'altération

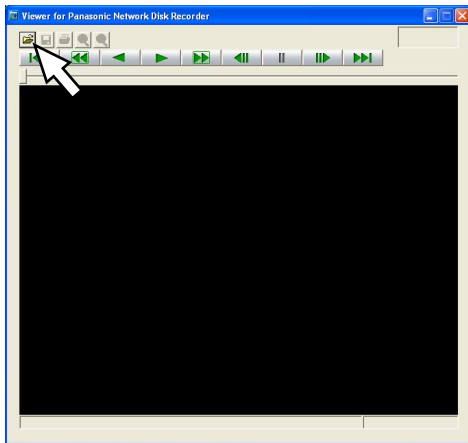
Il est possible de détecter une altération des données si un code de détection d'altération a été joint aux données téléchargées.

Se référer au manuel d'utilisation de l'enregistreur utilisé pour savoir comment ajouter un code pour une détection d'altération.

Étape 1

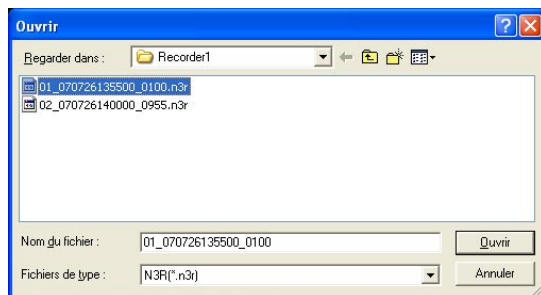
Démarrer le logiciel de visionneuse puis cliquer le bouton [Open].

→ La fenêtre "Ouvrir" sera affichée.



Étape 2

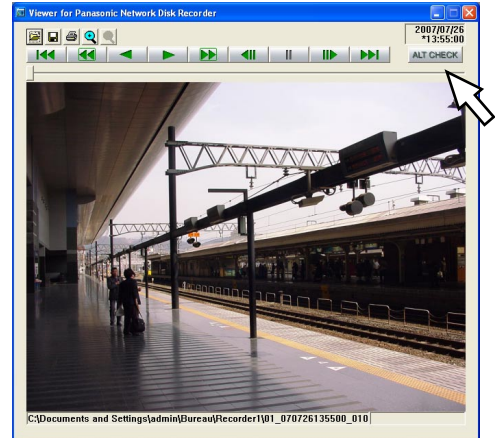
Sélectionner le fichier téléchargé souhaité (avec une extension: n3r) et cliquer le bouton [Ouvrir].



→ La première image du fichier téléchargé sera affichée.

Étape 3

Cliquer le bouton [ALT CHECK].



→ La détection d'altération commencera.

Le message suivant sera affiché dans la fenêtre de menu déroulant lorsque la détection d'altération démarre.

OK (Not altered): Aucune altération n'est détectée.
NG (Altered): Une altération est détectée.

Remarque:

Le bouton [ALT CHECK] sera affiché uniquement à l'ouverture d'un fichier avec un code de détection d'altération.

Notification d'alarme ou d'erreur et gestion des journaux

Une fenêtre de menu déroulant (fenêtre de notification) sera affichée dans la fenêtre de commande avec l'apparition d'une alarme ou d'une erreur.

Notification d'alarme: Message indiqué à partir du capteur ou de la caméra vidéo, etc.

Notification d'erreur: Message notifiant l'occurrence d'une erreur telle qu'une erreur d'enregistreur ou une erreur de réseau

Important:

Il est nécessaire de configurer les paramètres d'un périphérique à utiliser afin de pouvoir utiliser la fonction de notification d'alarme ou de notification d'erreur.

Lorsque la fonction de protocole d'alarme Panasonic de l'enregistreur est également utilisée, il est nécessaire de paramétrer le même numéro d'action d'événement et le numéro de caméra vidéo d'enregistrement à l'enregistreur.

Se référer au manuel d'utilisation de l'enregistreur pour savoir comment configurer les paramètres.

Remarques:

- Les images d'observation directe provenant de la caméra vidéo à laquelle une alarme s'est déclenchée ne peuvent être affichées que lorsque l'utilisateur ayant accès au système est autorisé à accéder à la caméra vidéo.
 - Les images enregistrées lors d'une occurrence d'alarme peuvent être lues quand un utilisateur ayant accès au système n'est pas limité par le niveau d'utilisateur déterminé par l'administrateur pour commander la lecture des images enregistrées.
-

Lorsqu'une notification d'alarme se produit, l'un des journaux sous-mentionnés sera conservé en fichier.

Journal d'alarme: Journal qui contient les informations d'alarme transmises par le périphérique en utilisant le protocole d'alarme Panasonic.

Journal d'erreur de périphérique: Journal qui contient les informations d'erreur de périphérique transmises par le périphérique en utilisant le protocole d'alarme Panasonic.

Journal d'erreur de réseau: Journal qui contient les informations d'erreur de réseau qui se sont produites entre ce logiciel et les périphériques.

Remarque:

Se référer aux instructions de configuration (PDF) pour obtenir de plus amples informations sur les journaux.

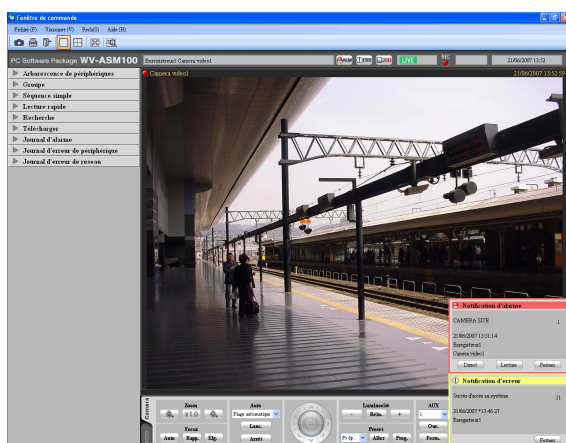
Fenêtre de notification d'alarme ou d'erreur

Lorsqu'une alarme ou une erreur se produit, les descriptions de l'occurrence d'alarme ou de l'occurrence d'une erreur seront affichées dans une fenêtre de menu déroulant (fenêtre de notification) dans la fenêtre de commande. La fenêtre de notification sera affichée en bas et à droite de la fenêtre de commande. Lorsqu'il y a deux fenêtres de notification, la fenêtre de notification supérieure est la plus récente et la fenêtre de notification inférieure est la plus ancienne.

Lorsque la fenêtre de notification inférieure affichée est fermée, la fenêtre de notification supérieure va se placer dans la position d'affichage où se trouvait la fenêtre de notification inférieure.

Remarque:

Quand un même type d'alarme ou d'erreur se produit alors que la fenêtre de notification est affichée, les descriptions dans la fenêtre de notification seront remises à jour.



■ Notification d'alarme

Notifie une occurrence d'alarme.

■ Notification d'erreur

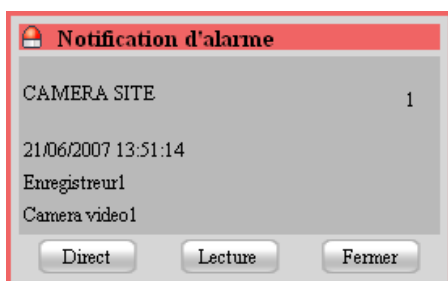
Notifie l'occurrence d'une erreur.

Remarque:

Lorsqu'une alarme ou une erreur se produit pendant que la fenêtre secondaire telle que la fenêtre est affichée "Recherche", les boutons affichés dans la fenêtre de notification ne peuvent pas être commandés tant que la fenêtre secondaire n'est pas fermée.

Fenêtre de notification d'alarme

Quand un cas d'alarme se produit, la fenêtre de notification d'alarme sera affichée. Quand un cas d'alarme se produit, la sonnerie d'alarme commence à retentir et la fenêtre de notification d'alarme sera affichée. Quand la fenêtre de notification cas d'alarme est fermée, le panneau "Journal d'alarme" sera affiché. Quand une notification d'alarme se produit à partir de l'enregistreur alors que la fenêtre de notification d'alarme est affichée, les descriptions dans la fenêtre de notification seront remises à jour et les plus récentes informations d'alarme seront affichées.



■ Notification d'alarme

Les informations d'alarme, l'heure et la date au moment où de l'occurrence d'alarme, le titre de l'enregistreur/du codeur (qui a fourni la notification) et le titre de la caméra vidéo seront affichés.

Remarque:

Lorsque le périphérique qui a fourni la notification d'alarme est une caméra vidéo, "---" sera affiché comme titre du périphérique.

■ Nombre d'occurrences d'alarme

Le nombre total d'occurrences d'alarme sera affiché. Lorsque le nombre total des occurrences d'alarme est supérieur à 1 000, l'indication "1 000<" sera affichée.

■ Bouton [Direct]

La fenêtre de notification d'alarme sera fermée et les images d'observation directe provenant de la caméra vidéo seront affichées sur un écran d'affichage unique.

■ Bouton [Lecture]

La fenêtre de notification d'alarme sera fermée et la lecture des images enregistrées commencera sur un écran d'affichage unique à partir d'une position située à 5 secondes avant l'occurrence d'alarme.

Remarques:

- Lorsqu'il se situe juste après l'occurrence d'alarme, la lecture des images risque de ne pas démarrer à partir de la position située à 5 secondes avant l'occurrence d'alarme.
- Suivant les paramétrages de l'enregistreur, la lecture des images risque de ne pas démarrer à partir de la position située à 5 secondes avant l'occurrence d'alarme.
- Quand une notification d'alarme est produite par un codeur ou une caméra vidéo qui n'est pas enregistrée dans l'enregistreur, le bouton [Lecture] ne sera pas affiché.

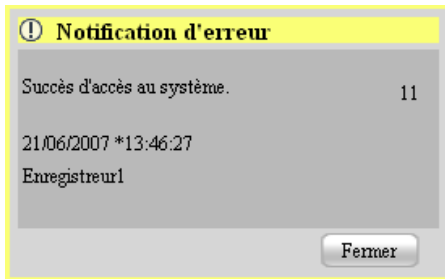
■ Bouton [Fermer]

La fenêtre de notification d'alarme sera fermée. Le panneau "Journal d'alarme" sera affiché lorsque la fenêtre de notification cas d'alarme est fermée.

Fenêtre de notification d'erreur

La fenêtre de notification d'erreur fournit une notification d'erreur de périphérique ou une occurrence d'erreur de réseau. Quand une erreur se produit, la sonnerie d'alarme commence à retentir et la fenêtre de notification d'erreur sera affichée. Lorsque la fenêtre de notification d'erreur est fermée, le panneau "Journal d'erreur de périphérique" ou le panneau "Journal d'erreur de réseau" sera affiché.

Quand une notification d'erreur se produit alors que la fenêtre de notification d'erreur est affichée, les descriptions dans la fenêtre de notification seront remises à jour et les plus récentes informations d'erreur seront affichées.



■ Notification d'erreur

Les informations d'erreur, l'heure et la date de l'occurrence d'erreur, le titre de l'enregistreur/du codeur (qui fournit la notification) et le titre de la caméra vidéo seront affichés.

Remarque:

Lorsque le périphérique qui a fourni la notification d'erreur est une caméra vidéo, "--" sera affiché comme titre du périphérique.

■ Nombre d'occurrences d'erreur

Le nombre total d'occurrences d'erreur sera affiché. Lorsque le nombre total des occurrences d'erreur est supérieur à 2 000, l'indication "2 000<" sera affichée.

■ Bouton [Fermer]

La fenêtre de notification d'erreur sera fermée. Lorsque la fenêtre de notification d'erreur est fermée, le panneau "Journal d'erreur de périphérique" ou le panneau "Journal d'erreur de réseau" sera affiché.

Mode d'alarme de la fenêtre d'image d'observation directe

Lorsque la fenêtre d'image d'observation directe est active et que "ON" est sélectionné pour "Fen. image obs. dir. caméra avec alarme décl.", la fenêtre d'image d'observation directe sera commutée en mode d'alarme et les images d'observation directe provenant de la caméra vidéo à laquelle l'alarme s'est produite seront affichées au moment de la réception de la notification d'alarme.

La fenêtre d'image d'observation directe sera automatiquement commutée en mode d'alarme quand une notification d'alarme se produit quelle que soit l'opération en cours (affichage séquentiel, affichage de groupe, réduction, affichage sur écran d'affichage unique) de la fenêtre d'image d'observation directe.

Remarques:

- Les images d'observation directe seront affichées sur un écran sélectionné pour le paramétrage de "Num. fen. image obs. dir. caméra avec alarme décl." lorsque la fenêtre d'image d'observation directe est en mode d'alarme. Seul un administrateur peut configurer le paramétrage de "Num. fen. image obs. dir. caméra avec alarme décl.".
 - Quand le numéro paramétré pour "Numéro de fenêtre d'image d'observation directe de cas d'alarme" à la page de l'onglet "Alarme" est supérieur au numéro paramétré pour "Fenêtre d'image d'observation directe (écran à découpage multiple) avec un nombre maximum de secteurs", le numéro paramétré pour "Fenêtre d'image d'observation directe (écran à découpage multiple) avec un nombre maximum de secteurs" sera appliqué. Le paramétrage pour "Fenêtre d'image d'observation directe (écran à découpage multiple) avec le nombre maximum de secteurs" peut être déterminé seulement par l'administrateur. Se référer aux instructions de configuration (PDF) pour obtenir de plus amples informations.
 - Lorsque la fenêtre d'image d'observation directe n'est pas ouverte, la fonction de fenêtre d'image d'observation directe de la caméra vidéo sur laquelle l'alarme s'est déclenchée ne sera pas exécutée.
-

Lorsque la fenêtre d'image d'observation directe est active

- Lors d'une opération normale
- Lors du mode d'alarme



Remarques:

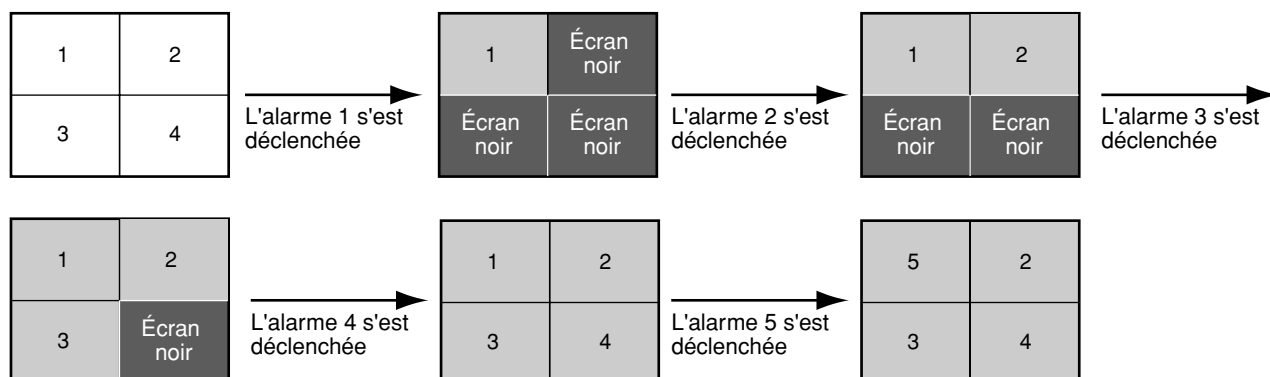
- La position d'affichage et la taille de la fenêtre de la fenêtre d'image d'observation directe au moment de son démarrage seront identiques à celles où la fenêtre d'image d'observation directe a été fermée la dernière fois.
 - Lorsque la durée paramétrée (délai d'attente de remise à l'état initial automatique) s'est écoulée après que la fenêtre d'image d'observation directe se soit commutée en mode d'alarme, la fenêtre d'image d'observation directe revient sur sa fonction antérieure. Seul un administrateur peut configurer les paramètres de "Durée d'attente de réinitialisation automatique". Se référer aux instructions de configuration pour obtenir de plus amples informations sur le paramétrage "Durée d'attente de réinitialisation automatique".
 - Lorsque des cas d'alarme se produisent séquentiellement avant que l'alarme soit remise à l'état initial, les images d'observation directe provenant des caméras vidéo seront affichées dans l'ordre dans le secteur supérieur gauche. Lorsque le nombre d'occurrences d'alarme dépasse le nombre de secteurs paramétrés (nombre de contrôle d'image d'observation directe de caméra vidéo recevant une alarme), les images d'observation directe de l'ancien cas d'alarme seront annulées et les images d'observation directe du nouveau cas d'alarme seront affichées dans l'ordre (les images d'observation directe affichées dans le secteur supérieur gauche seront les premières à être annulées).
-

Affichage simultané des images d'observation directe de deux ou davantage de cas d'alarme se produisant séquentiellement

Les images d'observation directe seront affichées de façon différente sur l'écran sélectionné, comme indiqué ci-dessous, suivant le paramétrage de "Num. fen. image obs. dir. caméra avec alarme décl.". Lorsque "1 écran" est sélectionné, les images d'observation directe seront affichées séquentiellement dans l'ordre des occurrences d'alarme.

Lorsque "4 écrans" est sélectionné

Les images d'observation directe seront affichées comme suit. Lorsque le nombre d'occurrences d'alarme dépasse 4, les images d'observation directe du plus ancien cas d'alarme seront annulées et les images d'observation directe du plus récent cas d'alarme seront affichées dans l'ordre (les images d'observation directe affichées dans le secteur supérieur gauche seront les premières à être annulées).



Lorsque "9 écrans" est sélectionné

Les images d'observation directe seront affichées comme suit. Lorsque le nombre d'occurrences d'alarme dépasse 9, les images d'observation directe du plus ancien cas d'alarme seront annulées et les images d'observation directe du plus récent cas d'alarme seront affichées dans l'ordre (les images d'observation directe affichées dans le secteur supérieur gauche seront les premières à être annulées).

1	2	3
4	5	6
7	8	9

Lorsque "16 écrans" est sélectionné

Les images d'observation directe seront affichées comme suit. Lorsque le nombre d'occurrences d'alarme dépasse 16, les images d'observation directe du plus ancien cas d'alarme seront annulées et les images d'observation directe du plus récent cas d'alarme seront affichées dans l'ordre (les images d'observation directe affichées dans le secteur supérieur gauche seront les premières à être annulées).

1	2	3	4
5	6	7	8
9	10	11	12
13	14	15	16

Secteur d'affichage d'informations

Lorsque la fenêtre d'image d'observation directe est en mode d'alarme, les informations d'alarme seront affichées dans le secteur d'affichage d'informations.

Remarques:

- Lorsque la fenêtre d'image d'observation directe est en mode d'alarme, le secteur d'affichage des informations de groupe sera masqué et le secteur d'affichage d'informations de caméra vidéo sera affiché quels que soient les paramétrages.
- Lorsque la fenêtre d'image d'observation directe revient en mode normal à partir du mode d'alarme, le secteur d'affichage des informations de groupe et le secteur d'affichage d'informations de caméra vidéo seront affichés ou masqués en fonction des paramétrages.



■ Icône d'alarme

La fenêtre d'icône d'alarme sera affichée lorsque la fenêtre d'image d'observation directe est en mode d'alarme.

■ Caméra vidéo

Le titre de caméra vidéo à laquelle le cas d'alarme s'est produit sera affiché.

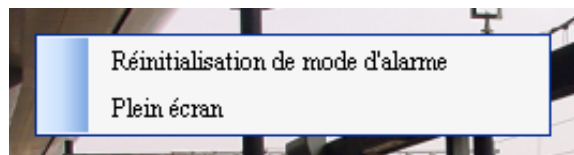
■ Descriptions de l'alarme

Type d'alarme et canal de caméra vidéo seront affichés.

Remise à l'état initial du mode d'alarme

Lorsque la durée paramétrée (délai d'attente de remise à l'état initial automatique) s'est écoulée après que la fenêtre d'image d'observation directe se soit commutée en mode d'alarme, la fenêtre d'image d'observation directe revient sur sa fonction antérieure. Lorsqu'un cas d'alarme se produit avant que l'alarme soit automatiquement remise à l'état initial, la fenêtre d'image d'observation directe sera en mode d'alarme jusqu'à ce que la durée paramétrée se soit écoulée à partir du moment où un nouveau cas d'alarme se soit produit. Lorsqu'un cas d'alarme se produit séquentiellement, le mode d'alarme se poursuit jusqu'à ce que la durée paramétrée se soit écoulée à partir du moment où le plus récent cas d'alarme se soit produit.

Lorsque "Réinitialisation de mode d'alarme" est sélectionné à partir du menu déroulant affiché en cliquant le bouton droit de la souris dans le secteur d'affichage d'image, le mode d'alarme peut être remis à l'état initial tant que la durée paramétrée ne s'est pas complètement écoulée.



■ Réinitialisation de mode d'alarme

La fenêtre d'image d'observation directe reviendra sur le mode de fonctionnement précédent.

■ Plein écran

La fenêtre d'image d'observation directe en mode d'alarme peut être affichée sur un écran d'affichage plein écran.

Alarme d'entrée d'enregistrement d'urgence

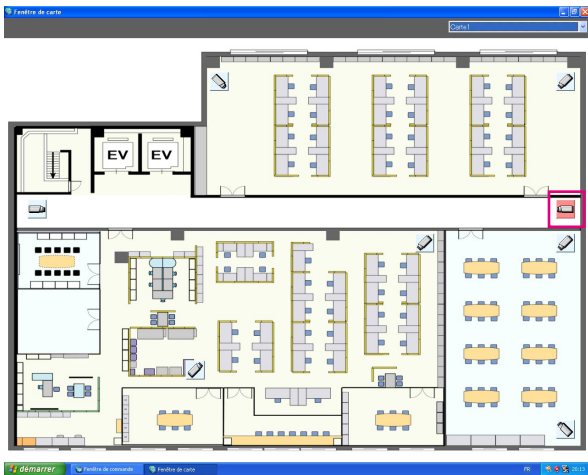
En cas d'urgence, les enregistrements d'urgence seront parfois exécutés manuellement en actionnant le commutateur externe.

Dans ce cas, l'alarme d'entrée d'enregistrement d'urgence sera notifiée. Une alarme d'entrée d'enregistrement d'urgence contient habituellement des informations de canaux multiples et seront mises en fichier sous la forme de journaux dans le panneau "Journal d'alarme". Cependant, seules les informations du plus haut numéro de canal seront affichées dans la fenêtre de notification d'alarme.

Mode d'alarme de la fenêtre de carte

Lorsque l'icône de caméra vidéo à laquelle un cas d'alarme s'est produit est affichée sur la carte, l'icône de caméra vidéo commencera à clignoter en rouge pendant 10 secondes puis restera allumée en rouge sans clignoter.

Lorsque l'icône affichée en rouge (ou clignotant en rouge) est cliquée, les images d'observation directe provenant de la caméra vidéo seront affichées dans le secteur sélectionné de la fenêtre de commande et l'icône de caméra vidéo reviendra en icône de caméra vidéo normale.



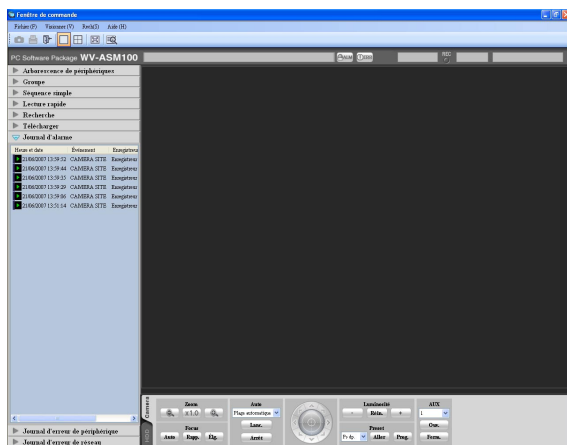
Remarque:

Lorsque le bouton [Direct] ou le bouton [Lecture] de la fenêtre de notification d'alarme est cliqué, les images provenant de la caméra vidéo correspondante seront affichées et l'icône de caméra vidéo respective qui était affichée en rouge ou clignotait en rouge reviendra en icône de caméra vidéo normale.

Panneau de journal d'alarme

Quand un cas d'alarme se produit, la description de l'alarme sera mise en fichier sous la forme d'un journal dans le panneau "Journal d'alarme".

Un nombre maximum de 1 000 journaux seront affichés dans le panneau "Journal d'alarme".



■ Liste des journaux d'alarme

Les descriptions des alarmes notifiées seront affichées sous forme de liste. Un nombre maximum de 1 000 descriptions seront affichées.

■ Icône [Lecture]

Les images enregistrées relatives à un journal peuvent être lues lorsque cette icône est affichée à côté du journal.

■ Heure et date

L'heure et la date lorsque le cas d'alarme s'est produit seront affichées. L'heure et la date seront suivies d'un astérisque "*" lorsque l'heure d'été est appliquée.

Lecture à partir de la liste des journaux d'alarme

Lorsque le journal d'alarme souhaité est cliqué, les images enregistrées par la caméra vidéo connectée à l'enregistreur dans lequel le cas d'alarme s'est produit sont reproduites sur un écran d'affichage unique.

■ Événement

La description de l'alarme sera affichée.

■ Enregistreur/codeur

Le titre de l'enregistreur/du codeur dans lequel l'alarme s'est déclenchée sera affiché.

Remarque:

Lorsque le périphérique dans lequel une alarme s'est produite est une caméra vidéo, "--" sera affiché.

■ Caméra vidéo

Le titre de caméra vidéo à laquelle le cas d'alarme s'est produit sera affiché.

Remarques:

- Quand un journal accompagné de l'icône [Lecture] dans la liste des journaux d'alarme est cliqué, la lecture des images enregistrées commencera sur un écran d'affichage unique. La lecture ne commencera pas si l'icône [Lecture] n'est pas affiché à côté du journal d'alarme.
- La liste des journaux d'alarme sera mise à jour.

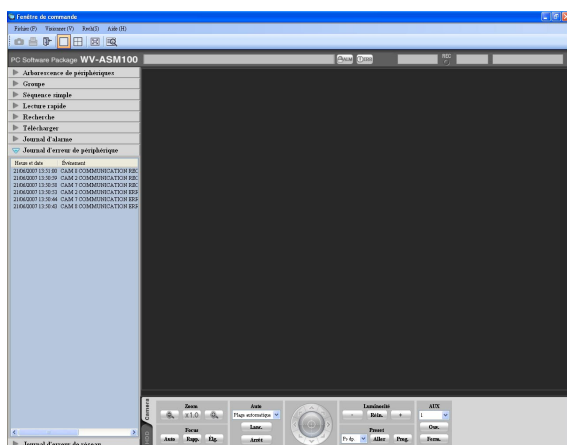
Remarques:

- Lecture à partir de la liste des journaux d'alarme à partir d'une position située à 5 secondes avant l'occurrence d'alarme.
- Suivant les paramétrages de l'enregistreur, la lecture des images risque de ne pas démarrer à partir de la position située à 5 secondes avant l'occurrence d'alarme.
- L'icône [Lecture] ne sera pas affichée dans les cas suivants.
 - L'utilisateur ayant accès au système n'est pas autorisé à avoir accès à la caméra vidéo.
 - L'utilisateur ayant accès au système n'est pas autorisé à commander la lecture des images enregistrées.
 - L'enregistreur ou la caméra vidéo en liste est retirée du système.
 - Quand une notification d'alarme est produite par un codeur ou une caméra vidéo qui n'est pas enregistrée dans l'enregistreur.

Panneau de journal d'erreur de périphérique

Lorsqu'une erreur de périphérique se produit, la description de l'erreur sera mise en fichier sous la forme d'un journal d'erreur dans le panneau "Journal d'erreur de périphérique".

Un nombre maximum de 1 000 journaux seront affichés dans le panneau "Journal d'erreur de périphérique".



Remarque:

La liste des journaux d'erreur de périphérique sera mise à jour.

■ Liste de journal d'erreur de périphérique

Les descriptions des erreurs notifiées seront affichées sous forme de liste. Un nombre maximum de 1 000 descriptions seront affichées.

■ Heure et date

L'heure et la date quand une erreur de périphérique s'est produite seront affichées. L'heure et la date seront suivies d'un astérisque "*" lorsque l'heure d'été est appliquée.

■ Événement

Une description de l'erreur de périphérique sera affichée.

■ Enregistreur/codeur

Le titre de l'enregistreur/du codeur dans lequel l'erreur de périphériques'est produite sera affiché.

Remarque:

Lorsque le périphérique dans lequel ce type d'erreur de périphérique s'est produite est une caméra vidéo, "--" sera affiché.

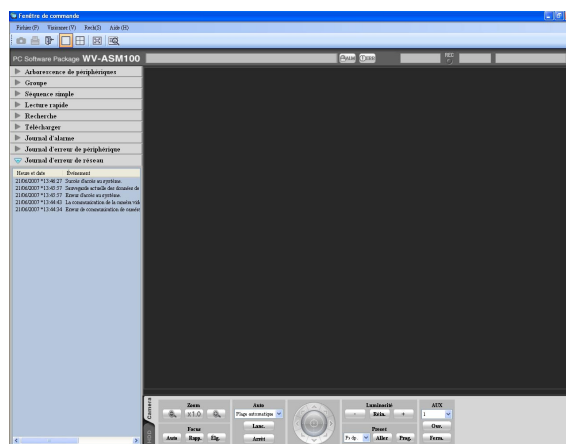
■ Caméra vidéo

Le titre de caméra vidéo à laquelle l'erreur de périphérique s'est produite sera affiché.

Panneau de journal d'erreur de réseau

Quand une erreur de réseau se produit, la description de l'erreur sera mise en fichier sous la forme d'un journal dans le panneau "Journal d'erreur de réseau".

Un nombre maximum de 1 000 journaux seront affichés dans le panneau "Journal d'erreur de réseau".



Remarque:

La liste des journal d'erreur de réseau sera mise à jour.

■ Liste de journal d'erreur de réseau

Les descriptions des erreurs notifiées seront affichées sous forme de liste. Un nombre maximum de 1 000 descriptions seront affichées.

■ Heure et date

L'heure et la date quand une erreur de réseau s'est produite seront affichées. L'heure et la date seront suivies d'un astérisque "*" lorsque l'heure d'été est appliquée.

■ Événement

Une description de l'erreur de réseau sera affichée.

■ Enregistreur/codeur

Le titre de l'enregistreur/du codeur dans lequel l'erreur de réseau s'est produite sera affiché.

Remarque:

Lorsque le périphérique dans lequel une erreur de réseau s'est produite est une caméra vidéo, "--" sera affiché.

■ Caméra vidéo

Le titre de la caméra vidéo dans laquelle l'erreur de réseau s'est produite sera affiché.

Dépannage

Avant de faire une demande de dépannage, veuillez vérifier les symptômes mentionnés dans le tableau suivant. Si une panne ne peut pas être corrigée même après avoir vérifié et essayer d'y remédier ou si un problème n'est pas décrit ci-dessous ou en cas de problème d'installation, contacter le distributeur.

Important:

Lorsque les paramètres du menu de configuration du périphérique sont modifiés, il est nécessaire de télécharger à nouveau les informations du périphérique.

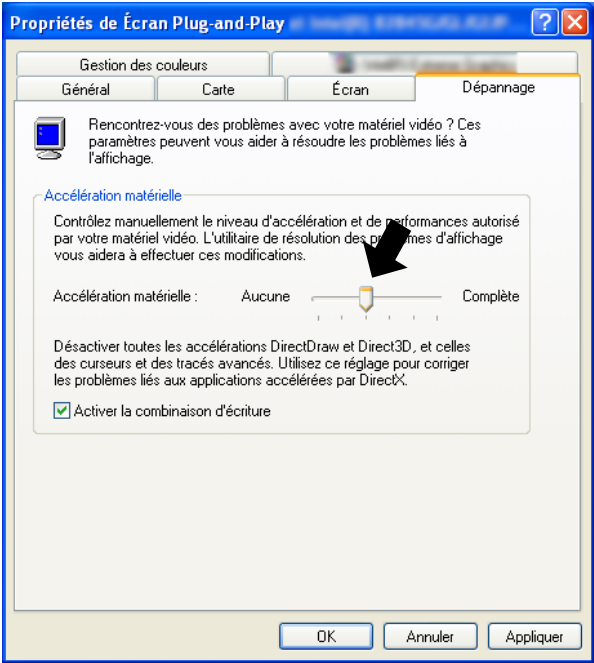
Sinon, certaines fonctions risquent de ne pas réagir correctement.

Se référer aux instructions de configuration (PDF) pour obtenir de plus amples informations à propos du téléchargement des informations de périphérique.

Symptôme	Origine/Solution	Pages de référence
Aucune image d'observation directe n'est affichée.	La fenêtre de notification d'erreur n'est-elle pas affichée? Confirmer la description affichée et prendre contact avec l'administrateur.	—
	L'option "OFF" n'est-elle pas sélectionnée pour "Transmission MPEG-4" dans le menu de configuration de la caméra vidéo utilisée? Sélectionner "ON" pour "Transmission MPEG-4". Se référer au manuel d'utilisation de la caméra vidéo pour savoir comment configurer les paramètres.	—
	Les paramètres d'utilisateur d'accès au périphérique ne sont pas configurés correctement. Ce logiciel accède à chaque périphérique et les utilisateurs peuvent avoir accès à chaque périphérique en qualité d'utilisateur d'accès au périphérique enregistré pour chaque utilisateur. Vérifier si les paramètres d'utilisateur d'accès au périphérique sont configurés correctement.	Se référer aux instructions de configuration (PDF).
	L'enregistreur est couramment configuré en utilisant "HDD DISK MENU" ou un enregistrement en mémoire SD est en cours d'exécution. Les images d'observation directe seront affichées lorsque la configuration ou l'enregistrement en mémoire SD est terminé.	—
	Il est peut être nécessaire de formater le disque dur de l'enregistreur. Vérifier l'état de l'enregistreur en accédant directement à l'enregistreur à partir du navigateur Internet.	—
Le rafraîchissement des images d'observation directe n'est pas exécuté.	Les images et l'heure et la date affichées ne subissent pas de rafraîchissement. La connexion entre l'enregistreur et la caméra vidéo est peut être déconnectée ou un panne de réseau s'est produite. Vérifier la connexion.	—

Symptôme	Origine/Solution	Pages de référence
Aucune image n'est affichée pendant l'affichage séquentiel qui est en cours d'exécution.	Ceci risque de se produire lorsque des images MPEG-4 sont utilisées avec l'affichage séquentiel. Paramétrer l'intervalle de rafraîchissement de la caméra vidéo sur "1 seconde". Se référer au manuel d'utilisation de la caméra vidéo pour savoir comment configurer les paramètres.	—
	Lorsque la charge du périphérique connecté est importante, les images à afficher dans l'affichage séquentiel risque de devenir un écran noir. Dans ce cas, ceci peut parfois être amélioré en paramétrant la durée de l'affichage séquentiel sur une valeur plus longue.	—
Il est impossible de commander la caméra vidéo.	Il se peut que le périphérique utilisé ne soit pas un modèle compatible à ce logiciel. Vérifier si le périphérique utilisé est compatible avec le présent logiciel.	Se référer à la "Liste des fonctions disponibles pour chaque périphérique compatible".
	L'image sélectionnée n'est pas une image d'observation directe. Confirmer que l'indication [LIVE] est affichée dans le secteur sélectionné.	21
	L'icône de caméra vidéo est affichée comme "Caméra vidéo fixe". Sélectionner l'icône de caméra vidéo PTZ.	39
Il est impossible de commander l'enregistreur.	Un utilisateur ne peut pas commander l'enregistreur en raison du paramétrage de niveau d'utilisateur. Vérifier le niveau d'utilisateur de l'utilisateur à l'onglet "Configuration d'utilisateur" de la fenêtre "Gestionnaire d'utilisateur" du logiciel de configuration.	Se référer aux instructions de configuration (PDF).
Un écran noir est affiché pendant la lecture.	Lorsque des images enregistrées sont lues sur un écran à découpage multiple, un écran noir risque parfois d'apparaître. Cliquer le bouton [LECTURE].	—
	L'enregistreur est couramment configuré en utilisant "HDD DISK MENU" ou un enregistrement en mémoire SD est en cours d'exécution. La lecture reprendra lorsque la configuration ou l'enregistrement en mémoire SD sera terminé. Si l'écran noir ne disparaît pas ou si l'image affichée n'est pas rafraîchie même après avoir terminé la configuration ou la sauvegarde de secours, cliquer le bouton [LECTURE].	—
	Il se peut que l'alimentation de l'enregistreur soit coupée. Appliquer l'alimentation de l'enregistreur. Après confirmation que l'enregistreur a redémarré correctement, cliquer le bouton [LECTURE].	—

Symptôme	Origine/Solution	Pages de référence
Les images enregistrées qui sont lues sur un écran à découpage multiple ne sont pas synchronisées à la durée d'enregistrement.	Lorsque les images enregistrées d'enregistreurs différents sont lues sur un écran à découpage multiple, les images enregistrées sur un écran à découpage multiple ne seront pas synchronisées sur la base de la durée d'enregistrement. La lecture des images enregistrées sera seulement synchronisée lorsqu'elles proviennent du même enregistreur. Cependant, la lecture n'est pas toujours synchronisée sur la base de la durée d'enregistrement. Dans ce cas, cliquer le bouton [LECTURE].	—
Impossibilité de télécharger les images.	Cela est peut être dû à une erreur d'enregistreur ou une erreur de réseau. Afficher les journaux et vérifier les paramètres (adresse, numéro de port FTP, etc.) de l'enregistreur à partir duquel les images sont téléchargées.	Se référer aux instructions de configuration (PDF).
	L'espace disque disponible du lecteur spécifié comme destination du fichier téléchargé est peut être insuffisant. Sécuriser l'espace disque dur.	—
	Le lecteur spécifié comme destination du fichier téléchargé est peut être verrouillé en écriture. Permettre au disque la gravure des données.	—
	Le chemin du dossier de destination du fichier téléchargé est peut être trop long. S'assurer que le chemin est composé de moins de 250 caractères.	—
La lecture du fichier téléchargé est impossible.	Le fichier téléchargé est peut être endommagé. Refaire le téléchargement et commander la lecture du nouveau fichier téléchargé.	—
	Les images enregistrées à télécharger ont peut être été supprimées de l'enregistreur cible au cours du déroulement du téléchargement. Après avoir vérifié l'enregistreur, refaire une tentative de téléchargement et commander la lecture du nouveau fichier téléchargé.	—
Un écran noir est affiché pendant la lecture du fichier téléchargé.	Une version plus ancienne de l'adaptateur d'affichage de l'écran de contrôle de l'ordinateur personnel est peut être utilisée. Faire la mise à jour de l'adaptateur d'affichage avec la plus récente version.	—
La spécification de l'heure et de la date ne réagit pas correctement lorsque la lecture, la recherche et le téléchargement sont commandés.	Lorsque l'enregistreur est utilisé dans le WJ-ND300, cela risque de se produire dans des fuseaux horaires différents de ceux paramétrés pour l'enregistreur et la caméra vidéo enregistrés dans l'enregistreur. Paramétrer le même fuseau horaire pour l'enregistreur et pour la caméra vidéo. Se référer au manuel d'utilisation de l'enregistreur utilisé pour savoir comment configurer le fuseau horaire.	—

Symptôme	Origine/Solution	Pages de référence
Lorsque des images MPEG-4 sont affichées sur un écran à découpage multiple, les images provenant de deux caméras vidéo ou d'un plus grand nombre sont affichées en séquence dans un seul secteur d'affichage.	• Ceci risque de se produire en raison de la combinaison de l'adaptateur d'affichage et du pilote. Si cela se produit, faire d'abord la mise à niveau du pilote de l'adaptateur d'affichage avec la version la plus récente. Si toutefois la mise à niveau du pilote ne permet de solutionner le problème, ajuster l'accélération matériel comme suit. Les instructions suivantes se rapportent à Microsoft® Windows® XP Professionnel SP2. (1) Après avoir fermé le logiciel, cliquer avec le bouton droit sur le bureau et sélectionner "Propriétés" dans le menu déroulant affiché. (2) Sélectionner "Paramètres" dans "Propriétés d'affichage" puis cliquer le bouton [Avancé]. (3) Cliquer l'onglet [Dépannage] et invalider l'accélération DirectDraw en ajustant le niveau de "Accélération matériel". * Lorsque l'accélération DirectDraw est invalidée, les images provenant des modèle HD300 risquent parfois de ne pas être affichées correctement. 	—
	• Cela risque de se produire lors d'une tentative d'affichage directement des images provenant des caméras vidéo ayant la même adresse lorsque "Multidiffusion" est sélectionné pour "Type de transmission" dans le menu de configuration de la caméra vidéo. Paramétrer des adresses multicast différentes.	—

Symptôme	Origine/Solution	Pages de référence
L'affichage d'image n'est pas exécuté de manière stable ou bien est interrompu. (Les performances de l'ordinateur personnel deviennent lentes.)	Il est possible que l'ordinateur personnel ne remplissant pas les conditions système spécifiées. Vérifier les conditions système requises pour l'ordinateur personnel.	Se référer aux instructions de configuration (PDF).
	La valeur paramétrée pour "Intervalle de rafraîchissement maximum (JPEG/VGA)" à l'onglet [Performance] de la page "Système" n'est peut être pas appropriée. Paramétrer une valeur appropriée pour "Intervalle de rafraîchissement maximum (JPEG/VGA)" à l'onglet [Performance] de la page "Système".	Se référer aux instructions de configuration (PDF).
	La valeur paramétrée pour "Taux binaire maxi. (par client)" dans le menu de configuration de la caméra vidéo qui transmet les images MPEG-4 n'est peut être pas appropriée aux performances de l'unité centrale de l'ordinateur personnel utilisé. Vérifier les paramètres recommandés de la caméra vidéo lorsque des images MPEG-4 sont traitées.	Se référer aux instructions de configuration (PDF).
	Il se peut que la charge du périphérique connecté soit élevée. Dans ce cas, ceci peut parfois être amélioré en réduisant la charge du périphérique connecté.	—
Le son est interrompu ou du bruit se produit.	Le son risque se subir provisoirement une coupure ou des parasites peuvent être entendus pendant l'exécution du balayage panoramique, du réglage d'inclinaison ou du zooming par la caméra vidéo ou lorsque plusieurs utilisateurs y accèdent en même temps à la caméra vidéo. L'interruption du son et la production de bruit peuvent parfois être réduits en paramétrant les intervalles de transmission du son sur une plus longue durée. Se référer au manuel d'utilisation de la caméra vidéo ou de l'encodeur utilisé pour savoir comment configurer les intervalles de transmission de son.	—
Impossibilité de transmission son.	Les images sont-elles affichées en mode plein-écran ? Il est impossible de transmettre le son pendant l'affichage des images sur un écran d'affichage plein écran.	—

Symptôme	Origine/Solution	Pages de référence
Le groupe/la séquence sélectionnée pour "Écran par défaut" n'est pas affichée. Certaines étapes de paramétrage de séquence sélectionnée pour "Écran par défaut" ne sont pas affichées.	- Lorsque le nombre de secteurs d'affichage de groupe paramétré pour "Écran par défaut" est supérieur au nombre paramétré pour "Fenêtre de travail (écran à découpage multiple) avec le nombre maximum de secteurs" ou "Fenêtre d'image d'observation directe (écran à découpage multiple) avec le nombre maximum de secteurs", un écran noir sera affiché sur un écran unique. - Lorsque le nombre de secteurs d'affichage de séquence paramétré pour "Écran par défaut" est supérieur au nombre paramétré pour "Fenêtre de travail (écran à découpage multiple) avec le nombre maximum de secteurs" ou "Fenêtre d'image d'observation directe (écran à découpage multiple) avec le nombre maximum de secteurs", les étapes en excès seront dépassées. - Lorsque toutes les étapes sont en excès, un écran noir sera affiché sur un écran d'affichage unique. - Paramétrer le nombre de secteurs d'affichage pour l'affichage de groupe ou de séquence sur le même nombre ou un nombre inférieur au nombre paramétré pour "Fenêtre de travail (écran à découpage multiple) avec le nombre maximum de secteurs" ou "Fenêtre d'image d'observation directe (écran à découpage multiple) avec le nombre maximum de secteurs".	Se référer aux instructions de configuration (PDF).
Impossibilité de recevoir une alarme.	- Il est possible que les paramétrages de pare-feu Windows ne soient pas configurés. - Configurer les paramétrages exceptionnels pour le pare-feu de Windows.	Se référer aux instructions de configuration (PDF).
Les images d'observation directe ne sont pas affichées lorsque l'icône de caméra vidéo indique que la caméra vidéo est en ligne. Les images d'observation directe sont affichées lorsque l'icône de caméra vidéo indique que la caméra vidéo est hors ligne.	- Selon le statut de communication, l'icône de caméra vidéo ne peut pas indiquer l'état exact de la caméra vidéo. - Lorsque l'icône de cmd affichée dans l'arborescence ou dans la fenêtre de carte est cliquée, l'icône de caméra vidéo indiquera que la caméra vidéo est en ligne. - L'icône de caméra vidéo affichée dans la fenêtre "Recherche" ou sur le panneau "Télécharger" ne changera pas même si elle est cliquée.	—
Le titre de caméra vidéo affiché dans le conseil d'outil est différent de celui qui est enregistré.	- Certaines marques utilisés pour le titre de caméra vidéo risquent de ne pas être affichées correctement. - Exemple) Lorsque "&&" est saisi, ce sera affiché comme "&" dans le conseil d'outil.	—

Symptôme	Origine/Solution	Pages de référence
Aucune image d'observation directe n'est affichée pendant le fonctionnement de la caméra vidéo commandée à partir du contrôleur de système. Un délai important est nécessaire pour afficher les images.	• La charge du périphérique qui est utilisé pour commander la caméra vidéo est peut être importante. Dans ce cas, ceci peut parfois être amélioré en réduisant la charge du périphérique à utiliser pour commander la caméra vidéo.	—
	• La microprogrammation du périphérique à utiliser pour commander la caméra vidéo n'est peut être pas de la version la plus récente. Dans ce cas, ceci peut parfois être amélioré en faisant la mise à jour de la version la plus récente de la microprogrammation du périphérique à utiliser pour commander la caméra vidéo.	5, 6
L'ordinateur personnel ne passe pas en mode de veille de système (mode de veille de système ou interruption de système). Les images ne sont pas affichées correctement après le rétablissement à partir du mode de veille, par exemple, les images d'observation directe ne subissent pas de rafraîchissement.	• Lorsque ce logiciel tourne, l'ordinateur personnel risque parfois de ne pas passer en mode de veille. Même lorsque l'ordinateur personnel passe en mode de veille, les phénomènes mentionnés ci-dessous risquent de se produire après le rétablissement à partir du mode de veille. • Les images d'observation directe ne subissent pas de rafraîchissement • Les caméras vidéo d'affichage séquentiel ne sont pas commutées • La fenêtre de menu déroulant de notification d'alarme ne subit pas de rafraîchissement Lorsque ce logiciel est utilisé, configurer l'ordinateur personnel pour qu'il ne passe pas en mode de veille.	—

Messages affichés et solutions

Au moment du lancement du logiciel d'application

Lorsqu'une fenêtre de message est affichée au cours du processus de démarrage, se référer aux indications qui suivent pour résoudre le problème.

Message	Solution
Il est impossible de démarrer le logiciel d'application tant que le logiciel de configuration n'est pas fermé.	Le logiciel d'application ne peut être démarré lorsque le logiciel de configuration est ouvert. Cliquer le bouton [OK] puis démarrer le logiciel d'application après avoir fermé le logiciel de configuration.
Il est impossible de démarrer le logiciel d'application parce que la clé d'équipement n'a pas été trouvée.	La clé d'équipement n'est pas introduite dans le port USB de l'ordinateur personnel. Démarrer le logiciel d'application après avoir introduit la clé d'équipement dans le port USB.

Lorsque le bouton [OK] de la fenêtre d'ouverture de session est cliqué

Lorsqu'une fenêtre de message est affichée en cliquant le bouton [OK] de la fenêtre d'ouverture de session, se référer à ce qui suit pour résoudre le problème.

Message	Solution
Veuillez changer le mot de passe ADMIN.	Le mot de passe par réglage implicite n'a pas été changé. Il est recommandé de changer immédiatement le mot de passe pour renforcer la sécurité.
Veuillez changer le mot de passe.	Accès au système avec un mot de passe dont la période de validation s'est écoulée. Il est recommandé de changer immédiatement le mot de passe pour renforcer la sécurité.
Échec d'accès au système.	Le nom d'utilisateur saisi ou le mot de passe est inexact. Saisir le nom d'utilisateur et le mot de passe exacts.

Lorsque le bouton [OK] de la fenêtre "Changer de mot de passe" est cliqué

Lorsqu'une fenêtre de message est affichée en cliquant le bouton [OK] de la fenêtre "Changer de mot de passe", se référer à ce qui suit pour résoudre le problème.

Message	Solution
Saisir 4 caractères ou davantage.	Le nombre des caractères saisis pour le mot de passe est inférieur à 4 caractères. Saisir 4 caractères ou davantage.
Le mot de passe actuellement saisi est inexact.	Les caractères saisis pour le mot de passe actuel sont inexacts. Saisir le mot de passe exact courant.
Veuillez saisir le même mot de passe.	Les caractères saisis pour "Nouveau mot de passe" et "Enter the new password again to confirm" ne correspondent pas. Enter the same password.

Lorsque le bouton [Aller dat] du panneau "Lecture rapide" est cliqué

Lorsqu'une fenêtre de message est affichée en cliquant le bouton [Aller dat], se référer à ce qui suit pour résoudre le problème.

Message	Solution
L'enregistreur spécifié n'est pas compatible pour lire les données de mémoire SD.	Ce message sera affiché lorsque l'enregistreur spécifié est un modèle des séries WJ-HD300 et que la case à cocher "Carte SD" est cochée. Supprimer le cochage de la case à cocher "Carte SD" ou spécifier "WJ-ND200" ou "WJ-ND300".

Lorsque le bouton [Télécharger...] du panneau "Télécharger" est cliqué

Lorsqu'une fenêtre de message est affichée après avoir cliqué le bouton [Télécharger...] du panneau intitulé "Télécharger", se référer à ce qui suit pour résoudre le problème.

Message	Solution
L'enregistreur spécifié n'est pas compatible pour télécharger les données de mémoire SD.	• Ce message sera affiché lorsque l'enregistreur spécifié est un modèle des séries WJ-HD300 et que la case à cocher "Carte SD" est cochée. Supprimer le cochage de la case à cocher "Carte SD" ou spécifier "WJ-ND200" ou "WJ-ND300".
L'enregistreur spécifié n'est pas compatible pour télécharger les données audio.	• Ce message sera affiché lorsque l'enregistreur spécifié est un modèle WJ-ND300 que la case à cocher "Son" est cochée. Supprimer le cochage de la case à cocher "Son" ou spécifier "WJ-ND200" ou "WJ-HD300".
Le son ne sera pas enregistré par un enregistrement sur carte mémoire SD. Décocher l'une des rubriques suivantes.	• Ce message sera affiché quand l'enregistreur spécifié est le modèle WJ-ND200 et les deux cases à cocher de "Son" et "Carte SD" sont cochées. Supprimer le cochage de l'un d'eux.
Une durée de 24 heures maximum peut être spécifiée comme durée de téléchargement.	• Ce message sera affiché lorsque les limites de durée spécifiées de téléchargement sont supérieures à 24 heures. Spécifier les limites de durée de téléchargement sur moins de 24 heures.

Lorsque le bouton [OK] de la fenêtre pour la désignation d'un dossier

Lorsqu'une fenêtre de message est affichée en cliquant le bouton [OK] de la fenêtre de désignation de dossier, se référer à ce qui suit pour résoudre le problème.

Message	Solution
Le même nom de fichier existe déjà dans le dossier sélectionné. Souhaitez-vous vraiment procéder à la réécriture ?	• Ce message sera affiché lorsque le même nom de fichier existe déjà dans le dossier sélectionné. Cliquer le bouton [OK] pour opérer une réécriture du fichier actuel. Lorsque le bouton [Annuler] est cliqué, la fenêtre de désignation de dossier s'ouvrira encore une fois.

Lorsque le bouton [Transmission son] est cliqué

Lorsqu'une fenêtre de message est affichée en cliquant le bouton [Transmission son], se référer aux indications qui suivent pour résoudre le problème.

Message	Solution
Souhaitez-vous démarrer la transmission son ? Dès que la transmission son démarre, le son provenant de la caméra vidéo ne sera pas entendu.	• Ce message sera affiché en cliquant le bouton [Transmission son] lorsque " Interactif" et "OFF" sont sélectionnés pour "Mode audio" et "Sortie audio" respectivement dans le menu de configuration de la caméra vidéo. Cliquer le bouton [OK] pour démarrer la transmission audio. Lorsque le bouton [Annuler] est cliqué, la transmission audio sera annulée.

Quand une erreur se produit

Lorsqu'une fenêtre de message est affichée lors de l'occurrence d'une erreur, se référer aux indications qui suivent pour résoudre le problème.

Message	Solution
Veuillez redémarrer le système d'exploitation. Lorsque ce message est affiché après le redémarrage, veuillez réinstaller le logiciel.	• Ce message sera affiché quand une erreur critique s'est produite. Redémarrer le système d'exploitation de l'ordinateur personnel. S'il est impossible de résoudre ce problème malgré le redémarrage, refaire l'installation du logiciel.
Les données nécessaires n'ont pas été trouvées dans DB. Charger à nouveau les données de secours. S'il n'existe aucune données de secours, veuillez réinstaller ou initialiser les données de configuration.	• Ce message sera affiché si les données exigées ne sont pas trouvées dans la base de données. Importer les données du fichier de copie de secours.

Opérations exécutées en utilisant le contrôleur de système

Ce logiciel peut être commandé en utilisant un contrôleur de système optionnel.

Pour pouvoir commander le présent logiciel en utilisant le contrôleur de système, il est nécessaire de configurer les paramètres du contrôleur de système en utilisant l'outil de configuration du contrôleur de système WV-CU950 (y compris sur le CD-ROM fourni) après son installation préalable dans l'ordinateur personnel.

Les descriptions suivantes se rapportent aux fonctions disponibles en utilisant le contrôleur de système et sur la façon de commander l'appareil.

Il est possible de limiter les fonctions de commande en fonction du type d'utilisateur (administrateur ou utilisateurs enregistrés).

Important:

- La réponse opérationnelle risque d'être lente en comparaison d'un système analogique étant donné que les opérations sont exécutées par l'intermédiaire d'un réseau.
 - Couper l'alimentation du contrôleur de système après confirmation que ce logiciel a démarré.
 - Une erreur de connexion avec le contrôleur de système risque de se produire lorsque le câble LAN est débranché.
 - Une erreur de connexion avec le contrôleur de système risque de se produire lorsque le bouton [ADJUST] est pressé.
-

Remarques:

- [] indique le bouton. Lorsque "+" existe entre les boutons, presser les deux boutons en même temps. Lorsque l'indication "→" existe après l'exécution d'une opération, l'opération suivante est exigée pour terminer l'opération.
 - ▼ ▲ ◀ ▶ de [Manette de réglage tous azimuts], [Volant de commande par impulsions], [Anneau de navette], [Molette de réglage de zoom] indique le sens de l'opération de chaque interface.
-

Base

Fonction	Opération de base du WV-CU950	Remarque
Saisie de nombre ou de valeur numérique	Touches numériques	
Annule la saisie	[CLEAR]	
Démarre l'affichage de séquence	[TOUR SEQ]	
Arrête l'affichage de séquence	[SEQ PAUSE]	
Accusé de réception d'alarme	[ACK] [ALARM]	• La même opération sera exécutée que celle lorsque le bouton [Lecture] de la fenêtre de notification d'alarme est cliqué. • La même opération sera exécutée que celle lorsque le bouton [Direct] de la fenêtre de notification d'alarme est cliqué.
Remise à l'état initial d'une alarme	[ALM RESET]	La même opération sera exécutée que celle lorsque le bouton [ALM] de la barre d'état est cliquée.
Détermine	[CAM (SET)]	La même opération sera exécutée que celle lorsque la touche [Enter] du clavier d'ordinateur personnel est pressée.
Annuler	[MON (ESC)]	La même opération sera exécutée que celle lorsque la touche [Esc] du clavier d'ordinateur personnel est pressée.

Commander la caméra vidéo

Opération de base	Opération de base du WV-CU950	Remarque
Enregistrement de position préréglée	Saisir un numéro de préréglage → [SHIFT] + [PRESET]	
Déplace la caméra vidéo jusqu'à la position préréglée	Saisir un numéro de position préréglée → [PRESET]	Si aucun numéro de position préréglée n'est saisi, la caméra vidéo ira se placer sur sa position d'origine.
Balayage panoramique ou réglage d'inclinaison	[Manette de réglage tous azimuts ▼ ▲ ◀ ▶]	L'image affichée se déplacera dans le sens où la manette de commande est inclinée.
Permet d'ajuster la luminosité • Rend plus lumineux • Rend plus sombr	[IRIS OPEN] [IRIS CLOSE]	Le réglage de la luminosité se poursuivra jusqu'à ce que le bouton pressé soit relâché.
Permet d'ajuster le point focal • L'éloigne • Le rapproche • Exécute la mise au point automatique	[FOCUS FAR] [FOCUS NEAR] [TOP]	Le réglage du point focal se poursuivra jusqu'à ce que le bouton pressé soit relâché.
Ajuste le zoom • Régler en position "réglage grand-angulaire" • Régler en position "réglage téléphoto"	[Molette de réglage de zoom ◀] [Molette de réglage de zoom ▶]	Le zooming se poursuit jusqu'à ce que le contrôleur de zoom est manipulée.
Commande externe 1/2 <Mode de verrouillage> • Régler AUX1 sur ON • Régler AUX1 sur OFF	[AUX1 ON] [SHIFT] + [AUX1 ON]	• Le paramétrage de mode peut être configuré sur le récepteur. (Seul le mode de verrouillage est disponible pour les caméras vidéo.) • Quand un paramétrage pour un événement est effectué comme pour un affichage séquentiel, régler en mode de verrouillage. • Une opération pour "AUX2" peut être exécutée de la même manière que pour "AUX1".
MODE AUTO • Démarrer le mode automatique • Arrêter le mode automatique	[A] [B]	

Commander l'enregistreur

Opération de base	Opération de base du WV-CU950	Remarque
Démarrer l'enregistrement manuellement <Opération pendant l'enregistrement> • Arrête l'enregistrement manuel	[REC] [SHIFT] + [REC]	
Lecture des images enregistrées <Opération pendant la lecture> • PAUSE • AV • RET • IMAGE SUIV • IMAGE PREC • ENR APRES • ENR AVANT • DERNIER • STOP • SAUT • SAUT INV.	[PLAY/PAUSE] [SHIFT] + [PLAY/PAUSE] [Anneau de navette ►] [Anneau de navette ◄] [Volant de commande par impulsions ►] pendant la pause [Volant de commande par impulsions ◄] pendant la pause [Volant de commande par impulsions ►] tout en immobilisant [SHUTTLE HOLD] en position basse [Volant de commande par impulsions ◄] tout en immobilisant [SHUTTLE HOLD] en position basse [GO TO LAST] [STOP] [+] [-]	

Panasonic Corporation
<http://panasonic.net>

Importer's name and address to follow EU rules:

Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg F.R.Germany